

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: 12.000 lire annue (con prelievo e consegna decentrata posta); annuo L. 110.000, sem. 55.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, sem. 67.000, trim. 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 132.000, trim. 88.000 (con Piccolo del lun. L. 307.000, sem. 153.500, trim. 102.333) - Copie arretrate L. 1000  
INSEZIONI: Publikompass; telefono 65065-67 - Prezzi mod. Commerciale L. 35.000, Festival L. 14.000 - Redaz. L. 104.000 (Festival L. 124.000) - Publ. istituz. L. 135.000 (Festival L. 75.000) - Finanziari e legali 3.500 al mm. alt. (Festival L. 4.200) - Necrologie L. 1900-3800 p.p. (Partecipazioni L. 2.500-5.000 p.p.)

## IL MONDO CIVILE INORRIDITO, IL PRESIDENTE MITTERRAND SUL LUOGO DELLA STRAGE

# Beirut: saliti a trecento i morti Nessun ritiro della forza di pace

**L'Italia non abbandona:  
sabato vertice segreto  
con i ministri alleati**

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — I soldati italiani resteranno in Libano ma con un aumento di protezione e di precauzioni mentre per l'invio degli osservatori sulla zona montuosa del Chouf il governo italiano vuole aspettare i risultati della prossima seduta a Ginevra del comitato di riconciliazione libanese, anche se fin d'ora esiste un orientamento favorevole alla loro partenza.

Queste le intenzioni del governo relative all'impegno italiano in Libano espresse ieri durante la riunione del consiglio di gabinetto. Per i contatti a breve scadenza si è deciso che il ministro degli Esteri Andreotti parteciperà sabato alla riunione dei quattro ministri degli Esteri dei paesi coinvolti nella forza di pace in Libano, vale a dire Stati Uniti, Francia, Gran Bretagna, che si svolgerà in una località tenuta segreta.

La richiesta di partecipazione è stata inviata nelle prime ore di ieri mattina direttamente dal Presidente Reagan al presidente del Consiglio Craxi, in seguito alla notizia della strage in Libano. Anche il ministro della Difesa Spadolini è in partenza per gli Stati Uniti per un colloquio con il ministro della Difesa Weinberger a Washington e quindi in Canada dove, mercoledì, si svolgerà il summit dei ministri della Difesa della Nato al cui ordine del giorno è previsto anche un esame dei fatti del Libano.

La riunione del Consiglio di gabinetto di ieri pomeriggio è stata dedicata quasi interamente alla relazione di Craxi sul suo viaggio negli Stati Uniti e alle conseguenze della strage in Libano. E' stato letto il telegramma inviato da Reagan a Craxi nel quale si dice: «Io credo che i nostri ministri degli Esteri dovrebbero incontrarsi per discutere questioni concernenti la forza multinazionale di pace. Ho chiesto al segretario di Stato Shultz di mettersi in contatto con i suoi colleghi per accertare se possono essere concordate sollecitamente luogo e data».

Reagan ripete che coloro che hanno perpetrato l'attentato hanno cercato ancora una volta di minare la nostra comune volontà per assicurare al paese un futuro più stabile, e conferma che gli Stati Uniti non saranno dissuasi da questi atti di violenza.

Reagan si dice poi convinto che gli obiettivi della pace siano tuttora conseguibili «se noi restiamo uniti e se operiamo in stretta concertazione di fronte a queste nuove provocazioni».

Sotto l'impressione ancora fresca del delitto criminale compiuto in Libano, il governo italiano intende mostrare decisione ma anche molta cautela. Il ministro della Difesa Spadolini, al termine della riunione ha infatti dichiarato: «Il nostro paese ribadisce l'impegno di pace in Libano ma abbiamo dato tutte le disposizioni possibili per rafforzare il già saldo sistema di sicurezza interno al nostro contingente».

Spadolini ha anche aggiunto che «noi non rinneghiamo la nostra funzione nel Mediterraneo, atta a preservare le condizioni del dialogo e della convivenza tra i popoli». Di nuovo prudenza poi per quanto riguarda l'invio di un contingente di «osservatori» sullo Chouf.

«Non esiste — ha detto Spadolini — nel dopoguerra un precedente di un corpo di osservatori che non sia stato inquadrato nelle Nazioni Unite. Quindi l'Italia attende innanzitutto la copertura dell'Onu e poi un'effettiva rafforzamento della forza di sicurezza interna al nostro contingente».

Rispondendo alle domande dei giornalisti Spadolini ha detto anche abbastanza esplicitamente che «certamente esiste una connessione tra l'attentato di Beirut e il negoziato sugli euromissili» e questa problema sarà oggetto di discussione nella visita dei prossimi giorni negli Stati Uniti.

L'orientamento dei partiti di governo rispetto all'impegno italiano in Libano è di sostanziale accordo per il mantenimento a Beirut del nostro contingente. Ma tutti

**Finora recuperati i corpi di 183 marines e di 23 parà francesi ma all'appello mancano ancora un centinaio di militari - Un'altra rivendicazione: Islamici per la guerra santa L'opera di soccorso del contingente italiano - Dagli Usa sono in viaggio nuovi rinforzi**

BEIRUT — Sono almeno 300 i soldati americani e francesi morti nel duplice attentato di domenica a Beirut. Secondo fonti della difesa civile libanese, 183 corpi senza vita sono stati recuperati finora dalle macerie della caserma dei marines, e altri 23 in quella dei paracadutisti francesi. Ma almeno una sessantina di americani e 35 francesi sono tuttora dispersi e le speranze di ritrovarli in vita diminuiscono di ora in ora. I feriti sono almeno 85 tra gli americani e 15 tra i francesi.

Mentre i soccorritori continuano a scavare tra le rovine, sulle alture dello Chouf l'esercito libanese e i guerriglieri drusi hanno ricominciato a combattere. Da Suq El Gharb, dove l'esercito è arroccato, si sente tuonare il cannone. Il Presidente libanese Amin Gemayel ha ribadito la volontà di tenere la conferenza di «riappacificazione» lunedì prossimo a Ginevra.

La ricostruzione degli attentati rimane nel vago. Fonti dei servizi di sicurezza libane-

si mettono in dubbio la prima versione diffusa dal comando americano, secondo cui un terrorista suicida avrebbe fatto irruzione nel cortile della caserma guidando un camion pieno di esplosivi.

C'erano ben tre linee di sbarramento, fanno notare le fonti, intorno all'edificio di quattro piani adattato per servire da caserma che i marines chiamavano scherzosamente «Beirut Hilton».

Le fonti azzardano l'ipotesi che i terroristi possano essersi infiltrati nella base americana già sabato sera, approfittando del fatto che la sorveglianza era un po' allentata. I marines avevano dato una festa da ballo con un gruppo «popolare» quale erano stati invitati anche parecchi ospiti libanesi. Gli uomini della difesa civile hanno recuperato oggi il corpo senza vita di una ragazza di Beirut che dopo aver preso parte alla festa si era probabilmente fermata.

La versione del terrorista suicida è stata però confermata ieri da un testimone. Ma si

tratta di una testimonianza indiretta. Un marine di 21 anni, Robert Calhoun, sostiene di aver parlato con «qualcuno» che avrebbe visto l'attentatore superare il posto di blocco.

Due gruppi finora sconosciuti hanno rivendicato la strage. Sono il «movimento della rivoluzione islamica libana» e la «organizzazione per la guerra santa islamica (Jihad)». Il primo ha dato anche i nomi di battaglia dei due «combattenti» votati al suicidio che avrebbero portato a termine l'azione. La radio siriana, in un commento, ha attribuito l'operazione alla «resistenza libanese».

Da domenica mattina alle sette i soldati italiani a Beirut lavorano febbrilmente per soccorrere i loro colleghi americani e francesi dopo gli attentati. Tutti i mezzi del genio di cui dispone il contingente italiano sono stati messi a disposizione: autogrù, pale meccaniche, martelli pneumatici, fotocollante, camion, balabili. Una quarantina di



BEIRUT — Il Presidente François Mitterrand giunto in elicottero sulla portaerei francese «Clemenceau», Mitterrand ha raggiunto il Presidente libanese Gemayel al palazzo presidenziale di Baabda. Il colloquio è durato un'ora, ed è ripreso nel primo pomeriggio alla «residenza dei pini», sede dell'ambasciata francese.

omaggio alle salme dei marines americani.

Dopo una breve puntata in elicottero sulla portaerei francese «Clemenceau», Mitterrand ha raggiunto il Presidente libanese Gemayel al palazzo presidenziale di Baabda. Il colloquio è durato un'ora, ed è ripreso nel primo pomeriggio alla «residenza dei pini», sede dell'ambasciata francese.

Accompagnavano Mitterrand il capo di stato maggiore francese generale La Case, il ministro della Difesa Charles Hernu e l'invitato dell'Elysée per il Libano François de

Grosseuvre. La visita a Beirut è durata sette ore.

In serata si è appreso che in seguito ai terrificanti attentati la Francia non solo non intende ritirare il suo contingente, ma conta di inviare a Beirut altri soldati. Lo ha affermato l'ambasciatore francese a Washington Bernard Vernier Palliez.

I nostri soldati saranno più numerosi in Libano fino a quando non sarà raggiunta una soluzione politica, ha detto il diplomatico durante un incontro con un gruppo di uomini di affari presso l'università di Charlotte.

### IL PRESIDENTE REAGAN RICONFERMA GLI IMPEGNI

## «Il Libano è essenziale agli interessi degli Usa»

**Il Congresso riaprirà la discussione sulla forza di pace**

WASHINGTON — Il Presidente Ronald Reagan ha dichiarato che gli Stati Uniti hanno «interessi vitali» in Libano e che le forze americane devono rimanere nel Paese «fino a quando la situazione non sarà sotto controllo». Reagan ha sottolineato inoltre che il Libano è essenziale per il mantenimento della sicurezza nel resto del Medio Oriente, nel Mediterraneo orientale e nella Penisola arabica.

Nella dichiarazione alla stampa diffusa dopo la duplice strage che ha provocato la morte di oltre duecento soldati americani e francesi della forza multinazionale di pace a Beirut il Presidente americano ha detto tra l'altro che «è impossibile permettere che i criminali internazionali e i terroristi come questi mettano in pericolo la pace» e ha annunciato che gli Stati Uniti rafforzano i mezzi di autodifesa delle loro forze impegnate in Libano.

Reagan ha detto, senza aggiungere altri dettagli, che gli Stati Uniti sono in possesso di elementi in grado di accertare chi siano i responsabili del sanguinoso attentato compiuto a Beirut, e ha sottolineato che esistono collega-

menti con coloro che furono coinvolti in precedenti azioni di terrorismo effettuate nella capitale libanese, tra cui l'attacco dinamitardo contro l'ambasciata americana.

In Congresso degli Stati Uniti si appresta intanto a riaprire la discussione sul perché della presenza della forza di pace americana in Libano e sulla durata della sua missione. Il Presidente Reagan ha invitato il segretario di Stato George Shultz al Campidoglio dove ha incontrato esponenti dei due rami del Congresso.

Meno di un mese fa il Congresso ha deliberato di mantenere i marines in Libano per altri 18 mesi in base ad un compromesso con Reagan relativo al «War Powers Act» (legge sui poteri in tempo di guerra). Ma il massacro di domenica ha provocato immediate istanze di accertamenti e spiegazioni e anche qualche richiesta di ritirare immediatamente i marines.

Il pesantissimo bilancio di vite umane sofferto dal contingente dei marines americani ha lasciato l'intero establishment politico statunitense costernato e frustrato. Immediata è venuta la richiesta da parte di diversi parlamen-

tari e personalità politiche di una spiegazione ufficiale e un'inchiesta, oltre a una riesamina della politica che ha portato i marines in Medio Oriente, in una regione pericolosa come il Libano.

Edward Kennedy, il senatore che sta lottando per ottenere la candidatura del Partito democratico nelle prossime elezioni presidenziali, ha chiesto il ritiro delle truppe americane dal Libano e persino elementi del partito dello stesso Presidente Reagan hanno messo in dubbio la saggezza della politica della Casa Bianca che ha inviato i marines e i marines americani in una posizione così vulnerabile come quella tenuta dal contingente.

Cio di cui ora abbiamo bisogno, scrive infatti il «Daily News», da parte dell'amministrazione è una chiara definizione della nostra missione in Libano. Vale la pena, si chiede il giornale, che gli Stati Uniti paghino un prezzo così alto per tentare di ricucire insieme i frammenti di un Libano dilaniato dalle divisioni settarie?

Anche se alla fine si riuscisse a liberare il Libano da tutte le presenze straniere — aggiunge l'editoriale — ciò potrebbe costare molto caro.

### UN'ALTRA GENERAZIONE DI ARMI ATOMICHE IN GERMANIA ORIENTALE E CECOSLOVACCHIA

## Andropov risponde alla Nato installando nuovi missili nucleari nei paesi dell'Est

**Zagladin: se gli Usa dislocano i Cruise vuol dire che vogliono interrompere i colloqui di Ginevra**

MOSCA — I governi dell'Unione Sovietica, della Germania Est e della Cecoslovacchia hanno annunciato ieri che sono stati iniziati i preparativi per la dislocazione di nuovi missili nucleari sovietici nella Germania Orientale e in Cecoslovacchia.

La minaccia sovietica di una adeguata risposta alla dislocazione dei «Cruise» e dei «Pershing 2» in alcuni paesi dell'Alleanza atlantica fra cui l'Italia ha avuto ieri la prima pratica attuazione.

Un comunicato del ministero della Difesa sovietico, ripreso dalla Tass, dice: «In relazione al fatto che gli Stati Uniti stanno completando i preparativi per la dislocazione dei missili balistici «Pershing 2» e dei missili di crociera di base a terra a lungo raggio in un certo numero di stati europei membri della Nato, l'Unione Sovietica è costretta ad adottare misure aggiuntive per garantire la sua sicurezza e la sicurezza dei suoi alleati del Patto di Varsavia».

«Conformemente a un'intesa raggiunta dai governi dell'Unione Sovietica, della Repubblica Democratica Tedesca e della Repubblica Socialista cecoslovacca — rileva la

nota — è stato iniziato il lavoro preparatorio sul territorio della Rdt e della Cecoslovacchia per la dislocazione di complessi missilistici in funzione operativa e tattica. Questi provvedimenti sono una delle previste misure di risposta nel caso che i missili americani siano installati in Europa. Essi hanno lo scopo di mantenere l'equilibrio nei sistemi nucleari fra il Trattato di Varsavia e la Nato in Europa».

L'agenzia ufficiale della Germania Orientale ha contemporaneamente diffuso sia il comunicato del ministero della Difesa sovietico che del consiglio di Difesa tedesco orientale.

«Questi provvedimenti hanno il carattere di contromisure prese nel caso dello scioglimento di missili americani in Europa. Essi mirano a mantenere l'equilibrio delle armi nucleari fra il Patto di Varsavia e la Nato in Europa». Dice il dispartito della Adn.

I due annunci «non contengono dettagli sul lavoro preparatorio» in atto nella Germania est. Esperti militari occidentali avevano ipotizzato che i nuovi missili sovietici che sarebbero stati installati

nella Germania Est sarebbero stati «SS 22» e «SS 23» che sono razzi a breve gittata, ma più lunga degli «SS 21» che già si troverebbero nella Rdt. Anche il comunicato ripreso dalla Tass non chiarisce il tipo di missili, se si tratta di «SS 21» o a più corta gittata.

Il comunicato diramato dal Ctk, l'agenzia di notizie cecoslovacca, ricalca quelli di Mosca e di Berlino Est.

Gli annunci hanno coinciso con l'incontro che il leader della Germania comunista Erich Honecker ha avuto ieri col suo collega cecoslovacco Gustav Husak a Praga. Ha coinciso anche con una crescente attività dei paesi del Patto di Varsavia e con una crescente propaganda sovietica mirante a ottenere il ripensamento della Nato all'ultimo minuto.

Giovedì c'era stata una riunione dei ministri della Difesa del Patto di Varsavia e contemporaneamente una riunione dei primi ministri dei Comicon, nella stessa città. Come si sa, il Comicon è la Cee dell'Est. Una settimana prima, a Sofia, si erano incontrati i ministri degli Esteri del Patto di Varsavia i quali hanno comunicato finale auspicavano che le trattative di Ginevra

sugli euromissili continuassero fino alla fine dell'anno, ma solo a condizione della rinuncia della Nato a installare i suoi missili.

Domenica il direttore dell'Istituto sovietico Canada-Usa Georgi Arbatov aveva detto alla rivista tedesca «Der Spiegel» che i missili «Cruise» e «Pershing 2» «avvieranno una nuova fase nella corsa agli armamenti mondiali che peggiorerà la situazione internazionale».

C'è da sottolineare che, parlando della questione degli euromissili, il sovietico Vadim Zagladin, membro del comitato centrale del Pcus, ha confermato che nel caso di un dislocamento degli euromissili, l'Urss sospenderebbe la moratoria che il presidente Breznev aveva decretato nel marzo 1982 per l'installazione degli «SS-20» sovietici.

Zagladin ha aggiunto che in una simile ipotesi l'Urss «farebbe tutto il necessario per disporre alcuni nuovi missili in Europa» che saranno «capaci di rispondere» ai missili «Cruise» e «Pershing 2» americani.

Se gli euromissili sono dislocati, ha continuato Zagladin, vi sarà «un cambiamento della parità» e un «cambia-

mento della situazione strategica nel mondo tra Usa e Urss. Prenderemo perciò allo stesso tempo le misure miranti al territorio americano per creare lo stesso pericolo che i «Pershing-2» rappresentano per noi».

Parlando, infine, della trattativa di Ginevra, Zagladin ha così concluso: «Se gli Stati Uniti cominciano a dislocare i missili in Europa, questo significherebbe che si intendono interrompere unilateralmente i colloqui e che questi colloqui saranno perciò finiti».

Il ministero della Difesa di Bonn ha commentato l'annuncio dell'inizio dei preparativi per l'installazione di nuovi missili sovietici nella Rdt e in Cecoslovacchia, affermando che Bonn si attendeva comunque una modernizzazione delle armi di Mosca installate nel paese del Patto di Varsavia. Questa modernizzazione non ha niente a che vedere con i missili previsti dalla Nato.

La progettazione e lo sviluppo dei moderni missili sovietici risalgono ad anni fa, ha aggiunto il ministero, e sono cominciati molto tempo prima che la Nato abbia deciso di installare i nuovi missili a medio raggio americani.

### CORO DI ACCUSE AL REGIME DI ASSAD

## Gerusalemme punta l'indice sulla Siria

GERUSALEMME — Il vice ministro israeliano, David Levy, ha affermato ieri che la Siria è chiaramente alle spalle degli attentatori che hanno provocato la morte degli oltre duecento soldati americani e francesi.

Parlando con i giornalisti nella città di Kiryat Shmona, in Alta Galilea, Levy ha sostenuto che «non c'è nessun dubbio... nessuna piccola organizzazione avrebbe potuto fare una cosa del genere senza l'appoggio di un Paese». Tutto lascia pensare che la Siria, ha proseguito, perché solo il giorno prima abbiamo udito Damasco sostenere che gli Stati Uniti avrebbero subito un fallimento in Libano.

Il punto di vista del vice premier è condiviso anche dalla stampa israeliana, secondo cui «sarebbe stata la Siria, e non l'Iran, ad avere ispirato la duplice strage. Il segretario alla Difesa americano, Caspar Weinberger, ha detto invece che «prove circostanziate» indicano un coinvolgimento del regime khomeinista nel sanguinoso attacco dinamitardo.

«Yediot Ahronoth» scrive che «anche gli iraniani in Siria sono sotto il controllo di Damasco», mentre il «Jerusalem Post» sottolinea che «l'ispirazione per atti di questo tipo è venuta spesso dalla Siria».

Il quotidiano in lingua inglese aggiunge che in un commento ufficiale giunto da Damasco poche ore prima degli attentati si afferma che «la Siria è determinata a difendere i suoi interessi».

Il fatto che il Presidente americano abbia segnalato la settimana scorsa il ruolo negativo della Siria nel processo di pace, e abbia riaffermato l'impegno delle truppe americane in Libano potrebbe avere indotto, Damasco, a «forzare la mano di Reagan».

La Siria vuole seminare il panico nelle opinioni pubbliche francesi e statunitensi perché inducano i loro governi a ritirare i soldati mentre Damasco che si batte perché siano inviati 800 osservatori dalla Grecia e dall'Italia a Beirut, ha scritto il «Maarvin», giornale di Tel Aviv.

### LA RELAZIONE DEL SEGRETARIO AL CONSIGLIO NAZIONALE DELLA DC

## De Mita propone: congresso a febbraio e «patto preelettoriale» del pentapartito

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — La Democrazia cristiana appoggia lealmente il governo Craxi-Forlani perché lo considera frutto di una scelta politica e non conseguenza di uno stato di necessità. E a questa scelta intende rimanere legata senza furbie o espedienti tattici, manovre o imboscate, senza ricorrere ai franchi tiratori o all'assenteismo parlamentare. Anzi, per rendere più incisiva la propria azione in questo quadro di riferimento intende celebrare al più presto, dal 22 al 26 febbraio del prossimo anno, il suo congresso.

Sono questi i due riferimenti concreti più significativi della lunga relazione (126 cartelle dattiloscritte) con la quale ieri mattina Ciriaco De Mita ha aperto i lavori del consiglio nazionale del suo partito.

Il segretario democristiano ha centrato il suo intervento solamente sui problemi della grande strategia politica, ignorando volutamente le questioni, pure drammatiche, legate al contingente: dal Libano, alla manovra economi-

ca dell'esecutivo. Il motivo è evidente. Il suo è stato il tentativo di dare sostanza ad un dibattito pre-congressuale che vorrebbe iniziare immediatamente.

E' un tasto sul quale De Mita batte da quando è stato eletto alla guida della Dc. I partiti politici — sostiene — non si rendono conto della enorme trasformazione della società con la quale sono saliti tutti i vecchi dati di riferimento. Non vi sono più classi sociali ben distinte che si riconoscano «in blocco» nel diverso partito, così come non esistono più le «vecchie culture». La crisi delle ideologie e la crisi di tutti i partiti, aggiunge De Mita, è tale che se non vi si pone rimedio immediato si corre, tra i vari rischi che si possono correre, quello più grave di uno sbocco autoritario.

Da queste analisi il segretario democristiano trae lo spunto per una sintesi politica che identifica nel pentapartito la soluzione non di comodo ma di strategia a lungo periodo che vale per il suo partito. In questo modo in-

quivocabile il segretario democristiano ha inteso rispondere a quanti, fuori e dentro la maggioranza, hanno accusato la Dc di voler creare problemi a Craxi.

A questo proposito, vista la crescente sfiducia della gente verso la politica, De Mita rilancia l'idea del patto preelettoriale per le prossime elezioni amministrative «sicché i cittadini sappiano senza ombra di giochi postelegrafonici per quale programma e per quale intesa votano».

Il segretario della Dc ha quindi negato che la coesione della maggioranza possa essere affidata «al silenzio o al risentimento», due rischi che serpeggiano dentro la maggioranza ed ha ripetuto che da parte del suo partito non ci saranno «imboscate».

Una dichiarazione di lealtà dalla quale De Mita trae lo spunto per dire, con altrettanta schiettezza che «non riesco a darmi una ragione apprezzabile di alcune reazioni «abitate», di alcune frasi dette, o dette in modo da richiedere successivamente una smentita da esponenti del Psi e dallo

stesso presidente del Consiglio. Sono certo che nella tradizione democratica del Psi non ci sia spazio per preoccupazioni impennate antiparlamentari».

Le ultime 36 cartelle della relazione sono state dedicate al partito. Un'analisi spietata di una organizzazione che va cambiata radicalmente, ed una serie di proposte che costituiscono l'asse della piattaforma pre-congressuale. Nel pomeriggio è poi cominciato il dibattito che dovrebbe concludersi questa sera. Stando alle prime reazioni ed agli interventi la proposta di De Mita, pur con stati d'animo ed entusiasmi diversi, dovrebbe essere accettata da tutti, ad eccezione del gruppo di Forze nuove dal quale continuano a venire pressioni affinché il congresso sia rinviato a dopo le amministrative della prossima primavera. Ieri sera il presidente della Dc, Piccoli, ha convocato una riunione ristretta di tutti i leaders, presente De Mita, per cercare di risolvere unitariamente questo problema.

Tommaso Genisio

### NELLE PAGINE INTERNE

## Fincantieri: via alla «cassa»

Il 14 novembre scatterà la cassa integrazione per 3.500 lavoratori della Fincantieri: ieri il ministro Darida e la stessa Fincantieri hanno infatti respinto la richiesta sindacale di sospendere la cassa integrazione in attesa di un confronto complessivo sul piano di risanamento presentato dal gruppo. La cassa integrazione riguarda 1500 lavoratori a Monfalcone, 900 a Sestri Ponente, 850 a Castellamare e 250 a Trieste. Darida ha escluso che la cassa integrazione precluda al ridimensionamento degli organici di 6.800 unità (come prevede il piano Fincantieri), ma i sindacati sono stati molto critici nei confronti del ministro.

A pagina 8

## Ottobre: i prezzi tendono a salire

I primi dati sulla situazione dei prezzi in ottobre indicano una certa tendenza verso l'alto: gli incrementi relativi alle principali città, Torino, Milano, Bologna e Trieste si aggirano attorno al 2 per cento. Tuttavia l'inflazione su base annua conferma una consolidata tendenza al rallentamento (attorno al 13%). La voce che maggiormente ha influenzato la risalita dei prezzi a ottobre è stata l'applicazione integrale dell'equo canone, mentre negli altri settori gli aumenti sono stati senza dubbio contenuti.

A pagina 5 e a pagina 8



SOFFERTA STESURA DEL DOCUMENTO CGIL, CISL, UIL

## Fra sindacato e governo il dibattito si prolunga

Necessaria ancora una verifica interna alla federazione

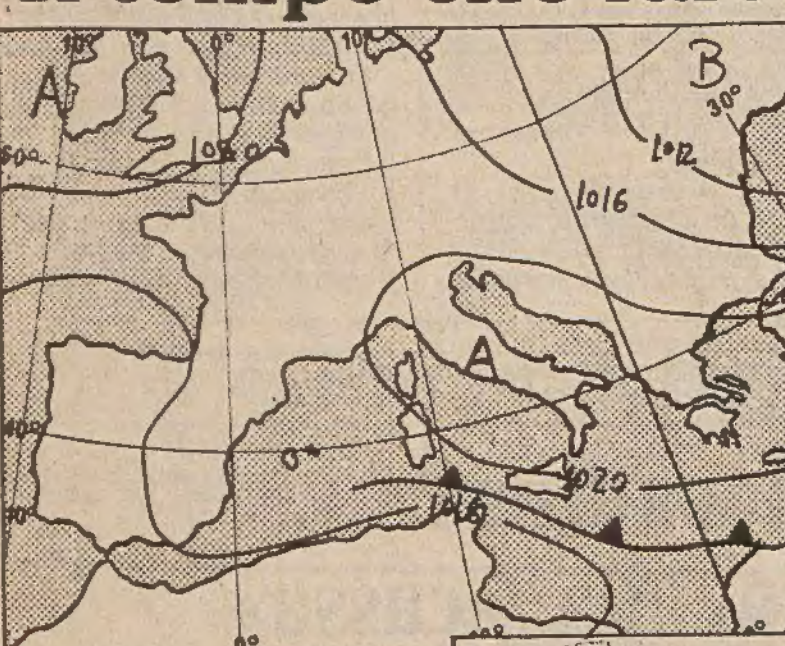
ROMA — Il gruppo di lavoro interconfederale incaricato di mettere a punto un documento — scaletta — sulla strategia sindacale del prossimo futuro nei confronti del governo e degli imprenditori dovrebbe riunirsi non prima di domani. Il documento dovrebbe poi essere sottoposto prima alla segreteria della federazione e poi al direttivo unitario. Le date di queste due riunioni non sono però state ancora fissate. L'impressione generale è che il direttivo non si riunisca prima della metà del mese di novembre.

Silvano così, sia pure di poche settimane, i tempi previsti per la verifica interna al sindacato dopo le recenti riposte negative del governo su importanti richieste di Cgil, Cisl e Uil. Il documento governativo che dovrebbe riaprire i punti emersi nelle scorse settimane negli incontri con i sindacati. Le riunioni del gruppo di lavoro sindacale hanno messo in evidenza, secondo quanto si è appreso, «diverse sensibilità» tra i sindacalisti che ne fanno parte su aspetti importanti del dibattito. Secondo il segretario confederale della Uil, Giampaolo Sambucini, l'urgenza di alcuni problemi, come l'occupazione e la politica industriale, «non possono far perdere di vista l'esigenza della ridefinizione della linea strategica del sindacato in relazione all'andamento generale dell'economia».

«Tra chi avverte di più l'urgenza di talune questioni e chi si fa carico di introvare strutture, io — continua Sambucini — mi colloco tra i secondi. Occorre discutere delle questioni più urgenti, ma recuperando gli aspetti strutturali. Se però qualcuno vuole porre il tema di una contrattazione centralizzata sulla struttura del salario, io — continua Sambucini — non la accetto. E' questa l'opinione del segretario confederale della Cgil, Fausto Vigevari, secondo il quale «la scala mobile sarà a fine anno oggetto della verifica dell'accordo del 22 gennaio per quanto riguarda gli effetti della manovra di accorpamento delle aliquote Iva e delle variazioni della Lira rispetto al dollaro e questo basta e avanza». «Dobbiamo invece discutere — sottolinea — di evasione fiscale; il vero tabù non è la scala mobile, ma l'azione per cancellare l'evasione fiscale».

Una strategia degli orari finalizzata alla riunificazione del mercato del lavoro e al recupero del pieno impiego, questa la proposta di fondo, «strutturale», della Cisl che si affida alla richiesta di interventi sul piano degli investimenti. Il tempo che farà

### Il tempo che farà



Situazione: un'area di basse pressioni, il cui minimo sul Tirreno centrale e in moto verso Sud-Est, interessa le nostre regioni centro meridionali italiane. Ad essa è associata una perturbazione estesa dalle regioni centrali alla Sicilia in movimento verso Levante.

Tempe previsto: al Nord, al centro e sulla Sardegna poco nuvoloso con addensamenti locali. Sulle regioni meridionali della Penisola e sulla Sicilia nuvolosità irregolare con piogge intermittenti e locali temporali. Nebbie in banchi notturne nelle zone di pianura del Nord.

Temperatura: in aumento al Nord e al centro; stazionaria al Sud.

Vento: debole variabile sulle regioni settentrionali; moderato tendente a debole intorno ad Est sulle regioni centrali; moderato da Est sulle regioni meridionali.

Mari: poco mossi i mari settentrionali; mossi i centro meridionali. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 9, 15; Bolzano 10, 15; Verona 8, 15; Venezia 8, 14; Milano 11, 15; Torino 9, 14; Cuneo 3, 11; Genova 9, 18; Bologna 4, 13; Firenze 9, 15; Pisa 4, 20; Falcognara 3, 15; Perugia 4, 11; Pescara 5, 6; Bari 12, 15; Napoli 11, 15; Potenza 6, 12; S. Maria di Leuca 15, 19; Reggio Calabria 17, 17; Messina 18, 18; Palermo 18, 21; Catania 17, 22; Alghero 9, 15; Cagliari 12, 20.

TEMPO NEL MONDO  
(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam s. 4, 13; Atene s. 10, 16; Bangkok n. 27, 34; Belgrado s. 2, 12; Berlino n. 2, 10; Bruxelles s. 3, 11; Buenos Aires s. 6, 16; Copenaghen s. 6, 10; Dublino s. 2, 11; Francoforte s. 1, 12; Ginevra s. 0, 11; Gerusalemme s. 22, 22; Johannesburg s. 16, 22; Lima s. 16, 22; Lisbona n. 12, 21; Londra n. 7, 13; Madrid p. 12, 22; Montreal n. 1, 9; Mosca n. 2, 8; New Delhi s. 16, 32; New York p. 9, 15; Oslo s. 2, 10; Parigi s. 3, 15; Pechino s. 15, 15; Rio de Janeiro p. 19, 28; San Francisco s. 14, 20; Stoccolma s. 10, 15; Sydney n. 13, 18; Tokio s. 12, 18; Vienna s. 1, 10; Varsavia n. 2, 8.

IL CONSIGLIO DI GABINETTO FA SLITTARE IL PROVVEDIMENTO

## Condono edilizio: tutto rinviato alla prima decade di novembre

Ancora da decidere se ripresentare un decreto d'urgenza o un disegno di legge

ROMA — Il provvedimento governativo per l'abusivismo edilizio, col quale si conta di rastrellare una diecina di miliardi a breve termine, slitta al prossimo Consiglio dei ministri, convocato quasi sicuramente per giovedì 3 novembre. Lo ha stabilito ieri il consiglio di gabinetto che, dopo aver esaminato la situazione libanese, ha affrontato anche i problemi interni relativi all'economia.

Il ministro del Bilancio Longo, ha affermato però di non sapere ancora se il governo ripresenterà il provvedimento sotto forma di decreto legge, o se ne ricompilare il «messaggio» di Montecitorio (che aveva bocciato il precedente decreto ritenendo tale ricorso alla decretazione d'urgenza anticonstituzionale), predisponendo

un disegno di legge. In questo secondo caso i tempi di discussione e approvazione potrebbero essere lunghi.

Nel frattempo, il sottosegretario alla presidenza del Consiglio Amato e il ministro Mammì (rispettivamente al Parlamento) devono rispettivamente completare il coordinamento del testo (con le modifiche suggerite da varie parti) e i contatti con tutti i gruppi parlamentari per evitare altri clamorosi incidenti di percorso.

A questo proposito, Mammì ha dichiarato ieri che «il problema non è tanto di vedere in quale forma presentare il provvedimento, quanto se esso sarà o meno approvato al più presto; è chiaro che se ci dovesse essere un'opposizione di principio al decreto e si

ottenesse, al contrario, una procedura d'urgenza, la sua preferenza è per il disegno di legge, quest'ultima forma sarebbe a mio avviso senz'altro da preferire».

Secondo Mammì dunque ciò che conta è la volontà politica di mandare avanti il progetto, non la forma con la quale verrà presentato.

Ma su questi argomenti il Pci ha già fatto sapere che darà battaglia. Parlando a un convegno a Bologna, il responsabile del partito per la casa, sen. Lucio Libertini, ha detto che il ministro Nicolazzi «si è esibito in una serie di bluff per coprire il vuoto vergognoso del governo nella politica della casa».

Quattro, secondo Libertini, le «bugie» del ministro ai Lavori pubblici.

### Oggi alla Camera la proroga degli sfratti

ROMA — Inizia oggi a Montecitorio la discussione del decreto legge del governo sugli sfratti e per l'edilizia agevolata, la cui votazione è prevista per la serata di mercoledì prossimo.

Il decreto prevede che possano giovare della proroga dello sfratto tutti gli inquilini i cui contratti scadono entro il 31 dicembre '83 e non solo quelli che (come prevedeva la legge 94 dell'82) abbiano avuto lo sfratto esecutivo con sentenza anteriore al 25 luglio '83. Il nuovo decreto cerca in pratica di eliminare una disparità di trattamento fra titolari di contratti che, pur avendo uguale scadenza (31 dicembre '83) abbiano avuto lo sfratto esecutivo prima o dopo il 25 luglio scorso.

Nella relazione che accompagna le modifiche della commissione lavori pubblici al decreto, l'on. Gianfranco Rocelli (dc) sostiene che il fallimento della legge sull'equo canone rende indispensabile questa proroga in presenza di un mercato di locazioni fortemente squilibrato da un eccesso di domanda.

Se il decreto legge sarà approvato, i pretori potranno dunque differire i termini di sfratto già stabiliti, da due a sei mesi e da quattro a dodici nei comuni con più di trecentomila abitanti.

Oltre alla proroga degli sfratti, il decreto prevede alcune disposizioni per l'edilizia agevolata «al fine — è detto nella relazione della commissione — di fornire adeguato sostegno alla domanda diretta all'acquisto di alloggi destinati a prima abitazione nelle aree di forte tensione abitativa». Il decreto dispone che i tassi per l'edilizia agevolata nelle forme della cooperazione divisa e indivisa siano rispettivamente del nove e del quattro e mezzo per cento.

Inoltre il decreto contiene nuove norme per la cassa depositi e prestiti per il recupero di somme rimaste inutilizzate.



DOPO LE VOCI SUL MEMORIALE P2

## Forse Tassan Din torna a S. Macuto

Teodori (Pr) indica i politici da sentire

ROMA — Oggi la commissione parlamentare d'inchiesta sulla P2 si concede una pausa per quanto riguarda l'ultima serie di audizioni e interrogatori prima di affrontare la fase finale del suo lavoro, cioè quella delle relazioni conclusive.

Viene dato per scontato, dopo la fuga di indiscrezioni su un memoriale scritto dall'ex amministratore delegato della Rizzoli Bruno Tassan Din, una nuova venuta di quest'ultimo a San Macuto. J'è da ricordare che Tassan Din praticamente inaugurò il lavoro della commissione d'inchiesta ai primi di gennaio del 1982 con la vicenda delle bobine.

Intanto, il deputato radicale Teodori ha affermato che la commissione parlamentare d'inchiesta sulla Loggia P2 dovrebbe ascoltare tutte le persone che a vario titolo sono citate in documenti e testimonianze in possesso della commissione, giacché «le audizioni dei politici — ha detto — rappresentano certamente il momento più importante del lavoro di indagine della commissione».

Secondo Teodori, queste sono le persone da ascoltare: i socialisti Genaro Acquaviva, Rino Formica, Claudio Martelli e Bettino Craxi; i democristiani Giulio Andreotti, Gianluigi Arnaud, Mauro Bubbico, Emilio Colombo, Franco Cossiga, Vito Lattanzio, Attilio Ruffini, Flaminio Piccoli e Gianni Fasanelli; i comunisti Giorgio Bolchini, Vito Damico, Ugo Pecchioli e Adalberto Minucci; il socialdemocratico Pietro Longo; inoltre, i segretari amministrativi del Psi che si sono succeduti dal 1975 al 1982; quelli del Pci dal 1980 al 1982; quelli del Psdi dal 1978 al 1982.

RICERCATO IN ITALIA DAL 1980 QUANDO SCOMPARVE DA TORINO

## Preso in Brasile Tommaso Buscetta mammasantissima della nuova mafia

Prima della sua eventuale estradizione dovrà forse rispondere di omicidio e traffico di droga

SAN PAOLO — Tommaso Buscetta, di 61 anni, considerato uno dei capi della nuova mafia, è stato arrestato a San Paolo. Nella stessa operazione, svoltasi anche in altre città del Brasile, sono state arrestate complessivamente altre dieci persone tra le quali la moglie brasiliana di Buscetta, Maria Cristina De Almeida Magalhães, il padre di questa, Omero De Almeida Magalhães e Leonardo Badalamenti, appartenente a una famiglia siciliana che si presume abbia profondi legami con la mafia.

Secondo le prime informazioni in occasione dell'arresto di Omero De Almeida Magalhães c'è stata una sparatoria e due agenti sono rimasti feriti.

Buscetta è ricercato dalla magistratura italiana dal luglio del 1980 quando scomparve da Torino dove gli era stata concessa la semilibertà.

Dallo scorso anno «Don Massimo», come era conosciuto, è stato ripetutamente segnalato in Brasile, dove aveva già vissuto per molti anni fino ad

esser espulso, nel 1972, perché accusato di attività illegali insieme a Jacques David (cosciuto quale Beau Serge). A quell'epoca Buscetta si faceva Roberto Cavallaro ed era proprietario, a San Paolo, di 250 tassi e di una catena di bar.

La polizia brasiliana sospet-

tava da molto tempo che Buscetta fosse tornato e avesse creato in questo paese una vasta organizzazione per il traffico di sostanze stupefacenti dal Sudamerica all'Europa e agli Stati Uniti.

Ultimamente diversi «portatori», tra i quali quattro italiani, sono stati arrestati mentre stavano per imbarcarsi per l'Europa con un media di quattro-cinque chilogrammi di cocaina ciascuno.

Buscetta è anche sospettato di aver partecipato lo scorso anno a due omicidi maturati, sempre secondo la polizia, nel mondo del contrabbando degli stupefacenti per cui è possibile che, prima della sua eventuale estradizione in Italia, debba ora essere prima processato in Brasile.

### Sugli accertamenti nelle banche Ciampi oggi dai commissari

ROMA — La commissione antimafia ascolterà questo pomeriggio, nel corso dei suoi incontri consueti, il governatore della Banca d'Italia Azeglio Ciampi.

Uno degli argomenti principali sui quali si sono soffermati i commissari, nella prima parte della loro inchiesta, è quello riguardante l'importanza delle indagini nel sistema bancario per arrivare a colpire i patrimoni della mafia.

In una precedente audizione il ministro di grazia e giustizia Martinazzoli aveva anche sollevato il problema della rapidità nelle risposte di alcune banche a richieste di accertamenti

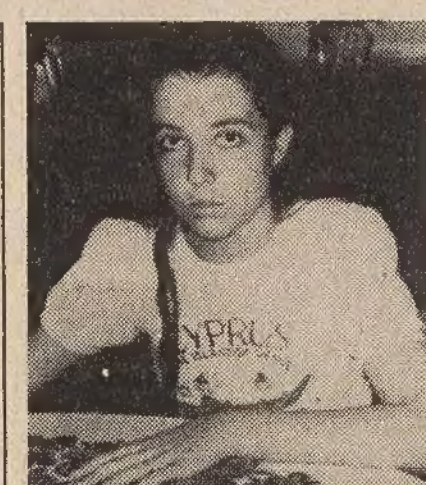
RIVENDICATA PER TELEFONO LA «SCOMPARS» DELLA RAGAZZA ROMANA

## Opera dei rapitori di Emanuela il sequestro di Mirella Gregori

ROMA — «Confermiamo che entro domani alle ore 23 renderemo noto il nome della cittadina italiana rapita»: questo il testo della comunicazione telefonica dettata domenica sera da uno dei presunti rapitori di Emanuela Orlandi a un privato cittadino che è stato invitato dall'anonimo interlocutore a rendere noto il messaggio alla stazione televisiva americana Cbs di Roma. Gli investigatori della polizia hanno detto che la telefonata è attendibile.

I presunti rapitori di Emanuela Orlandi pochi minuti dopo le 18 hanno telefonato all'avv. Egido rivendicando per la prima volta «ufficialmente» di essere i responsabili del rapimento di Mirella Gregori, la ragazza romana scomparsa un mese prima della giovane cittadina del Vaticano.

Nel corso della telefonata — che la polizia ritiene attendibile — un uomo dall'accento straniero ha chiesto all'avv.



Mirella Gregori

cato Egido come mai fosse stato chiesto il silenzio stampa sulla vicenda Orlandi. Egido ha risposto che ciò non era stato fatto per una iniziativa, ma che egli si era limitato a soddisfare una precisa richiesta dei familiari di Emanuela. Allora l'interlocutore ha detto all'avvocato di mettersi in contatto con Richard Roth, il giornalista della televisione

statunitense «Cbs» indicato dai presunti rapitori come «contatto»; poi ha precisato che il gruppo non aveva mai parlato di una terza ragazza rapita, ma di un'altra. Allora Egido ha chiesto di chi si trattasse. L'uomo ha detto che è Mirella Gregori, la ragazza di 17 anni scomparsa da casa il 7 maggio e la cui vicenda si è spesso inserita in quella di Emanuela.

Pochi minuti dopo le 18.30 un uomo con accento straniero — presumibilmente, secondo la polizia, lo stesso che aveva parlato con l'avvocato Egido, ha telefonato agli uffici romani della televisione statunitense «Cbs», chiedendo di parlare con Richard Roth. Al giornalista l'uomo ha detto che la loro organizzazione ha sequestrato nel maggio di quest'anno negli Stati Uniti due ragazzi, i cui nomi saranno rivelati — ha aggiunto — esattamente dopo un anno dal loro rapimento, cioè nel maggio del 1984.

MILANO — Libertà provvisoria, attenuanti generiche, condono a riduzione di pena. Con queste richieste per Marco Barbone, il maggior imputato del delitto Tobagi, l'avvocato Marcello Gentili ha concluso ieri sera la sua arringa durata due intere giornate.

Su Barbone e gli altri imputati del Gruppo «28 Marzo» che uccise il giornalista Walter Tobagi, l'avvocato Gentili ha detto che la Corte dovrà tenere conto del fine di particolare valore sociale e morale che hanno mosso le loro azioni. Non hanno agito certo per tornaconto personale — ha sostenuto il legale — ma per ragioni utilitarie e con grande generosità, rischiando la vita.

Per questo motivo l'avvocato Gentili ha chiesto che la Corte conceda a tutti le attenuanti generiche. Per quel che riguarda Barbone e la situazione è particolare. Infatti il pubblico ministero ha già chiesto per il grande «pentito» l'applicazione della legge del 1982 (che prevede riduzione di pena per chi abbia collaborato con la magistratura) e una pena complessiva di otto anni di carcere.

Troppi comunque secondo l'avvocato Gentili, che ha invitato la Corte a ridurli ulteriormente.

Nella mattinata il legale aveva esibito in aula un cavalletto da disegno su cui aveva ricostruito personalmente la dinamica dell'omicidio Tobagi.

«Marano, in via Salinaio, non aveva funzioni di copertura, come sostiene quando dice che fu incitato a sparare da Barbone. Doveva colpire Tobagi e ciò è dimostrato dalla dinamica dell'agguato. E sparò infatti tre colpi, due dei quali, tra cui quello mortale, al torace del giornalista, mentre Barbone sparò al collo e alla cavaglia di Tobagi. Era già riverso sul selciato». Questa la tesi dell'avv. Gentili. A sparare il 28 maggio 1980

furono in due: Marano e Barbone. Marano ha sempre sostenuto di essere stato spinto a sparare, mentre il piano iniziale avrebbe previsto soltanto l'intervento di Barbone, che peraltro era colui che aveva maggiormente influito sulla decisione di uccidere il giornalista. Una lunga descrizione sulla traiettoria di quei colpi mortali, sulla posizione del corpo della vittima: su una lavagna su cui l'avv. Gentili ha ricostruito le fasi dell'attentato per dimostrare come la tesi sempre sostenuta dal suo assistito corrisponde ai fatti.

L'avv. Gentili si è spinto anche più in là: «Ho la sgradevole sensazione — ha detto — che qualcuno abbia dato a Marano dei consigli medico-legali allo scopo di screditare Barbone. Ma anche Giordano, che appena può, contraddice Barbone, non appoggia la tesi di Marano. Lui non è un avvocato o un pentito. Non è vero, ha urlato dalla gabbia Giordano. «Saranno i giudici a deciderlo», ha ribattuto il legale.

La credibilità di Barbone è stata dunque al centro dell'arringa di Gentili. Prima del doloroso capitolo di via Salinaio («Ho capito l'immensità di quella tragedia — ha detto il legale — incontrando la moglie e la figlia di Tobagi sul luogo della morte»), l'avv. Gentili ha ripercorso il contributo di conoscenza offerto da Barbone su tutta l'area di terrorismo diffuso che operò in Lombardia dalla metà degli anni Settanta in poi.

«Nessuno ha smentito Barbone», ha detto il legale ricordando le dichiarazioni di pentiti dissociati di «Rosso», del «Comitato combattenti comunisti», dei «reparti comunisti d'attacco, fino alla Brigata «XXVIII Marzo».

Poi il legale è passato a esaminare le norme e il significato della dissociazione. Ha definito «inutile moralismo» la polemica sul pentimento. «Il tradire i propri amici per salvare altre vite è un atto di coraggio», ha sostenuto Gentili, che ha ricordato il rischio personale che questa scelta comporta.

«Caterina Rosenzweig, la compagna di Barbone: esce di casa alle 10.30, viene avvistata in via Maggi alle 11, entra dal fruttivendolo alle 11.10... E una scheda sequestrata a due detenuti. Ecco cosa rischia chi collabora».

■ EINAUDI — La Giulio Einaudi editore chiederà l'ammissione alle procedure dell'amministrazione controllata: la decisione sarà sottoposta all'assemblea straordinaria degli azionisti convocata per l'11 novembre prossimo dal presidente, Giulio Einaudi. L'annuncio è stato pubblicato ieri sera sulla «Gazzetta ufficiale».

UNA PROPOSTA DI LEGGE LIBERALE

## Pensione di reversibilità per il coniuge divorziato

ROMA — Nuove norme sulla disciplina dei casi di scioglimento di matrimonio con particolare riguardo all'attribuzione della pensione di reversibilità sono contenute in una proposta di legge liberale primo firmatario il capogruppo alla Camera on. Bozzi e sottoscritta anche dagli on. De Luca, Zanon, Battistuzzi, Sterpa e Serrentino.

La normativa vigente sulla disciplina dei casi di scioglimento di matrimonio — osserva l'on. Bozzi nella relazione illustrativa della proposta di legge — ha introdotto il criterio dell'attribuzione della pensione di reversibilità o di una quota di essa agli ex coniugi in vita, rispetto ai quali sia stata pronunciata sentenza di scioglimento o di cessazione degli effetti civili del matrimonio.

Tuttavia — prosegue Bozzi — non si può non rilevare che con essa non si è andati fino in fondo nell'applicazione dei principi che sono propri dei trattamenti previdenziali di

reversibilità con conseguenti discriminazioni ed incongruenze. Ciò premesso, la proposta di legge Bozzi prevede che «in caso di premortuaria dell'ex coniuge e in assenza di un coniuge superstite avente i requisiti per la pensione di reversibilità, il coniuge rispetto al quale è stata pronunciata sentenza di scioglimento o di cessazione degli effetti civili del matrimonio ha diritto (sempre che non sia passato a nuove nozze) alla pensione di reversibilità ed agli altri assegni che sarebbero spettati qualora non fosse intervenuta la sentenza di scioglimento o di cessazione degli effetti civili del matrimonio».

■ PESCHERECCIO — L'intervento della fregata «Virgilio Fasan» ha svientato nelle prime ore di ieri il sequestro di un peschereccio italiano da parte di una motovedetta tunisina. Il fatto è accaduto a circa 30 miglia a Sud di Lampedusa, in acque internazionali.

### Arafat ricercato dai giudici veneziani

VENEZIA — Il leader dell'Olp, Yasser Arafat, sarà probabilmente di nuovo «ricercato» dai giudici veneziani. Il tribunale alla libertà ha infatti dichiarato illegittima la revoca del mandato di cattura emesso contro il capo dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina, dal giudice istruttore Carlo Mastelloni.

Contro questa decisione del tribunale della libertà, il difensore d'ufficio di Arafat, avvocato Giobatta Gianquinto, ha annunciato che presenterà ricorso in cassazione. L'accusa per Arafat è di concorso in traffico d'armi ed è collegata all'inchiesta sull'attività delle «Brigate rosse» nel Veneto e in particolare alla fornitura di armi ed esplosivi giunta a Venezia a bordo del panfilo «Papago» nel settembre '79.

A questo punto, l'emissione di un nuovo mandato di cattura viene data per scontata, anche se la decisione verrà presa dai magistrati competenti dopo una consultazione tra giudice istruttore e pubblico ministero.

### Sequestrato dagli Usa peschereccio italiano

NEW YORK — La guardia costiera statunitense ha sequestrato lunedì sera il peschereccio d'alto mare «Maria Michela», iscritto nel registro di Ravenna. Secondo le autorità statunitensi il battello italiano, che imbarca 35 uomini di equipaggio, sarebbe stato sorpreso a pescare in una zona vietata, 110 chilometri a Sudest di Capo May (New Jersey).

Più precisamente, avrebbe gettato le reti circa 1000 metri oltre, dentro le acque riservate ai pescherecci americani. All'equipaggio del «Maria Michela» sono state inoltre contestate le accuse di irregolarità nei documenti di bordo e di non aver rispettato la norma che impone di rispettare alcune specie marine, come granchi e aragoste.

In base alle legge statunitensi sulla pesca, i battelli stranieri possono gettare le reti nelle acque situate entro le 200 miglia dalle coste americane, ma solo in zone prestabilite e, come si è accennato, non sono autorizzati a catturare alcune specie riservate ai pescherecci statunitensi.

### Trasloco «d'oro»: Fabbri condannato

SANREMO — I giudici del tribunale penale di Sanremo hanno condannato ieri sera per il trasloco «d'oro» l'industriale cartario Giovanni Fabbri e la moglie Irit Elstein a tre anni di reclusione e 4 miliardi di multa ciascuno. A entrambi è stato concesso il condono di 2 anni di carcere.

Per il suocero del Fabbri, Benjamin Elstein la condanna è stata di 1 anno e 8 mesi di reclusione e 3 miliardi e 400 milioni di multa. Infine è stato condannato anche l'autotrasportatore, Francesco Fiumicelli, a una pena di 1 anno e 4 mesi di reclusione e di 140 milioni di multa. I beni trasportati per il valore di oltre 2 miliardi sono stati confiscati.

Il 15 luglio 1981 erano stati bloccati dai finanzieri, al confine italo-francese di Ventimiglia, due Tir carichi di merce e accompagnati da un'auto su cui era il suocero del Fabbri, Benjamin Elstein.

Nel due camion erano stivati quadri, tappeti, argenteria, oggetti d'antiquariato denunciati come «masserizie» per un valore di 950 mila lire.

### Dichiarata non potabile l'acqua di Pesaro

PESARO — Il sindaco di Pesaro Giorgio Tornati ha vietato su tutto il territorio comunale il consumo dell'acqua, come bevanda e per tutti gli usi connessi all'alimentazione.

Il provvedimento, che prevede l'approvvigionamento idrico alla città per mezzo di autobotti sino a quando la situazione non sarà migliorata o sino all'entrata in funzione del nuovo acquedotto che è in fase di ultimazione, è stato adottato in base a un'ordinanza del giudice istruttore. Quest'ultimo, venti mesi fa, aveva affidato a tre periti un'indagine sulle condizioni dell'acqua erogata a Pesaro. Dalle conclusioni della perizia è risultato che l'eccesso di alcuni minerali, di sostanze chimiche e di batteri rendono l'acqua non potabile e dannosa alla salute.

Sull'erogazione dell'acqua è in corso un'inchiesta giudiziaria che prese l'avvio nel 1979 da un esposto del consigliere comunale dell'Msi-Dn, on. Giuseppe Rubiacini, al quale furono emesse 4 comunicazioni giudiziarie.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

LUCIANO CESCHIA

Direttore responsabile

Organizzazione Tipografica

Editoriale S.p.A.

Via S. Pellico, 8 - Trieste

Il «Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 538

DEL 21-12-1982







## CRONACHE DEL NORD - EST

IL CAPOLUOGO REGIONALE DI FRONTE AI TAGLI DELL'IRI / 1

## Trieste, una grande rassegnata?

L'atteggiamento più battagliero di Genova, l'altra città colpita dalle misure di Prodi Coloni (Dc): ma la Liguria sta peggio di noi - Cuffaro (Pci): gli operai sono sfibrati Cecovini (LpT): più sfiducia oggi che nel '78 - Carbone (Psi): sterile gusto del lamento

TRIESTE — Genova e Trieste, due diversi modi di affrontare la crisi delle partecipazioni statali e preventivi tagli produttivi e occupazionali. La prima mobilitazione, qui un'aria quasi di rassegnazione. Questa la prima impressione, benché superficiale. Magari non è vero che le cose stiano proprio così, ma intanto si respira questo senso sabbiano di «serena disperazione». Dice l'ex sindaco Mario Cecovini: «Trieste è più stanca e sfibrata oggi di quanto non lo fosse nel '78, al momento dell'esplosione del fenomeno di protesta». E Antonio Coslovich, segretario della Dc, ammette: «Qui siamo in ritardo di cinque-sei mesi rispetto a Genova», ed è vero che «le componenti triestine sono forse meno attente a spingere».

Il momento è serio, nei prossimi mesi si deciderà forse il destino economico industriale di Trieste; se i tagli non saranno finalizzati a un recupero tecnologico-produttivo, non si farà che prolungare l'agonia di aziende che sono gli elementi portanti dell'economia cittadina. Eppure il pericolo della rassegnazione esiste, secondo il segretario comunista Ugo Poli. E anche secondo il sindaco Franco Ricchetti, democristiano, è indubbio che «Genova gode in questo momento di una presenza quasi esclusiva sulla stampa nazionale rispetto a Trieste, e questo è un dato effettivamente negativo, se è vero che per noi si tratta peraltro di superare a Roma certi giudizi semplicistici sullo stato di salute di questo nostro Comune-provincia».

Perché stenta a decollare una concreta azione di difesa degli interessi cittadini? Non è vero che si dorma, obietta il segretario della Dc, «Sono in corso — sottolinea Coslovich — numerosi e importanti confronti sotterranei, privati, che attendono di diventare pubblici quando saranno maturate ipotesi concrete per le soluzioni alternative». E il sindaco Ricchetti: «E che qui non sono neanche pensabili le chiusure di intere unità produttive previste invece per Genova (e si tratta, là, di unità anche molto grosse); anzi nessuna industria pubblica esistente a Trieste ha caratteristiche tali da dover essere progressivamente eliminata, tutto presentando invece i presupposti per un rilancio tecnologico. Quindi, nessuna rassegnazione. Qui non vi sono i termini oggettivi per una «rivolta», perché non ci troviamo a difendere l'esistente ma a operare per rilanciarlo».

Ancora più esplicito l'on. Sergio Coloni (Dc): «Se i tagli occupazionali immaginabili a Genova sono dell'ordine delle decine di migliaia nella nostra area essi sono dell'ordine di poche migliaia. Nell'area ligure sono in gioco nel comparto industriale il 25 per cento dei posti di lavoro su un totale di 114 mila, mentre a Trieste le riduzioni non superano la previsione di duemila unità, pari al 10 per cento del totale, che è di 24 mila. Però non ci possiamo esimere dal presentare la situazione di Trieste nei suoi termini reali, riferiti alle dimensioni diverse di Trieste».

Per il consigliere regionale Gianfranco Carbone, socialista, è vero che Trieste si fa sentire meno di Genova, ma per tutti altri motivi. «E che il rumore di una protesta civile è proporzionato — dice — al fiato che si ha in corpo, e affiatato è determinato in primo luogo dalla forza dei muscoli e non solo dalla disperazione. Ebbene, Trieste ha pochi muscoli. Pochi rappresentanti a Roma, troppa frammentazione politica e troppa concorrenza in casa. Trieste ama la sua diversità, mentre Genova vota per i partiti che conta. Così alla fine si scopre che si ottengono le cose se si hanno gli uomini che aprono le porte giuste, altrimenti si ha il gusto del lamento ma poche cose concrete. Sarà un caso, da quando c'è molta tristezza in giro, è molto soddisfatto per sentirsi tutti un po' meno soli, le cose vanno un po' peggio. Oltre ai muscoli conta anche ciò che si vuol gridare».

E il comunista Ugo Poli: «Se c'è il pericolo di una rassegnazione, c'è anche la responsabilità di chi è già partito con la logica assurda di accettare «contentini», come lo scambio promesso dal presidente dell'Iri fra la direzione della marineria e direzione della cantieristica; c'è la responsabilità di chi è incapace di muoversi se non in maniera localistica e rimane per così dire tagliato fuori dall'impostazione nazionale settoriale delle lotte in corso. La Liguria e Genova fanno parlare di sé, perché hanno una classe operaia forte e numericamente, con un'alta coscienza politica della situazione, con una cultura industriale moderna; e la funzione degli enti locali ge-

novesi è di stare alla testa della lotta dei lavoratori, senza timidezze nei confronti del governo o dei singoli ministri, anche dello stesso partito».

Ma a Trieste la stessa classe operaia sembra coinvolta in un certo spirito di generale rassegnazione. «Qui si scontentano — ammette l'on. Antonino Cuffaro (Pci) — gli effetti di tante delusioni, una specie di reazione al lamento. Così anche la classe operaia è sfibrata, è da vent'anni che qui è mobilitata a difesa dei livelli occupazionali. E ora è direttamente coinvolta in quello che è un fenomeno cittadino. Finché Trieste riteneva di essere l'unica trascurata, ha avuto voglia di fare la sua battaglia municipalistica. E ora, imponendosi una sua partecipazione a un movimento complessivo di lotta, stenta a trovare il passo giusto per collegarsi a una strategia generale, per inserire le proprie specialità nel grande processo di trasformazione del Paese».

Anche il presidente dell'E-

## Bacini di crisi: Comelli chiede l'inserimento della Venezia Giulia

TRIESTE — Trieste e Montefalcone devono essere inserite nell'elenco dei bacini di crisi. Lo ha chiesto il presidente della giunta regionale Antonio Comelli in un telegramma al presidente del consiglio Craxi, al vicepresidente De Michelis, e ai ministri del lavoro De Michelis, dell'Industria Altissimo, e delle partecipazioni statali Daria. A motivazione della richiesta la grave caduta dei livelli occupazionali e demografici dell'area in questione.

Oltre che per Trieste e Montefalcone, un appello per la Zanussi è partito dal segretario regionale della Dc Adriano Biasutti, in un telegramma a Craxi e ad Altissimo. L'appello di Biasutti fa seguito all'incontro al vertice sull'economia fra i partiti di maggioranza.

ziti, il democristiano Ennio Antonini, coglie i sintomi di una certa rassegnazione, di una certa passività, ma per imputarli alle anomalie condizioni politiche triestine di questi ultimi anni. Come fu questo stato d'animo, questa specie di languore? «Operando in positivo — afferma il presidente della giunta regionale, Antonio Comelli — senza negare che si tratta di una crisi preoccupante ma anche senza lasciarsi prendere dal panico e svolgendo una congrua azione per la soluzione di problemi che, se guardiamo alla Liguria, alla Sardegna o alla Campania, non sono poi tali da indurre a eccessivi pessimismi».

Si diceva di una certa apatia anche da parte della classe operaia. Ed ecco il segretario della Cgil, Roberto Treu, dire che «la crisi è grave, difficile, ma non tale da indurre al più nero pessimismo», per cui stenta a condividere anche l'opportunità d'uno sciopero generale, ne abbiamo fatti quattro in due anni, con quali effetti pratici? Piuttosto occorre — dice — un'azione che serva ai fini di una mobilitazione che qui si realizza più lentamente, anche per un'iniziale sottovalutazione della reale portata negativa dei piani dell'Iri».

Insomma da una parte ci sono i politici, che per lo più minimizzano la gravità dei tagli preventivi a Trieste col dire che altrove si sta molto peggio: il segretario del Psdi, Mario Bercè, per esempio parla di «vigile attesa» riprendendo che «noi siamo stati colpiti solo di striscio dal cazzotto che è stato sferrato a Genova». Dall'altra i sindacalisti, che stentano a loro volta ad attuare una propria strategia e criticano i politici: «Sono vicende, queste che attendono agli assi portanti della nostra economia quali sono le aziende pubbliche, che la locale classe politica ha sempre seguito, a livello periferico, leggendo i giornali; e ora che le cose premono e che s'impone una diretta contrattazione con i livelli centrali, i dirigenti politici locali — lamenta il segretario della Cisl, Dario Tersar — danno dimostrazione piuttosto d'incompetenza che non di rassegnazione».

Uguale in questi ultimi giorni si è messo in moto un meccanismo di risposta ai piani Iri che dagli interventi «sotterranei» e «privati» di cui parla il segretario della Dc, Coslovich, si sta traducendo in un'azione cittadina unitaria. Su quali basi? Sarà questo il tema del prossimo servizio.

Giorgio Pison

SCATTÒ AL CONFINE L'INDAGINE POI ESTESA A MEZZA ITALIA

## Coro stonato di «non ricordo» al maxi-processo dell'eroina

Fila di imputati in passerella - Connessioni con la 'ndrangheta calabrese?

TRIESTE — «Non so, non c'ero e se c'ero dormivo»: su questo binario si sono incanalate quasi tutte le deposizioni delle persone implicate nel maxi-processo di droga, celebrato dal Tribunale penale.

Uno degli accusati (sono quasi tutti parenti o conviventi) è latitante, due sono contumaci e a piede libero. Il primo filo dell'aggravata matassa, che si sarebbe poi dipanata attraverso la Lombardia, la Liguria e Roma, fu scoperto a Trieste.

Nella tarda mattinata del primo maggio dello scorso anno, a Ferneti venne fermata l'auto di Paolo Sorrentino, da Gallarate, sulla quale viaggiavano sua moglie, Avisa Maria Gianninoni e la loro piccola Gaia. Il loro passaggio era stato segnalato dalla questura di Trieste. I finanziati incominciarono constatando che il tagliando dell'assicurazione era scaduto e che volevano controllare la macchina, scoprendosi un involo con oltre nove chili di eroina.

La coppia fu arrestata, e indagati si allargarono a macchia d'olio e attraverso una serie di intercettazioni telefoniche gli inquirenti ebbero l'impressione di avere scoperto alcuni componenti della 'ndrangheta calabrese, trapiantatisi al Nord, e ciò anche per il frasario che sarebbe stato registrato. Gli indiziati avrebbero parlato di «camicie bianche», nome d'arte della droga.

La seconda udienza, presieduta dal dott. Breni, p.m. il dott. Staffa, cancelliere Cernacca, inizia con l'interrogatorio di Avisa Maria, che è in libertà provvisoria. La signora racconta di essersi recata con il marito in Turchia per visitare i parenti di suo fratello e di aver saputo degli stupefacenti solo al momento della cattura. Prima di partire il consorte le aveva detto che la macchina aveva bisogno di essere revisionata.

A Istanbul, il marito le fece notare che lo sterzo della vettura presentava delle anomalie e le portò da un meccanico, lasciandola per qualche giorno. Paolo Sorrentino (detenuto come tutti gli altri) afferma di aver ignorato che la droga fosse eroina; aveva pensato si trattasse di hashish. Durante un mercato di fiori — racconta — incontrò l'attuale latitante Diego Tripepi, il quale gli avrebbe fatto conoscere, attraverso un mi-

gnario per alternarsi con loro al volante.

Non giunsero a destinazione perché, dicono, non interessava loro di venire a Trieste. Presidente: «Peccato: è una così bella città...».

Raffaella Melillo, convivente di Tito Tripepi, dichiara di aver acquistato un po' di coca per suo fratello, che di tanto in tanto «sniffa». Non parlò mai — dice — di camicie ma di magliette bianche. Claudia Farinetti, convivente del latitante Diego, era paziente del dott. Laurendi. Afferma che il suo uomo era un tossicodipendente. Ernesto Colicchia, impiantato con i Tripepi, parla poi che altro di legami di parentela. Francesco Ottina: conosce Diego e Tito Tripepi e vide Spinella nella casa del secondo proprio il giorno della perquisizione. Lo andò a visitare perché intendeva comprare un'auto.

Diego Spinella nega di avere avuto le chiavi di casa del dott. Laurendi e smentisce di avere usato il suo telefono. Il medico lo rimbecca. Nunzio Tripepi: suo cugino Diego gli telefonò di non avere notizie

di Paolo Sorrentino ma egli non diede alcuna importanza alla cosa.

L'udienza riprende nel pomeriggio con l'interrogatorio di Silvano Melillo: egli racconta di essere stato al corrente che erano in arrivo oltre nove chili di droga. A lui dice peraltro — interessavano soltanto pochi grammi. L'imputato riconosce che la frase «camicie bianche» veniva usata per indicare la cocaina (dello stesso particolare era informato anche l'imputato Sergio Bandera).

L'ultimo a venire esaminato è Tito Tripepi, fratello di Diego: racconta che Bandera e Silvano Melillo gli telefonarono per chiedergli se c'era la possibilità di trovare un po' di coca per uso personale. A quanto dice, egli ignorava che Diego fosse in attesa dell'eroina. Depongono infine 11 inquirenti (triestini, liguri e romani) e il presidente aggiornò il processo alle 9.30 di stamane per la requisitoria del pm e le prime arringhe dei difensori. La causa dovrebbe concludersi mercoledì prossimo.

M. R.

## INGROS METTE UN QUADRIFOGLIO NEL TUO PORTAFOGLIO

Porta buono? Eccome: porta subito un bel risparmio. Su tutti i prodotti che trovi in Ingros con il QUADRIFOGLIO c'è uno sconto extra del 5%, 10%, 15%, 20% (a seconda dei prodotti) se ne acquisti ALMENO 12 UNITÀ.

TRIESTE: Via dei Macelli, 3  
**ingros**  
cash and carry

**ZUCCHETTI**  
**valmar**  
Trieste - Via Udine 11 - Tel. 422662  
SPECIALISTI IN BIANCHERIA PER LA CASA  
Il più vasto assortimento di trapunte e piumini d'oca  
**SCONTI E OFFERTE SPECIALI**

## AZIONI CONCERTATE DI DISTURBO PER IMPEDIRE LE CATTURE

## «Guerra dei fischietti» contro gli uccellatori I protezionisti si calano fin dalla Germania

PORDENONE — Una delegazione delle maggiori associazioni protezionistiche del Lussemburgo e della Germania federale è giunta in Friuli per una settimana di lotta al «Vogel morder» gli uccisori di uccelli, come sono chiamati ormai in tutta Europa gli uccellatori della regione.

Le azioni di lotta costituiscono essenzialmente nel disturbo sistematico alle postazioni di cattura degli uccelli migratori, sia con la presenza fisica di persone nei pressi degli impianti sia con l'utilizzazione di speciali fischietti che, imitando il richiamo dei rapaci, allontanano gli uccelli.

La tecnica finora ha dato buoni frutti: ieri e domenica gli uccellatori di Rauscedo e Domagnis hanno dovuto ab-

bandonare le prodine (un particolare impianto di cattura a mezzo di reti) perché nessun uccellino si è posato nelle trappole da loro predisposte. L'iniziativa della delegazione di protezionisti (sono quattro, venuti a loro spese, ospitati dai protezionisti della regione e guidati dal delegato Wwf di Bolzano, Hofmeister) ha suscitato pacate reazioni da parte degli uccellatori.

Questi ultimi sono alle prese attualmente, oltre che con la crescente protesta antiuccellazione, soprattutto con le salatissime multe comminate dalla Guardia di finanza per le infrazioni alle disposizioni di legge sulla cessione degli uccelli catturati. In proposito, gli uccellatori hanno manifestato addirittura l'intenzione di rinunciare definitivamente

alla loro attività se solo venissero in qualche modo abbinate le multe inflitte (non sono rari i casi di infrazioni contestate per centinaia di milioni).

Della delegazione tedescolussemburghese fanno parte, fra gli altri, i rappresentanti di due potenti associazioni: la «Salem Hilfe» della Baviera (oltre un milione di iscritti) e la «Internationale Antijagd Komitee» di Berlino, le stesse associazioni che tempo fa proposero un boicottaggio dei prodotti e delle spighe friulane se la Regione Friuli-Venezia Giulia non avesse accolto la proposta di legge Cioffi-Cavallotti contro l'uccellazione.

Venerdì prossimo, intanto, al Tribunale degli animali di Lussemburgo, un'udienza sarà tutta dedicata al problema

dell'uccellazione nel Friuli. A esporre quanto hanno fatto finora le associazioni protezionistiche locali, è stata invitata la professoressa Luisa Antonello, la stessa che con un esposto alla procura della Repubblica di Pordenone ha dato il via all'indagine della Guardia di finanza che ha portato alla contestazione delle pesanti multe.

Oggi una parte della delegazione degli antiuccellatori sarà ricevuta dal presidente della Provincia di Pordenone Valvasori. Contemporaneamente gli altri protezionisti si recheranno a compiere azioni di disturbo negli impianti di

cattura della provincia di Udine. La tecnica sarà quella usata dai tedeschi: presenza fisica e fischietti a imitazione dei rapaci.

I protezionisti chiederanno poi di incontrarsi con i rappresentanti della provincia di Udine e con la giunta regionale per chiedere al rappresentante politico di fare in modo che il Friuli non sia considerato più in Europa come la patria del «Vogel morder». Una nomea che oggi fa apparire la nostra regione non come meta di vacanze estive, ma come tomba di milioni di uccelli migratori.

U. S.

## LA SESSIONE INIZIERÀ L'8 NOVEMBRE

## Assise e giudici popolari Estratti i cinquanta nomi

TRIESTE — In corte d'assise sono stati estratti ieri a sorte i 50 giudici popolari, tra i quali verranno scelti i sei effettivi e i due supplenti per la sessione che avrà inizio il prossimo 8 novembre. L'udienza era presieduta dal dott. Luginari, p.m. il procuratore capo dott. Zanetti. Erano presenti pure i marescialli Bronzato della pubblica sicurezza e Floridiggi dei carabinieri. Verbalizzatore dell'operazione è stato il cancelliere Ciccarelli.

Dall'urna sono usciti i seguenti nominativi: Marta Moratto Grando, Marisa Valle Serafini, Anna Feriolo, Benet, Angelo Massarut, Claudio De Poli, Silvio Kerstich, Enzo Corro, Emma Bertocchi - Neri, Sergio Mesghec, Pietro De Rose, Roberto Bassi, Maria Mistro Rubino, Ondina Zorn - Lippolli, Luciano Grio, Cesare Parisini, Giuliana Olenich, Luigi Goruppi, Rita Petronio, Sonia Umari, Amalia Ciacchi - Peciar, Ondini Moruzzi - Brunetti, Alberto Antonante, Loredana Merkuska, Claudio Bignolini, Vittoria Miotto - Vernava, Elvino Cossotto, Paolo Branko Krulic, Maria Luzzi - Albano, Angelo Bernardi, Paola Stafazza, Mirinda Trevisan, Danilo Mihicich e Liliana Skabar - Apollonio, tutti di Trieste.

E ancora: Edda Zorzon, di Foggiano; Roberto Pecorari, Ennio Kagitlisch, Longino Cantarutti, Roberto Piccioni e Sonia Maria Raso, di Montefalcone; Luigi Morelli, Franco Borghes, Alessandro Luginari e Luigi Lacapra, di Gorizia; Sigismondo Luginari e Giovanni Marocco, di Grado; Danilo Gruden, di Sagrado; Paolo Cercotti e Arnaldo Canciani, di Ronchi dei Legionari; Fabio Beltrame, di San Pietro d'Isonzo; Vittorio Minon, di Romo d'Isonzo. Gli stessi verranno riconvocati per le 10 di giovedì 27, in Corte d'assise.

## Incontro Italia-Austria sulle autolinee

UDINE — Si aprono questa mattina a Cividale del Friuli i lavori della conferenza Italia-Austria sulle autolinee. Si incontrerà come ogni anno la commissione mista.

La conferenza, indetta dalla direzione generale della motorizzazione civile e dei trasporti in concessione del ministero dei trasporti, verrà inaugurata alle 9 nel Municipio di Cividale e avrà come tema di fondo l'esame delle richieste di concessioni delle autolinee regolari e dei servizi occasionali da effettuare tra l'Italia e l'Austria e viceversa nel prossimo anno 1984.

LE TEMPERATURE DI IERI		
	min.	max.
Trieste	8,8	15
Udine	3	16,2
Gorizia	1	16
Pordenone	2	15
Montefalcone	4,9	15,2

## perchè non in tre anni?

IL TV COLOR, IL VIDEO REGISTRATORE O L'IMPIANTO HI-FI, LI PUOI AVERE SUBITO CON PAGAMENTO FINO A TRE ANNI, SENZA ACCONTI E SENZA CAMBIALI.

**nuovi magazzini gerbini**  
Trieste — via Rossetti, 6 — via Giotto, 8



## GIORNALE DI TRIESTE

## L'INDICE DEI PREZZI AL CONSUMO

## La più cara d'Italia è di nuovo Trieste

In ottobre il costo della vita è cresciuto del 2,1%  
Da un anno all'altro l'aumento è stato di 14 punti

Con un ulteriore balzo in avanti, Trieste torna in testa alla classifica del caro-vita. L'indice medio dei prezzi al consumo nell'ultimo mese è infatti aumentato in città, secondo le rilevazioni compiute dall'ufficio statistica del Comune, del 2,1 per cento. Nello stesso periodo i prezzi sono aumentati dell'1,8 per cento a Milano, dell'1,7 per cento a Bologna e del 2 per cento a Roma.

Ancora una volta, quindi, Trieste si aggiudica fra le città del Nord il primato, non certo positivo, di quella più cara. E delude quanti, il mese passato, avevano sperato in una inversione di tendenza alla notizia che l'aumento era stato soltanto dell'1,2, appena sopra quello di Bologna e inferiore a Torino e Milano. Anche il confronto tra l'ottobre di quest'anno e quello dell'anno scorso è significativo. Negli ultimi dodici mesi il costo della vita nella nostra città è aumentato del 14 per cento.



## LA VICENDA TRIESTINA DEL SINGOLARE PERSONAGGIO

Ridotta la pena a Marino Vulcano  
Cade un'accusa di circonvenzione

La Corte d'appello ha diminuito la pena da nove a sei anni di reclusione

Nel giudizio di secondo grado la pena inflitta al «conte» Marino Vulcano è stata ridotta a 6 anni e quattro mesi di reclusione e 2 milioni e 700 mila di multa, mentre il Tribunale lo aveva condannato a 9 anni di reclusione e tre milioni di multa.

La Corte d'appello, presieduta dal dott. Rubini, procuratore generale il dott. Gervasi, cancelliere il dott. Poitich, ha riconosciuto Vulcano colpevole di circonvenzione di incappace ai danni della sola Annamaria Veggiani, moglie di Roberto Gabrielli, di estorsione nei confronti di entrambi, di lesioni plurigravate, di sequestro di persona, furto plurigravato e di minaccia. Lo ha assolto dalla circonvenzione di Roberto e dall'accusa di avergli somministrato psicofarmaci perché il fatto non sussiste, e ha dichiarato l'im-

procedibilità penale per un episodio di lesioni per difetto di querela.

La sbalorditiva vicenda è nota: nell'agosto dell'81, per far fotografare un angelo del Vela che si libra sulla tomba di una sua uva a Sant'Anna, Vulcano avvicinò il dott. Roberto Gabrielli, e dall'occasione incontrò avrebbe avuto inizio una vicenda che avrebbe portato i coniugi al completo dissesto economico.

Soggettato dalla personalità di Vulcano (detenuto a Rebibbia per aver ucciso in stato d'incoscienza l'amante Rita con lo sposare la ricotta), Roberto Gabrielli lo seguì assieme alla moglie e ai loro figli in un lussuoso albergo, dove scesero anche la consorte di Vulcano e i loro bambini.

Seguendo il suggerimento dell'individuo che riteneva un

superman, Gabrielli non avrebbe esitato ad accendere un mazzo sul proprio appartamento e a derubare suo padre. Quando il denaro incominciò a scarseggiare, i Vulcano e i Gabrielli si ritirarono nella casa di questi ultimi, in via Giulia 90, e i clamori che provenivano dal loro alloggio indussero i condomini a rivolgersi alla polizia, passo che poi intraprese anche il padre di Roberto, preoccupato per lo strano atteggiamento del figlio. Il «conte» venne arrestato e rinvio a giudizio.

L'udienza conclusiva del processo d'appello è riservata alla difesa, e per primo parla l'avv. Calligaris, che rievoca la singolare storia dall'origine alla conclusione. L'avv. Civello, come il condifensore, lamenta l'eccessività della pena inflitta a Vulcano e quindi rileva l'inconciliabilità concettuale e storica della

circonvenzione con l'estorsione.

«Roberto Gabrielli — dice ancora il penalista — si è laureato con 110 e lode, ha scritto un romanzo autobiografico, è stato militante dell'estrema sinistra e, perciò, aveva la facilità di una valutazione critica degli eventi ma, volendo uscire dall'orbita paterna, rimase affascinato dai progetti truffaldini e grandiosi di Vulcano, che non è un mostro perché crede nel proprio operato».

Replicano il p.g. e il prof. Caracciolo per la parte civile (l'altro p.g., il prof. Guido Geyn, è a Dusseldorf) e alle 11 la Corte si ritira per deliberare la sentenza, che viene pronunciata dopo le 13.15. Sia la difesa sia la parte civile hanno già interposto ricorso per Cassazione.

Miranda Rotteri

## RAGGIUNTO DALL'ESAPARTITO UN ACCORDO SUL VERTICE

## Ritorna il democristiano Pangher alla presidenza dell'Unità sanitaria

Giovedì supremo finalmente in che modo e con quali uomini s'intende governare la sanità triestina. L'assemblea dell'Usi è convocata alle 18.30 per eleggere i nuovi componenti del comitato di gestione.

Dopo vari tentennamenti dovuti alla mancanza di un accordo, pare che le segreterie della maggioranza che regge Comune e Provincia abbiano trovato ora una soluzione anche per l'Unità sanitaria locale. Guideranno l'Usi due rappresentanti della Dc, uno del Psi, uno del Psdi e uno del Pri. Dai banchi del consiglio garantirà il suo appoggio anche l'Unione slovena.

Da questa coalizione dovrebbe scaturire successivamente il nuovo presidente che

sarà, è quasi certo, Giuseppe Pangher (Dc), già presidente dell'Usi prima del dimissionario Renato Segagatti.

Gli altri quattro componenti del comitato (sono nove in tutto) restano all'opposizione: il comunista, il radicale e, con atteggiamento un po' diverso, anche i due della LpT. Nessuna novità di rilievo, dunque, nella maggioranza che da giovedì dovrà trovare risposte ai problemi dell'assistenza sanitaria. Una maggioranza nasce già col respiro corto, sapendo che a primavera si scontrerà con lo scoglio del bilancio e tutto potrà essere messo di nuovo in discussione.

Le convergenze che si è riusciti a reperire sono le stesse che già tenevano in piedi il

comitato dimissionario. Unico fatto nuovo è che ora esce l'Unione slovena per far posto al Pri. Entra Fulvio Sossi al posto di Federico Opelli. Al Comune e alla Provincia i partiti alleati sono sei (Dc, Psi, Psdi, Pri, Pli, Usl), nel comitato di gestione dell'Usi c'era posto per cinque. Tenendo conto che il Pli era comunque tagliato fuori, perché non rappresentata in assemblea, e che la Dc aveva il diritto di opzione su due poltrone, non restava che indurre uno dei cinque al sacrificio.

Alla Dc restano così le sue poltrone e resta, è quasi scontato, la presidenza. Il nome dato per vincente è quello di Pangher, primo presidente dell'Usi triestina, dimessosi un anno fa in un mare di

polemiche (Usl-Regione-assemblea) legate alla questione di Cattinara. Domani il gruppo democristiano si riunisce per discutere definitivamente questa scelta e quella dell'altro dc da far entrare nel comitato di gestione. Pare che la spunterà Gaetano Blasina, capogruppo in assemblea, su Luigi Masutto (ex consigliere regionale, attuale presidente delle Autovie venete), e su Silvano Sai.

Gli altri partiti di maggioranza presenteranno i volti nuovi per il comitato di gestione di Sossi (Pri) e Domenico Rotondaro (Psi). Unico superstiti del comitato precedente, il socialdemocratico De Pulcin, che aveva svolto anche le funzioni di vicepresidente.

Itti Drioli

## DETTAGLIATO RAPPORTO DELLA POLIZIA ALLA MAGISTRATURA

## Denunciato per omicidio colposo il proprietario dell'impalcatura che causò la morte dell'operaio

Il titolare dell'impresa trevigiana presso la quale era occupato l'operaio Gabriele Gasparotto (36 anni) morto in seguito alla caduta da un'impalcatura a Roiano, è stato denunciato alla magistratura per omicidio colposo. Si tratta dell'imprenditore edile Bruno Colla, di 46 anni, residente a Maser, in provincia di Treviso, titolare della ditta C/B Cober, con sede legale sempre a Maser.

La denuncia è stata intitolata ieri alla magistratura dagli agenti del commissariato centrale di piazza Dalmazia. I poliziotti, agli ordini del maresciallo Zotti, hanno compiuto un'attenta indagine e preparato un dettagliato rapporto.

Gli inquirenti hanno rilevato che non erano state osser-

vate le disposizioni di legge sulla sicurezza dei lavoratori. Tra le altre cose, la speciale impalcatura, del tipo a cremagliera — formata cioè da due robuste «torri» laterali e da una lunga piattaforma che sale e scende al comando di un motore elettrico muovendosi su due rotaie dentate — non

era ancorata alla facciata della casa.

L'altra costruzione (raggiungeva il terzo piano) era libera e oscillante. Sulla pedana, bloccata all'altezza del primo piano, si trovavano, quel martedì infausto, Piero Nardi, di 49 anni, residente a Maser, e lo sventurato Gabriele Gasparotto. I due, senza sicurezza, stavano provvedendo ad assicurare una parte dell'impalcatura alla facciata dello stabile numero 16 di via dei Moreri.

I movimenti dei due sulla pedana avevano provocato delle oscillazioni, per cui l'impalcatura si era rovesciata all'indietro, con i due operai in piedi sulla piattaforma. Mentre Piero Nardi, con molta prontezza di spirito, era riuscito ad aggrapparsi a una

finestra, il Gasparotto era volato oltre il muretto del cortile dello stabile, «atterrando» sulla pergola di un vigneto, prima di finire a terra. I tralci, pur attutendo l'impatto, non avevano salvato l'uomo, il quale è deceduto dopo tre giorni di lotta con la morte al centro di rianimazione dell'Ospedale maggiore a causa delle gravi lesioni craniche che aveva riportato.

■ INCIDENTE — All'inizio di via Conti, la scorsa notte, uno scooterista ha perso il controllo del proprio veicolo a due ruote ed è andato a sbattere prima contro due auto in sosta e poi contro una motoretta, pure parcheggiata sul lato destro della carreggiata. Nell'incidente, rilevato dal carabinieri, lo scooterista Enzo Pangos, di 29 anni, abitante in via Capofonte 41, ha riportato lesioni al capo giudicate guaribili in un mese.

## CALENDARIETTO

Oggi: S. Crispino. — Il sole sorge alle 6.34 e tramonta alle 17.04; la luna si leva alle 19.18 e cala alle 10.17.

Ieri: temperatura massima gradi 15; minima gradi 8.8; pressione millibar 1022.2 stazionaria; umidità 45 per cento; vento km/h 15 con raffiche di km 34 da Est-Nord-Est.

Maree oggi: alta alle 10.31 con cm 49 e alle 23.54 con cm 21 sopra il livello medio; bassa alle 4.26 con cm 21 e alle 16.26 con cm 52 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Roma, 15; via Ginnastica, 44; via Fabio Severo, 112; via Balamonti, 60; Sgonico e Muggia, viale Mazzini, 1 (solo a chiamata).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Roma, 15; tel. 69042; via Ginnastica, 44; tel. 795417; via Fabio Severo, 112; tel. 571088; via Balamonti, 60; tel. 812325; via Oriani, 2; tel. 790297; piazza Venezia, 2; tel. 797468; Sgonico e Muggia, viale Mazzini, 1, tel. 271124 (solo a chiamata).

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8: servizio notturno; via Oriani, 2; piazza Venezia, 2; Sgonico e Muggia, viale Mazzini, 1 (solo a chiamata).

## INCONTRO DEL SINDACO CON I SINDACATI DEGLI INQUILINI

Difficile far fronte agli sfratti più urgenti  
Il Comune per il momento non ha alloggi

Il punto sulla delicata situazione abitativa in città, con particolare riguardo agli sfratti, è stato fatto ieri mattina in Municipio nel corso di una riunione cui hanno partecipato amministratori comunali e rappresentanti sindacali degli inquilini e delle segreterie della federazione provinciale unitaria. I sindacati degli inquilini (Sunia, Siet e Uil inquilini) hanno consegnato al sindaco una «piattaforma unitaria rivendicativa» in cui si chiede un corretto e più puntuale rapporto con il Comune di Trieste sui problemi delle case e degli sfratti.

Nel corso del colloquio, il sindaco Richetti (che era affiancato dal prosindaco Pacor, anche nella sua veste di responsabile dell'urbanistica, e dagli assessori all'Assisten-

za sociale Favotti e all'Economia Ponsi) ha assicurato un attento esame del documento e, nel riservarsi di fornire una puntuale risposta, ha precisato le linee operative e gli interventi predisposti dall'amministrazione nei settori dell'edilizia abitativa e degli sfratti.

Richetti, dopo aver rilevato che il Comune non è l'unico interlocutore in questa vertenza, ha relazionato sulle procedure in corso per l'acquisto di alloggi da utilizzare prioritariamente nel quadro delle realizzazioni dei prossimi interventi di edilizia residenziale pubblica, comportanti anche ristrutturazioni e recuperi nel centro città. Ha ricordato anche la recentissima costituzione di un gruppo di lavoro, che in pochi mesi dovrà censire il patrimonio

immobiliare del Comune e proporre le modalità per una sua più efficace utilizzazione.

Il sindaco ha ancora sottolineato la propria intenzione di intervenire (come aveva recentemente fatto per gli sfratti dei militari) presso l'autorità competente, per cercare di ottenere il massimo delle porzioni per i contratti di fine locazione.

«Proroghe importanti — ha sottolineato Richetti — perché il problema del reperimento di alloggi sfratti è particolarmente delicato nell'immediato, mentre qualche spiraglio si aprirà a medio termine non appena il Comune entrerà in possesso dei nuovi alloggi, acquisiti o in corso di avanzata costruzione con i fondi messi a disposizione dalla legge 94».

## IL PUNTO CON L'ASSESSORE SU VARI ISTITUTI

## Tempi lunghi per le palestre nelle scuole che le aspettano

Si pensa a una struttura prefabbricata per Nordio, Carli e Galvani  
Giovedì operai al lavoro allo Stefan per l'impianto dei laboratori

L'impianto elettrico dell'Istituto professionale sloveno per l'industria e l'artigianato «Jozef Stefan» verrà rimesso a posto al più presto. Già venerdì mattina le ditte specializzate, incaricate dei lavori, potrebbero entrare nel padiglione «B» dell'ex Opp, dove è ospitata la scuola, per rendere di nuovo agibili i due laboratori (elettronico e chimico) chiusi dall'inizio dell'anno scolastico.

Giovedì pomeriggio la giunta comunale approverà uno stanziamento di sei milioni per i lavori di ristrutturazione più urgenti. A questi soldi si aggiungeranno i sei milioni della Provincia.

L'occupazione dello «Stefan», comunque, continua. Sabato pomeriggio gli studenti sloveni che scioperano per solidarietà, si sono riuniti in assemblea e hanno deciso di continuare la protesta fino a quando non inizieranno i lavori.

«Già altre volte ci sono state fatte delle promesse, che

poi nessuno ha rispettato — hanno detto —, questa volta vogliamo avere fiducia, ma preferiamo continuare l'occupazione fino a quando vedremo gli operai della ditta al lavoro nella nostra scuola».

La costruzione della palestra per l'Istituto d'arte «Nordio», invece, sembra andare incontro a tempi lunghi, dilatati dalla non facile reperibilità, al momento attuale, dei tre miliardi e mezzo promessi due anni fa. Gli studenti avevano scioperato venerdì scorso per richiamare l'attenzione del Comune sul problema. Questa mattina, alle 9, l'assessore alla pubblica istruzione, Lucio Vattovani, cercherà di spiegare a una delegazione del «Nordio» quali sono le prospettive per l'immediato futuro.

«È chiaro che una palestra non si costruisce dall'oggi al domani», afferma. «Due anni fa sono state avanzate delle promesse un po' troppo frettolosamente. Cercheremo di studiare una soluzione che

possa accontentare anche «Carli» e «Galvani», le altre due scuole prive di palestra».

In sostanza le soluzioni possibili sono due. O si sistema vicino all'Istituto «Nordio» una palestra prefabbricata, di cui possano usufruire anche gli studenti delle due scuole professionali; oppure si individua un'area in cui realizzare la struttura sportiva non troppo distante dai tre istituti.

«In ogni caso, bisogna orientarsi verso un tipo di pa-

lestra prefabbricata — dice ancora Vattovani — perché permette di tenere i costi relativamente bassi».

Dei problemi cronici della scuola triestina, e di alcune possibili soluzioni, si riparerà tra qualche settimana più concretamente. Il consiglio scolastico provinciale, in collaborazione con il Provveditorato, i distretti e l'Informatica della Regione, ha infatti terminato da poco una mastodontica indagine sulla popolazione e le strutture scolastiche di Trieste. La «mappa», che qualcuno ha già definito rivoluzionaria, verrà presentata ufficialmente il 7 novembre al Circolo della Stampa.

Grazie a questo studio, di cui ha discusso ieri anche la commissione permanente per le strutture scolastiche, si dovrebbe riuscire a razionalizzare la distribuzione di studenti nelle scuole cittadine e ad evitare sprechi di spazio vitale, assegnato spesso a elementari e medie con pochissimi alunni.

A. M. L.

## STATO CIVILE

NATT: Morgan Alessio, Di Benedetto Marco, Paganini Leo, Nordio Davide, Carnelli Luigi, Bradassi Giovanni.

MAT: Alfieri Bruno ved. Bello anni 80, Caricani Luigi 79, Dessanti Massimiliana ved. Bonetti 81, Kobal Vittoria 72, Petretich Antonio 76, Lipouti Nerina 58, Donini Claudio 52, Fresconi Edoardo 72, Ellero Norma in Morali 91, Bruneri Aurelia ved. Tamaro 80, Kalebic Federico 87, Codarin-Calore Santina 52, Bembiro Giustina ved. Lazzar 76, Balsiero Vittoria 75.

## In poche righe

## Messaggi del sindaco a Usa e Francia

In relazione al tragico attentato di Beirut, il sindaco Richetti ha fatto pervenire ai consoli degli Stati Uniti a Trieste e di Francia a Venezia, con l'invito a trasmettere ai rispettivi governi, le espressioni di vivissima partecipazione e sincero dolore dell'amministrazione comunale, e di Trieste tutta.

## Le prospettive dell'Osservatorio geofisico

Il presidente dell'Osservatorio geofisico sperimentale, prof. Rocca, e il direttore prof. Acerboni, sono stati ricevuti ieri in Municipio dal prosindaco Sergio Pacor. I responsabili dell'Osservatorio hanno illustrato le prospettive e le esigenze dell'Istituto, chiedendo che il Comune se ne faccia interprete nei confronti del Governo e del Parlamento. Ciò conseguentemente ad una valutazione delle reali e notevoli possibilità di sviluppo del Geofisico triestino, in presenza di una vasta domanda di prestazioni di alta qualificazione scientifica e tecnica. Il Geofisico — è stato detto — deve essere messo in grado di potersi adeguare, a tutti gli effetti, a quel ruolo di «azienda» leader del settore, che già riveste in Italia, ma che necessita di una appropriata dimensione organizzativa.

## Duino-Aurisina sulla fame nel mondo

Una giornata di lutto «in memoria delle decine di milioni di persone sterminate per fame che in questo anno si sono assommate alle centinaia di milioni precedenti», è stata proposta per il 2 novembre dalla giunta comunale di Duino-Aurisina. In un documento l'amministrazione comunale conferma il proprio impegno nella lotta contro la fame e indica nella proposta di legge promossa da 80 premi Nobel e sostenuta da 3.250 sindaci italiani, lo strumento iniziale per giungere al riequilibrio tra le nazioni.

## Seduta del consiglio tributario

Domani alle 17.30, nell'aula consiliare, si riunirà in seduta plenaria il Consiglio tributario comunale. All'ordine del giorno figura, tra l'altro, l'eventuale nomina di sottocommissioni.

## La sovrimposta comunale sui fabbricati

Questa sera, alle 18, organizzata dall'Aiaci, si terrà nella sala convegni della Camera di commercio di via S. Nicolò 5, una conferenza-dibattito sulla sovrimposta comunale sui fabbricati.

## Corso di aggiornamento per medici

Questa sera, alle 21, riprende nella sala delle conferenze dell'Ospedale maggiore, in via Stuparich 1, il VI corso di aggiornamento professionale su «L'urgenza nella pratica medica» con la conferenza del prof. Franco Panizon sul tema «Chiamate notturne in pediatria».

## Comizio del Movimento indipendentista

Domani, alle 17, in piazza Goldoni, il Movimento indipendentista terrà un comizio sul tema «Lottiamo uniti per il Territorio libero di Trieste». In una nota si dice che «mentre partiti e sindacati legati alle centrali romane lanciano alte quanto vane grida di allarme per la disastrosa situazione generale in cui versano Trieste e il suo territorio, il Mit denuncia alla cittadinanza la causa vera e prima che tale situazione ha determinato e cioè la spartizione del Territorio libero di Trieste voluta dall'Italia e dalla Jugoslavia e realizzata di fatto con il Memorandum di Londra entrato in vigore il 28 ottobre 1954». Per tale ragione il Mit ha deciso di proclamare «giornata di lutto popolare» la ricorrenza di tale evento.

## Intervento di pulizia radicale

Per un intervento di pulizia radicale a cura del servizio di nettezza urbana, domani dalle 13 alle 17 sarà istituito un divieto di transito, sosta e fermata, per tutti i veicoli su ambo i lati delle seguenti vie: dei Fabbri; piazza Cornelia Romana; dei Capuano; dei Montanelli; Clamician (nel tratto compreso tra la via dei Capuano e la via dei Fabbri).

alla tua nuova

pelliccia

pensaci ora.

Da Novella Pellicceria trovi favolose occasioni:

nuovissimi modelli della collezione 1983-84 confezionati con pelli rigorosamente selezionate.

Certificato di autenticità su ogni singolo capo.

Convenienza nei prezzi bloccati.



Visone Maschio B. G.	3.990.000
Visone Maschio	2.790.000
Visone pelle intera	1.990.000
Visone Tweed	1.290.000
Castorino Lontrato	890.000
Marmotta G.	1.790.000
Volpe Patagonia G.	1.090.000
Rat Visonato	1.490.000
Opossum	890.000
Castorino Spitz	790.000
Lupo Siberiano Rit.	790.000
Agnello L.P.	395.000
Persiano Z.	590.000
Castoreo selvaggio	990.000
Pellicce bambino	139.000
Coperte lapin	120.000
Colli assortiti	40.000

Inoltre vasto assortimento di VISONI selvaggi, zaffiro, violet, black-glama; VOLPI argentate, silverbleu, virginia, rosse - canadesi, shadow; LINCI, FAINE, MURMANSKY, PETIT GRIS, FOCHE, MURMEL.

NOVELLA  
PELLICCERIA

## TI ATTENDE A

TRIESTE	— VIA PALESTRINA, 10
MONZA	— VIA ITALIA, 50
COMO	— VIALE MASIA, 61
VARESE	— VIA CAVOUR, 3 (angolo via Vittorio Veneto)

A tutti gli acquirenti verranno rimborsate le spese di viaggio



## GIORNALE DI TRIESTE

DA OLTRE UN ANNO LO «SCHMIDL» È CHIUSO

## I tesori «nascosti» del museo teatrale

Migliaia di libri, quadri, strumenti e cimeli accatastati

Ventimila libri, giornali, riviste e libretti d'opera; duemila quadri, disegni, bozzetti e stampe; quarantamila documenti teatrali; trentamila lettere, manoscritti, autografi; ventimila fotografie; quarantamila manifesti e locandine; mille medaglie, strumenti musicali, cimeli. È questo il patrimonio artistico del Civico museo teatrale «Carlo Schmidl» di piazza Verdi; una documentazione di inestimabile valore, che però è inagibile al pubblico da più di un anno.

Proprio in questi giorni gli amministratori del museo hanno voluto denunciare all'opinione pubblica la grave situazione in cui versa quella che viene considerata una delle più antiche glorie triestine, attraverso una mostra visibile durante gli intervalli delle rappresentazioni al teatro «Verdi».

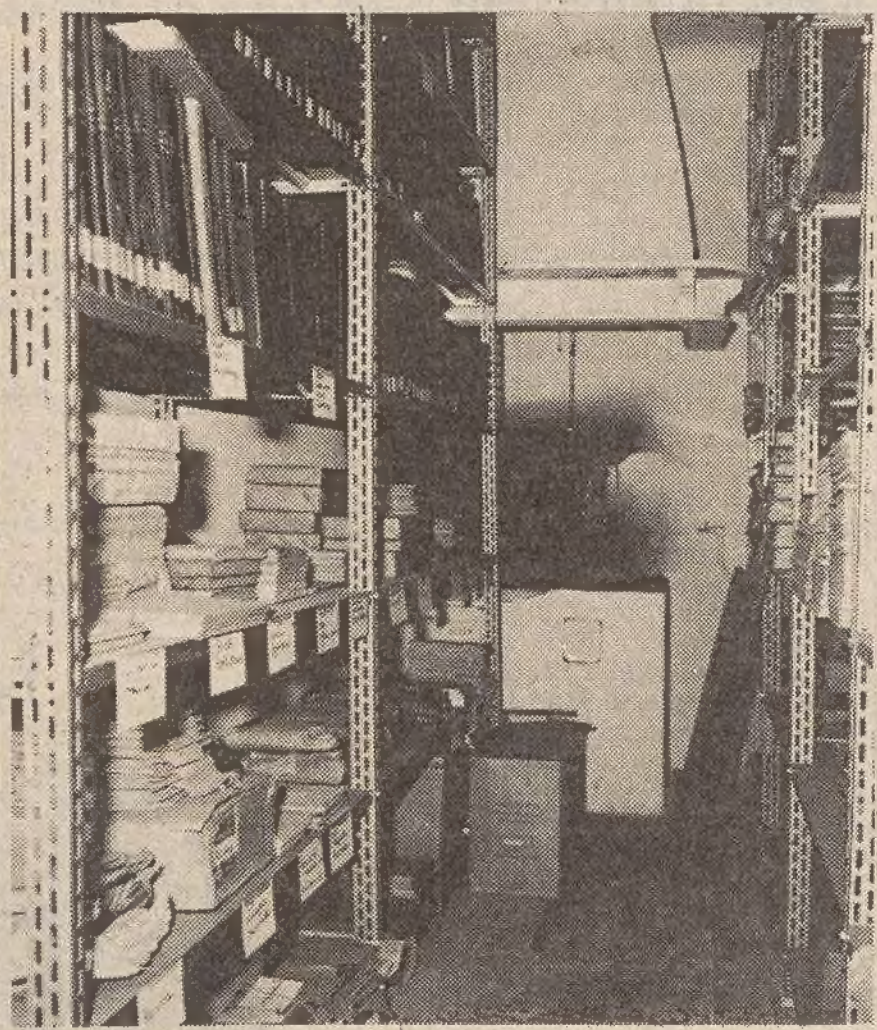
Una sequenza di fotografie che documentano le condizioni di soffocamento del museo (che non è più in grado di raccogliere, conservare e mettere a disposizione dei cittadini le sue preziose testimonianze), sia l'esiguità degli ambienti dove parte di esse sono conservate.

Ma non si tratta solo di mancanza di spazio: la soffitta, circa 120 metri quadrati, di cui 40 a spiovere, che contiene la documentazione storico-teatrale, è soggetta a sbalzi di temperatura (dal 40 gradi d'estate, ai -5 d'inverno) tali da mettere in serio pericolo il materiale. Sistemazione migliore, anche se soltanto dal punto di vista logistico, hanno trovato alcuni archivi donati al museo (di cui l'ultimo, preziosissimo, è quello amministrativo del teatro di prosa del Friuli/Venezia Giulia), che giacciono in centinaia di scatoloni accatastati nelle sale di esposizione.

«Sembra impensabile in queste condizioni — fanno notare gli amministratori — avere a disposizione una sala di audizione e di lettura, o sale per celebrare come si vorrebbe e si dovrebbe gli artisti».

Insomma, purtroppo neppure Trieste sfugge all'amara realtà che un'indagine Istat ha fotografato tempo addietro. Nel nostro paese esistono oltre 35 milioni e mezzo di «pezzi» di interesse storico, artistico e archeologico.

Ma la maggior parte del patrimonio italiano non è visibile al pubblico, esattamente quel 65,9 per cento che si trova in parte in sale non visitabili (il 24,2 per cento), in parte accatastato in depositi (il 41,7 per cento), spesso in tali condizioni di degrado da non garantire la conservazione.



Uno scorcio della soffitta dove giace il prezioso materiale storico/artistico del Civico museo teatrale «Carlo Schmidl»

INTERVENTO DEL SINDACO ALL'ASSEMBLEA DELL'ORDINE

## Ingegneri premiati

I cinquant'anni di attività professionale di quattro ingegneri triestini sono stati celebrati dall'assemblea degli ingegneri di Trieste. Il riconoscimento, una medaglia ricordo, è andato quest'anno a due ingegneri triestini, il professor Serravallo, direttore dell'Istituto di architettura navale dell'università e l'ingegner Stagnaro, già vicedirettore della società di navigazione Italia; all'ingegner Caccioli e all'ingegner Visintin, già direttore generale della società Autovet.

Durante la cerimonia della consegna il presidente dell'Ordine degli ingegneri ha sottolineato l'impegno civile e professionale degli ingegneri nel progresso scientifico e tecnologico nel paese e i primati della produzione mercantile triestina. «Un patrimonio — ha concluso — che deve trovare giusto riconoscimento e razionale collocazione nel contesto di scelte nazionali meditate e responsabili, come da tempo gli ingegneri italiani reclamano».

Per questo l'assemblea ha voluto unire la sua voce alla protesta delle altre forze sociali della città in vista dei progetti di ristrutturazione del settore oggi in discussione.



L'ing. Visintin riceve la medaglia dal sindaco Ricchetti

ne, e ha offerto la collaborazione dell'ordine degli ingegneri per ogni iniziativa volta a risolvere la città dalla crisi.

«Il glorioso passato dei cantieri triestini — ha affermato il sindaco Ricchetti, intervenuto alla manifestazione — pur di costituire un modello intangibile per il futuro di Trieste». Secondo Ricchetti, infatti, è

DOPO L'INIZIATIVA SUL PRIMO SOCCORSO

## Ora le infermiere della Cri ti spiegano in nove lezioni come si assiste un anziano

Nozioni per seguire meglio chi è a casa o in ospedale

Si chiama corso per l'assistenza al malato in famiglia e per l'assistenza all'anziano. Si articola in nove lezioni di due ore ciascuna ed è tenuto dalla infermiere volontaria della Cri, diplomate monitorie-dicenti.

È questo un nuovo ciclo che si affianca a quello di primo soccorso, che ha già riscosso successo a Trieste come dimostra il fatto che è stato finora frequentato da oltre duemila adulti e da parecchie centinaia di ragazzi delle scuole.

Come già per il corso di primo soccorso, diretto a trasmettere ai cittadini le cognizioni elementari sul modo di prestare tempestivo aiuto ai feriti o a persone colte da malori in casa o fuori (in attesa dell'intervento qualificato del medico o di personale paramedico), anche il corso per l'assistenza al malato si avvale di programmi e di testi aggiornati e approvati in collaborazione con la Croce rossa internazionale di Ginevra.

Nelle scorse settimane c'è stata la preparazione delle infermiere volontarie, le quali hanno seguito a loro volta un ciclo impegnativo di lezioni.

Il corso per l'assistenza al malato in famiglia e per l'assistenza all'anziano si propone di fornire semplici nozioni tecniche per seguire con competenza chi è ricoverato sia in casa sia in ospedale, o che ha bisogno di particolare assistenza data l'età.

Quello dell'assistenza all'anziano è in particolare un problema molto acuto a Trieste e non sempre le persone sono in grado di farlo nel modo giusto.

All'ospedale, poi, l'ammalato e l'anziano ricevono le cure sanitarie previste, ma non sempre anche quell'aiuto psicologico che a volte ha grande importanza ai fini della stessa guarigione.

Per informazioni e iscrizioni ai corsi bisogna rivolgersi all'Ispettorato delle infermiere volontarie della Croce rossa, in piazza Sallustiana 3, telefono 755825, dalle ore 15 alle 12, tutti i giorni feriali eccetto il sabato.

■ ANZIANI — Le Istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza ricordano che le iscrizioni ai corsi di ginnastica per anziani sono aperte fino al 15 novembre. Le lezioni si terranno nella sede del centro diurno di via Fieschi 51.

FESTEGGIATO SCALABRIN, MARESCIALLO DELL'ARMA

## Il cavaliere di Servola



È stato festeggiato a Servola, dove da anni svolge la sua attività, il maresciallo Antonio Scalabrin, che è stato insignito dal Presidente della Repubblica del titolo di cavaliere.

Antonio Scalabrin, 51 anni, veneto di Magostica, indossa la divisa dell'Arma dal 1950. La sua carriera lo ha visto impegnato agli inizi a Roma, da dove, per esigenze di lavoro, è di preparazione operativa, si spostò a Firenze, Ferrara, Bologna e Genova, per approdare, infine, nel 1963 a Trieste, divenuta per lui la sua seconda città natale.

Prima di dirigere la stazione dei carabinieri di Servola, Antonio Scalabrin ha lavorato a

Villa Opicina e a Muggia, lasciando anche in queste località un grande ricordo. Il suo aspetto giovanile, il suo accattivante sorriso, il suo zelo nel lavoro, il suo sereno equilibrio anche in situazioni difficili e scabrose, lo hanno reso «personaggio» di Servola, dove ha trovato cordialità, collaborazione e affettuosa amicizia.

Alla serata organizzata per solennizzare il suo nuovo titolo di cavaliere erano presenti più di cento persone. Fra queste, una donna con i tipici costumi servolani, che (come mostra la foto) ha consegnato al festeggiato alcuni doni da parte della comunità.

## Programma di iniziative degli Amici dei musei

co, qui di seguito, il programma delle prossime iniziative promosse dagli «Amici dei musei».

Stasera, con inizio alle 18, prolusione alla mostra della preistoria «Caput Adriae» tenuta dalla prof. Paola Guida Cassola nella sede di via dell'Università 3 (primo piano).

Martedì 1.º novembre, con inizio alle 10, visita guidata alla mostra della collezione Garzolini nella sala «Fausto Franco» della Soprintendenza per i beni culturali e ambientali, in piazza della Libertà 7.

Martedì 22 novembre, illustrazione della mostra «Impressioni del Museo Sovietico» a Lugano; presentazione e commento della prof. Maria Caterina Orlandi.

Mercoledì 7 dicembre, commemorazione dello scultore triestino Marcello Mascheroni tenuta da Stelio Mattioli.

(Per le due ultime manifestazioni più precise indicazioni saranno fornite a tempo debito).

LA CAUSA È SLITTATA AL PRIMO DICEMBRE

## Processo rinviato per i due fratellini asfissati nel bagno

Secondo rinvio ieri del processo contro Edoardo Bernhardt, 43 anni, strada di Fiume 382, imputato di omicidio colposo per la morte di Alessandro e Miguel Benedetti, rispettivamente 11 e 3 anni. I due fratellini rimasero asfissati il 27 agosto 1979 nello stanzone da bagno del locale di Punta Sotile gestito dai loro genitori. Lo scaldabagno installato dal Bernhardt, sarebbe stato difettoso.

Il procedimento è stato ora rinviato al primo dicembre. Ieri infatti il tribunale penale presieduto da Alessandro Brenici, pm Staffa, cancelliere Cernecca, non ha potuto discutere la causa, perché impegnato nel processo per la droga di cui diamo notizia in altra parte del giornale.

L'avvocato difensore del Bernhardt, Enzo Volli ha comunque informato il collegio del fatto che il suo assistito ha risarcito il danno. La signora Benedetti, dal canto suo, ha fatto pervenire al presidente una lettera per preavvisare la sua assenza dal processo. A breve distanza dalla morte dei due figli, la donna ebbe la

sventura di perdere anche il marito. Il processo era stato rinviato una prima volta già il 6 giugno.

Sull'orribile fine dei due fratellini, trovati esanimi dal padre sul pavimento del bagno e giunti cadaveri all'ospedale, venne aperta subito un'inchiesta. Secondo i suoi esiti il Bernhardt non avrebbe rispettato le istruzioni per l'installazione dell'impianto a gas. L'uomo ribatté di aver eseguito il lavoro a regola d'arte.

## Esportazione di valuta Commerciantone condannato

Stangata per il commerciante Antonio D'Amora, 46 anni, da Pompei: dopo essere stato assolto dal Tribunale per tentata esportazione di tre assegni per un ammontare di oltre 33 milioni di lire, emessi da una banca austriaca, la sentenza venne impugnata dal p.m. Assistito dall'avv. Antonio Scalfari di Tolmezzo, D'Amora compare davanti alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Cossu, p.g. il dott. Franzot, cancelliere Milcovich, che lo riconosce colpevole e, con le «generiche», gli infligge 8 mesi di reclusione, 46 milioni di multa e ordina, infine, la confisca dei titoli.

Il fatto avvenne il 23 giugno dello scorso anno quando D'Amora partì con un furgone alla volta dell'Austria per vendere uno stock di capi d'abbigliamento prodotti dalla ditta di sua moglie. Intascò l'importo e, intorno alle 22, decise di tornare in Austria attraverso il valico di Coccau per riscuotere altri crediti. Al finanziere di servizio, dichiarato di detenere 200 mila lire ma il militare volle controllare il portafoglio del commerciante, scoprendovi i tre assegni.

Fu rinviato a giudizio, il Tribunale lo assolse perché il fatto ascrittogli non costituiva reato.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Franco Serli nel V anniversario (24/10) dalla nipote Barbara 20.000 pro Centro tumori Lovenati; dalla mamma e dal papà 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giordano Gasparini da Marina e Roberto 30.000 pro Unione Italiana ciechi.

In memoria di Luigi Vecchiato dalla famiglia Curci 20.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Silvano Segulini dal compianto (25/10) dalla moglie Nerina, i figli Gianni, Franca, Gianina 20.000 pro Ospedale Madalena (II geriatrica).

In memoria del dott. Mario Pontini (25/10) da Nina e Pepi Dapretto 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Luigi Ricchetti nell'XI anniversario (25/10) da Maria e Clara 10.000 pro Croce rossa italiana, 5000 pro Astad e 5000 pro Enpa.

In memoria di Claudia Velicogna per il compianto (25/10) dai genitori 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Egida Tamara nata Colautti (25/10/1978) dal marito Giuliano e dai figli Susanna e Giancarlo 30.000 pro Centro tumori Lovenati e 30.000 pro Centro di riabilitazione motoria Aliri.

In memoria di Bruno Zotti e Argentina Minen da Natalia moglie e sorella 20.000 pro Associazione donatori organi.

In memoria di Carlo de Waldenstein da Anna Maria Marini 15.000 pro Istituto per l'infanzia «Borio Garofolo».

In memoria di Edoardo Venturini da Ada e Adolfo Buitoni 20.000 pro Tribunale per i diritti del malato.

In memoria di Fulvio Tolusso da Roma, Daniele, Elvia, Nilda 40.000 pro Casa di riposo Lida Borelli di Bologna.

In memoria di Ilda Vardabasso Saule dagli amici e colleghi di Guido 150.000 pro centro tumori Lovenati.

In memoria di Corrado Romano dalla moglie 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Alessandro e Amalia Rossi dalla figlia 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Raineri Edoardo dalla famiglia Raineri 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Sergio Pecorari dai nipoti Pino, Neva Stok 50.000 pro Società San Vincenzo di Paolo (reliosa Immacolata cuore di Maria).

In memoria di Luigi Adolfo Finzi da Piero De Favento 20.000 pro Famela capodistriana Fondo De Favento.

In memoria di Ada Mreule dagli amici di Villa Ara 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lola Mercadante dai condomini degli stabili n. 11 e 13 di via Vernicelli 60.000 pro Anfas.

In memoria del dott. Nello Finzi dalla famiglia dott. Guido Mian 15.000 pro Pro Senectute; da Irene Gualacchi 10.000 pro Comunità greco orientale.

In memoria di Ugo Enzo Mei dalle famiglie Strekely, Francesco Gusini, Franco Gusini e Bira 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Franco Longo da Baldo e Gianna Crismani 100.000 pro Associazione italiana per la ricerca per il cancro del Friuli-Venezia Giulia; da Nives Ongaro 15.000 pro Società S. Vincenzo Femm. (S. Cuore di Gesù) e 10.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria di Giulia Bugli ved. Jacuzzo da Marcella e Piero Rinaldi 20.000 pro Pro Senectute; da Elda Acerboni e famiglia 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti da Laura e Guido 15.000 pro Istituto Rittmeyer e 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Cergol (Isola d'Istria) da Stefania Colarich, Nives e Remigio, Palma e Carlo, Noella e Armando, Giuliano e Vilma, Carmen e Dario 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giulio Cironi da Olga e Vittorio Cannela 20.000 pro Parrocchia Sacro Cuore.

In memoria di Argia Cipolla dalla sorella Germana ved. Giovannello 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Cervini dai fratelli Perruccio, Gina Cervini 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Maria Viola ved. Canciani da Paola Catania 10.000 pro Associazione Medica Triestina (fond. dott. Catania).

In memoria di Mario e Maria Ambrosi e di tutti i cari defunti



## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE **SEGNALAZIONI**

## Carenze vecchie e nuove delle scuole di Trieste

Le denuncia il Coordinamento democratico dei genitori

Con qualche settimana di ritardo rispetto all'apertura ufficiale delle scuole — un periodo di tempo però necessario per osservare e cercare di comprendere come si sarebbe avviato quest'anno scolastico — il Coordinamento democratico della scuola, principalmente nella sua componente genitori, si sente in dovere di esprimere pubblicamente qualche valutazione.

Nel passato eravamo abituati a non trovare in certe classi tutti gli insegnanti o a trovarne dei nuovi. Il meccanismo delle nomine si protrasse per 15-20 giorni nelle annate buone, uno o due mesi in quelle meno buone.

A queste cronache e non eliminate «imperfezioni» che d'altronde come ci è stato spiegato e spiegato, sono state fatte negli anni passati: 21 giorni di scuola, come vuole la legge, non possono rimanere solo sulla carta un diritto-dovere dell'utente della scuola. Orari ridotti, talvolta ad un'ora sola di lezione al giorno, eludono, se non nella forma certamente nella sostanza, le leggi vigenti.

A complicare le cose, ma sempre nella stessa direzione, si sono aggiunte le carenze edilizie, soprattutto nelle scuole superiori. Per tutti ci è venuto in mente il caso dell'Istituto tecnico «Deledda», dove la mancanza di aule era prevedibile, anzi certa, già dall'anno precedente; ma difficoltà non lievi sono presenti anche in altri istituti.

La sensibilità per i problemi della scuola da parte degli enti locali, il Comune e l'amministrazione provinciale, che devono fornire gli ambienti necessari alle scuole, è nota; non vi è stato Proveditoro agli studi che, soggiornando a Trieste, non si sia scontrato con questa realtà.

E non ci si venga a dire che vi sono difficoltà di bilanci, ferocemente tagliati dall'attuale congiuntura, perché nella città esiste un patrimonio edilizio scolastico notevole, il cui uso va semplicemente razionalizzato.

E ancora, per quanto riguarda l'operato degli enti locali, si deve sottolineare con preoccupazione il fatto che il Comune di Trieste con il bilancio di previsione 1983 approvato nei mesi estivi ha modificato sostanzialmente le rette per le mense scolastiche.

Il passaggio dalle 30.000 lire dell'anno passato alle 50.000 lire del 1983, non è un aumento anche il sabato, raramente ci sembra eccessivo, tanto più considerando le singolari modalità di pagamento introdotte: si deve pagare sempre e comunque, sia che il bambino sia presente o meno, sia che la mensa funzioni oppure no; e per di più nei primi mesi si ipotizza per tutti il

reddito massimo, riservandosi in futuro di effettuare i conguagli.

Chiediamo quindi al neoeletto assessore alla Pubblica Istruzione di rivedere tutta la materia con maggiore cura e attenzione.

Passando alla scuola materna comunale, le sezioni, secondo quanto previsto dal nuovo contratto di lavoro dei dipendenti degli enti locali, siglato nell'aprile '83, dovevano essere formate da un massimo di 25 bambini.

La relativa delibera non è stata predisposta in tempo, per cui l'inizio dell'anno scolastico è stato caratterizzato, oltre che da una completa disinformazione nei riguardi dei genitori, da una serie di circolari contrastanti tra loro, che hanno disorientato dirigenti e genitori. Attualmente è stata autorizzata la formazione di sezioni con oltre 25 bambini ma, una volta divenuta esecutiva la suddetta delibera, si prevedono spostamenti di bambini da una scuola all'altra, con grave pregiudizio dell'attività didattica.

Per quanto concerne il nodo dell'orario, sempre a causa della mancanza di precise disposizioni in merito, si registrano situazioni discordanti tra scuola e scuola, arbitrarie riduzioni dell'orario, senza che sia avvenuta alcuna modifica della norma di regolamentazione che stabilisce appunto l'orario 7.30-17.

Permane inoltre la tendenza, da parte dell'Amministrazione, a limitare tale orario, a voler effettuare nuove verifiche, dimenticando che le esigenze dell'utenza cambiano col mutare della popolazione scolastica e che è certamente questa volontà di ridurre l'orario o anche le sezioni che effettivamente l'orario lungo, oltre a non portare alcun vantaggio economico all'Amministrazione (il personale deve comunque effettuare i suoi turni), costringe l'utenza a rivolgersi alle scuole private. Il presidente del Centro di coordinamento democratico della scuola Fabio Marchetti.

La sensibilità per i problemi della scuola da parte degli enti locali, il Comune e l'amministrazione provinciale, che devono fornire gli ambienti necessari alle scuole, è nota; non vi è stato Proveditoro agli studi che, soggiornando a Trieste, non si sia scontrato con questa realtà.

E non ci si venga a dire che vi sono difficoltà di bilanci, ferocemente tagliati dall'attuale congiuntura, perché nella città esiste un patrimonio edilizio scolastico notevole, il cui uso va semplicemente razionalizzato.

E ancora, per quanto riguarda l'operato degli enti locali, si deve sottolineare con preoccupazione il fatto che il Comune di Trieste con il bilancio di previsione 1983 approvato nei mesi estivi ha modificato sostanzialmente le rette per le mense scolastiche.

Il passaggio dalle 30.000 lire dell'anno passato alle 50.000 lire del 1983, non è un aumento anche il sabato, raramente ci sembra eccessivo, tanto più considerando le singolari modalità di pagamento introdotte: si deve pagare sempre e comunque, sia che il bambino sia presente o meno, sia che la mensa funzioni oppure no; e per di più nei primi mesi si ipotizza per tutti il

reddito massimo, riservandosi in futuro di effettuare i conguagli.

Chiediamo quindi al neoeletto assessore alla Pubblica Istruzione di rivedere tutta la materia con maggiore cura e attenzione.

Passando alla scuola materna comunale, le sezioni, secondo quanto previsto dal nuovo contratto di lavoro dei dipendenti degli enti locali, siglato nell'aprile '83, dovevano essere formate da un massimo di 25 bambini.

La relativa delibera non è stata predisposta in tempo, per cui l'inizio dell'anno scolastico è stato caratterizzato, oltre che da una completa disinformazione nei riguardi dei genitori, da una serie di circolari contrastanti tra loro, che hanno disorientato dirigenti e genitori. Attualmente è stata autorizzata la formazione di sezioni con oltre 25 bambini ma, una volta divenuta esecutiva la suddetta delibera, si prevedono spostamenti di bambini da una scuola all'altra, con grave pregiudizio dell'attività didattica.

Per quanto concerne il nodo dell'orario, sempre a causa della mancanza di precise disposizioni in merito, si registrano situazioni discordanti tra scuola e scuola, arbitrarie riduzioni dell'orario, senza che sia avvenuta alcuna modifica della norma di regolamentazione che stabilisce appunto l'orario 7.30-17.

Permane inoltre la tendenza, da parte dell'Amministrazione, a limitare tale orario, a voler effettuare nuove verifiche, dimenticando che le esigenze dell'utenza cambiano col mutare della popolazione scolastica e che è certamente questa volontà di ridurre l'orario o anche le sezioni che effettivamente l'orario lungo, oltre a non portare alcun vantaggio economico all'Amministrazione (il personale deve comunque effettuare i suoi turni), costringe l'utenza a rivolgersi alle scuole private. Il presidente del Centro di coordinamento democratico della scuola Fabio Marchetti.

La sensibilità per i problemi della scuola da parte degli enti locali, il Comune e l'amministrazione provinciale, che devono fornire gli ambienti necessari alle scuole, è nota; non vi è stato Proveditoro agli studi che, soggiornando a Trieste, non si sia scontrato con questa realtà.

E non ci si venga a dire che vi sono difficoltà di bilanci, ferocemente tagliati dall'attuale congiuntura, perché nella città esiste un patrimonio edilizio scolastico notevole, il cui uso va semplicemente razionalizzato.

E ancora, per quanto riguarda l'operato degli enti locali, si deve sottolineare con preoccupazione il fatto che il Comune di Trieste con il bilancio di previsione 1983 approvato nei mesi estivi ha modificato sostanzialmente le rette per le mense scolastiche.

Il passaggio dalle 30.000 lire dell'anno passato alle 50.000 lire del 1983, non è un aumento anche il sabato, raramente ci sembra eccessivo, tanto più considerando le singolari modalità di pagamento introdotte: si deve pagare sempre e comunque, sia che il bambino sia presente o meno, sia che la mensa funzioni oppure no; e per di più nei primi mesi si ipotizza per tutti il

reddito massimo, riservandosi in futuro di effettuare i conguagli.

Chiediamo quindi al neoeletto assessore alla Pubblica Istruzione di rivedere tutta la materia con maggiore cura e attenzione.

Passando alla scuola materna comunale, le sezioni, secondo quanto previsto dal nuovo contratto di lavoro dei dipendenti degli enti locali, siglato nell'aprile '83, dovevano essere formate da un massimo di 25 bambini.

La relativa delibera non è stata predisposta in tempo, per cui l'inizio dell'anno scolastico è stato caratterizzato, oltre che da una completa disinformazione nei riguardi dei genitori, da una serie di circolari contrastanti tra loro, che hanno disorientato dirigenti e genitori. Attualmente è stata autorizzata la formazione di sezioni con oltre 25 bambini ma, una volta divenuta esecutiva la suddetta delibera, si prevedono spostamenti di bambini da una scuola all'altra, con grave pregiudizio dell'attività didattica.

Per quanto concerne il nodo dell'orario, sempre a causa della mancanza di precise disposizioni in merito, si registrano situazioni discordanti tra scuola e scuola, arbitrarie riduzioni dell'orario, senza che sia avvenuta alcuna modifica della norma di regolamentazione che stabilisce appunto l'orario 7.30-17.

Permane inoltre la tendenza, da parte dell'Amministrazione, a limitare tale orario, a voler effettuare nuove verifiche, dimenticando che le esigenze dell'utenza cambiano col mutare della popolazione scolastica e che è certamente questa volontà di ridurre l'orario o anche le sezioni che effettivamente l'orario lungo, oltre a non portare alcun vantaggio economico all'Amministrazione (il personale deve comunque effettuare i suoi turni), costringe l'utenza a rivolgersi alle scuole private. Il presidente del Centro di coordinamento democratico della scuola Fabio Marchetti.

La sensibilità per i problemi della scuola da parte degli enti locali, il Comune e l'amministrazione provinciale, che devono fornire gli ambienti necessari alle scuole, è nota; non vi è stato Proveditoro agli studi che, soggiornando a Trieste, non si sia scontrato con questa realtà.

## SEGNALAZIONI

## Più di 14 anni che attende di essere asfaltata



Le condizioni desolanti in cui si trova la via dei Toffani nel rione di Grotta

Scriviamo a nome di tutti i cittadini della famosa via dei Toffani, nel rione di Grotta. A dire il vero a questa via cittadina si potrebbe dare il nome di «barzelletta», dato che la gente di qui si batte da più di 14 anni per vederla

asfaltata, e invece del cemento si è sempre trovata come risposta solo promesse e promesse. Ora ci chiediamo se noi di via dei Toffani siamo forse cittadini di seconda categoria. Infatti si potrebbe fare un

elenco di tutte le strade che sono state nel frattempo asfaltate anche se non c'era ancora bisogno, mentre la nostra è sempre rimasta indietro. Eppure la necessità c'è, ed è urgente! Basterebbe che qualcuno si fosse dato la briga

## Vita da... passerotti

I passerotti, si sa, hanno le zampe fragili: perciò non sono riusciti a imprimere a sufficienza sulla carta e la loro lettera, pubblicata nell'edizione di domenica, è risultata poco leggibile. Ripubblichiamo perciò lo scritto.

Siamo un gruppo di passerotti molto preoccupati in seguito alla lettera «Vita grama da colombi», apparsa sulla rubrica «Segnalazioni» del Piccolo di mercoledì 19 ottobre. Vorremmo sapere dall'autore della suddetta lettera quale sarà la nostra sorte. Possiamo continuare a vivere tranquillamente oppure riceveremo anche noi una bella morte invece di patire tanto?

Sperando in un'accoglienza da parte del vostro giornale, pari a quella che date ai vostri simili non pennuti, vi ringraziamo per l'ospitalità e vi rivolgiamo i nostri cordiali saluti. Segue dieci firme.

## Rassegna delle gallerie

## Talleri alla «Minerva» e Liberti alla «Rinoceronte»

Una forte e diversamente trasfusa carica erotica caratterizza due mostre allestite rispettivamente nella galleria Minerva di via S. Michele e nella galleria Rinoceronte di via Martiri della Libertà. I quadri crudamente espressivi di Elena Talleri «guaiscono» attraverso la loro angosciosa e fantastica frammentazione e viscosità cromatica e figurativa. Anche se i colori che la pittrice usa sono notevolmente più chiari e confortanti dei toni grigi della sua ultima mostra allestita alla «Navetta» alcuni mesi fa,

rimane quel senso di particolare tristezza che caratterizza quasi tutte le opere di Elena Talleri e che è generata da un indistinto ma radicato «horror vacui», caparbio sforzo di riempire un vuoto sempre più affascino. Un vuoto lasciato forse dagli anni che fuggono, di notte, con la «Transibiana», oppure dagli affetti che fuggono, di giorno, con la burocratizzazione dei sentimenti. E come nella mostra alla «Navetta» il nucleo più interessante era rappresentato da tre fotografie — «Contrabbasso mon amour», «Flauto sognante», «Sar

solitario» — che si staccavano dagli altri quadri per la forza espressiva del segno, così anche in questa esposizione emergono, sempre per una maggiore efficacia segnica, i tre oli che compongono un vibrante e fallomorfico «Servizio da the» simmetricamente interposto tra la serie degli «Interni» e quella degli «Esterni».

Bruno Liberti, genovese, allievo di Nobili e di Scanziani, ci comunica invece più articolatamente il suo malessere. Come scrive Luciano Capriè nella presentazione della mostra alla «Rinoceronte», egli «denuncia la violenza espressiva a cui ci siamo ormai assuefatti nel «messaggio» del quotidiano, per scegliere un seme che possa mettere radici e dubbi. E l'apparente equilibrio dei suoi quadri, la composta fusione tra vecchio e nuovo, garbatamente in bilico tra Giorgione e Magritte, cominciano un erotismo che ci turba per la sua purezza. Amanti abbracciati, seni, glutei scoloriti dal basso, mele e grappoli d'uva esercitano il loro magnetismo naturalistico contro finestre aperte su mari e cieli asettici e improbabili. La sincronica «inafferrabilità e tangibilità» che turba Rilke nelle meste di Cezanne, nelle tempeste di Van Gogh, è irradiata dagli oggetti allo spazio circostante.

## Mostre d'arte

## Senigaglia alla Rettori

Sabato prossimo, alle 18.30, alla Galleria Rettori Tribù 2 si inaugurerà la mostra del pittore Giuseppe Senigaglia.

Giuseppe Senigaglia è nato a Burano nel 1942 dove si è formato alla scuola buranese con Dalla Zorza, Seibezzi, Consadori. Nel 1967 e 1970 ha ottenuto il Premio Burano di pittura. Nel 1978 ha vinto il rinnovato Premio Burano dedicato alla memoria di Pio Bemignini.

Nella mostra alla Tribù 2 Senigaglia è presentato in catalogo da Silvio Consadori.

La mostra rimarrà aperta sino all'11 novembre con il seguente orario: feriali 10.30-12.30; 17.30-19.30 (sabato pomeriggio chiuso) festivi 11-13.

## Il mare di Miksa al Barbacan

Al centro Barbacan, dell'Andena di soggiorno si inaugurerà stasera alle 18.30 con una lettura di versi di Mario Schiavato una mostra del pittore fiammante Gianfranco Miksa, «Mare, sempre».

Miksa, nato 39 anni fa a Fiume, dove risiede e lavora, dedica al mare che bagna la città la propria produzione artistica.

La rassegna, potrà essere visitata sino al 6 novembre dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20 nei giorni feriali e dalle 10 alle 13 in quelli festivi (sabato chiuso).

## Sala comunale

Oggi inaugurazione MOSTRA NINO GOLETT

Goethe - Institut Centro culturale tedesco Via del Coroneo 15 MOSTRA grafica contemporanea della Repubblica Federale di Germania

Dal 17 al 28 ottobre 1983. Lunedì - venerdì 10-13 e 16-19.

## Autori vari alla Minerva

Si inaugura oggi alle 18, alla Galleria Minerva via San Michele 5, una collettiva di autori figurativi comprendente opere di Alba Hrella, Luciano Crivellari e Branko Matievic.

L'esposizione, che rimarrà aperta fino al 3 novembre, sarà visitabile con il seguente orario: feriali 17.30-20, sabato 10.30-12.30 e 17.30-20, festivi 10.30-13.

Nella mostra alla Tribù 2 Senigaglia è presentato in catalogo da Silvio Consadori.

La mostra rimarrà aperta sino all'11 novembre con il seguente orario: feriali 10.30-12.30; 17.30-19.30 (sabato pomeriggio chiuso) festivi 11-13.

## Il mare di Miksa al Barbacan

Al centro Barbacan, dell'Andena di soggiorno si inaugurerà stasera alle 18.30 con una lettura di versi di Mario Schiavato una mostra del pittore fiammante Gianfranco Miksa, «Mare, sempre».

Miksa, nato 39 anni fa a Fiume, dove risiede e lavora, dedica al mare che bagna la città la propria produzione artistica.

La rassegna, potrà essere visitata sino al 6 novembre dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20 nei giorni feriali e dalle 10 alle 13 in quelli festivi (sabato chiuso).

## Sala comunale

Oggi inaugurazione MOSTRA NINO GOLETT

Goethe - Institut Centro culturale tedesco Via del Coroneo 15 MOSTRA grafica contemporanea della Repubblica Federale di Germania

Dal 17 al 28 ottobre 1983. Lunedì - venerdì 10-13 e 16-19.

## PATRIZIA DUSE invita clienti, colleghi ed amici ad un drink inaugurale che si terrà nel suo rinnovato

## SALONE PATRIZIA

in VIALE D'ANNUNZIO 29  
martedì 25 alle ore 18

E' una realizzazione



G. Maletti &amp; C. s.p.a.

Hanno collaborato le ditte artigiane:

A. VARESANO per l'impiantistica e il montaggio  
F. ZANON per la parte elettrica  
B. CHERSCOLA per le pitturazioni

## PELLICCERIE

## FRANCETICH

Collezione 1983-84

Si informano le gentili signore che il 25 ottobre alle ore 20 e il 26 ottobre alle ore 19 sull'emittente TELEQUATTRO di Trieste sarà trasmessa una sintesi della sfilata Francetich con la quale è stata presentata la splendida collezione 83-84.

Le Pelliccerie Francetich sono a Montegaldella di Vicenza, con la filiale a Trieste in via S. Spiridione 2/c.

SCUOLA DI VELA  
„Nauticlub”  
INIZIO CORSO INVERNALE PER PATENTI VELA E MOTOCAFO USCITE DIURNE E NOTTURNE  
ORARI DELLA TEORIA:  
LUNEDÌ - MERCOLEDÌ - GIOVEDÌ  
dalle 20.30 in poi  
Inizio lunedì 31 ottobre  
Presso la nostra sede di Roiano in via Barbagia 7/1 Tel. 414657

## L'inglese vivo Wall Street a colpo sicuro

La comodità: Libera scelta degli orari ed inizio in qualsiasi periodo dell'anno.  
L'esperienza: Qualificati docenti di madrelingua.  
Il vantaggio: Situazioni reali, come «sul posto».  
La sicurezza: Un investimento che rende. Wall Street Institute è anche tedesco - francese - italiano spagnolo - sloveno  
50 Sedili Italia  
WALL STREET INSTITUTE  
TRIESTE - VIA UDINE, 11 - TELEFONO 414733

## ORE DELLA CITTA'

## Rotary Trieste Nord

Serata bistro-celeste quella offerta per i soci del Rotary Club Trieste Nord: alle 19 essi si ritroveranno, assieme alle signore, nella sede della Società Ginnastica Triestina per assistere a un saggio atletico, cui seguirà, con inizio alle 20.30, nella consueta sede, la riunione conviviale dei martedì. L'incontro si concluderà con una conversazione del presidente della Sg. Matteo Bartoli, sul tema: «La Ginnastica Triestina ieri, oggi e domani».

## Richieste di lavoro

L'Ufficio Provinciale del Lavoro di Trieste informa che sono richiesti lavoratori in possesso delle seguenti qualifiche: per la provincia di Avellino: 4 carpentieri edili, 1 aiuto carpentiere, 4 ferraioli, 1 aiuto ferraiolo, per il Gambia: 1 esperto in materia di contabilità operativa.

## Profumeria Rosa

Settimana straordinaria omaggi speciali S. Lazzaro, 6.

## Incontri culturali

## Amici dei musei

L'Associazione triestina amici dei musei promuove per stasera alle 18 una proiezione alla mostra della preistoria «Caput Adriæ» tenuta dalla prof. Paola Guida Casola nella sede universitaria di via dell'Università n. 3 (I piano).

## Rotaract

Questa sera con inizio alle 21, nella consueta sede, l'avv. Fabio De Giovanni, presidente dell'Aldo li illustrerà ai soci del Rotaract gli scopi di tale associazione.

## L'indipendenza

E' in edicola il numero di ottobre dell'«Indipendenza», mensile ufficiale del Movimento Indipendentista triestino. In questo numero, oltre alla consueta raccolta a puntate inerente il Trattato di Pace, «Era ora», «T.L.T.», «problema sempre aperto», «Trieste», poesia di Tullio Bassi, «26 ottobre alle 17 in piazza Goldoni, comizio Indipendentista».

## Corsi di esperanto

Un corso elementare e corsi di perfezionamento della lingua internazionale Esperanto avranno inizio oggi alle 20, all'Associazione esperantista triestina di via Trento n. 1 (I piano). Per informazioni ed iscrizioni alla segreteria è a disposizione degli interessati ogni martedì e venerdì dalle 20 alle 22 tel. 60523.

## Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

## Fisio Aerobic

La Fisiolinea Italia è stata la prima a introdurre a Trieste la ginnastica aerobica, il nuovissimo metodo americano per mantenere il corpo giovane e sano. Pidevici dell'esperienza: Fisiolinea Italia, via De Jenner 22 a Valmura, tel. 829982.

## Orario Anfaa

L'associazione famiglie adottive e affidatarie ricorda che la segreteria è aperta al pubblico nei giorni di lunedì e venerdì (dalle 9.30 alle 11.30) e giovedì (dalle 16 alle 18) in strada di Fiume 201, tel. 841555.

## Servizio su Trieste

Il Financial Times nell'edizione di sabato scorso, 22, ha dedicato un ampio servizio su Trieste e il suo «confortevole declino».

## Corso biblico

Domani nella sala dei «Servi del Signore» (17 in piazza Goldoni) comincerà il corso biblico col tema «Gli Atti degli Apostoli».

## Borse di studio

Il programma di assistenza scolastica 1983/84 approvato dall'Ente prevede l'erogazione di 1.190 borse di studio in favore degli orfani e di 6.370 borse di studio in favore dei figli dei dipendenti civili e militari dello Stato iscritti al Fondo di previdenza. Le relative domande, redatte su appositi modelli, vanno presentate entro i termini stabiliti direttamente alle competenti sedi provinciali dell'Ente.

## dott. U. CIOLI

SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
Orario 12-15  
e serale per appuntamento  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci) - Trieste

## Medicina in casa

Questa sera alle 19 andrà in onda da Teleantenna, condotta da Fulvia Costantini, la rubrica «Medicina in casa». Interverrà il dott. Antonio De Giacomini.

## Corso programmatori

L'inizio è previsto per il 31 c.m. Sono ancora disponibili 2 posti per il corso «A» (18-20) e 4 posti per il corso «B» (20-22). Istituto Foscolo 7294945. Ditta Murri 733253.

## Sai truccarti?

Noi organizziamo un seminario per lo studio del tuo viso. Potrai apprendere la tecnica per truccarti correttamente. Consulenti: Ortoestetiche «Salone Luciano», tel. 65490.

## Toupetts, parrucche?

«Market della parrucca» via S. Lazzaro 17 tel. 631306, modelli pronti, lavorazioni su misura, protesi correttive della calvizie per uomo-donna. Nel reparto profumeria troverete i prodotti delle migliori Case a prezzi scontatissimi.

## Tutto trapunte

Una piazza, due piazze, lettino, tutte pronte a magazzino. Un regalo da fare, un regalo da farsi. Tailoristi, piazza Ospedale 7.

## Tutto tappeti

Una partita di tappeti e corse in stile orientale e moderno. Tailoristi, piazza Ospedale 7.



## La classe, prima e dopo i tuoi vent'anni.

Linee pulite e ben proporzionate, per mettere in evidenza l'immagine «professionale» e decisa dell'uomo-inverno 83/84. I tessuti sono a trama grossa, i toni dal marrone al grigio, sino alle tinte più scure.

Molte le novità: i completi e gli spezzati, i cappotti in lane morbide unite o spinate, i trench in tessuto o pelle. Le firme di maggior prestigio, con la convenienza e la classe Beltrame.

## Beltrame

GLI OTTO NEGOZI BELTRAME, IN CORSO ITALIA 25:  
ABBIGLIAMENTO UOMO, DONNA, BAMBINO, CAMICERIA, LINEA INTIMA,  
BOUTIQUE SIGNORA, BOUTIQUE UOMO E PELLICCERIA

\* aditalia 8983



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

ESCLUSA LA SOSPENSIONE DEL PROVVEDIMENTO IN ATTESA DI DISCUTERE IL PIANO

La Fincantieri non cede ai sindacati  
Cassa integrazione da metà novembre

1500 lavoratori a Monfalcone, 250 a Trieste, 900 a Sestri e 850 a Castellammare - La Flm annuncia agitazioni

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La Fincantieri non fa marcia indietro sulla cassa integrazione. Come era stato annunciato nei giorni scorsi, dal 14 novembre tremila e cinquecento lavoratori del settore saranno posti in cassa integrazione speciale. Su questo punto la riunione di ieri al ministero delle partecipazioni statali a cui hanno partecipato il ministro Dardi, il ministro della marina mercantile Carli, il presidente della Fincantieri Basilio e una delegazione della Flm, si è risolta in un nulla di fatto.

Positivo invece il giudizio dei sindacati sulla disponibilità manifestata dal ministro delle partecipazioni statali e della marina mercantile Carli di avviare un confronto sul piano di risanamento del gruppo.

I sindacati hanno chiesto al governo di avviare le procedure sulla cassa integrazione e una discussione globale sulla politica marinara con l'impegno del governo a sostenere la domanda al fine di ammodernare la nostra flotta e nello stesso tempo di offrire delle commesse ai cantieri. I sindacati inoltre respingono la chiusura di Sestri, prevista nel piano, in quanto non giustificata.

La risposta del governo e in particolare del ministro Dardi è stata duplice. Per Dardi il piano della Fincantieri per il momento è soltanto un piano aziendale e non sarà portato all'approvazione del Cipi: messo da parte questo piano c'è la completa disponibilità del governo a discutere tutte le iniziative per il rilancio del settore e ad esaminare globalmente la situazione.

Per quanto riguarda la cassa integrazione, invece, Dardi ha esposto la tesi della Fincantieri e che cioè le procedure di cassa integrazione rispondono ad una esigenza immediata e non fanno parte del piano di risanamento: quindi vanno avviate comunque anche in presenza di una trattativa sul piano di ristrutturazione.

Per i sindacati invece la cassa integrazione rappresenta la prima mossa per mettere in pratica il piano e i tremila e cinquecento che verrebbero posti in cassa integrazione rappresenterebbero soltanto la prima parte di quanti dovranno lasciare definitivamente i cantieri.

Secondo Platania della Flm, il ministro Dardi dice di non far proprio il piano Fincantieri, ma nella sostanza ne accetta l'impostazione. «Con questa premessa — ha detto Platania — non c'è da aspettarsi gran che dal proseguimento della trattativa».

I tremilacinquecento lavoratori che dovrebbero essere posti in cassa integrazione dal 14 novembre sono così distribuiti: 1500 a Monfalcone, 250 a Trieste, 900 a Sestri e 850 a Castellammare. E che sia l'avvio del piano di ristrutturazione, secondo Platania è dimostrato anche dal fatto che i 250 di Trieste sono tecnici e progettisti e questo lascia pensare ad una smobilitazione.

La critica maggiore che i sindacati fanno al piano Fincantieri è proprio quella di avallare un piano di smobilitazione con tagli indiscriminati.

Per i sindacati le potenzialità per una ripresa invece ci sono: per rilanciare il settore basterebbe procedere allo svecchiamento della flotta mercantile.

Oggi la Flm si riunirà per valutare la situazione e decidere eventualmente nuove forme di lotta.

Giuseppe Sanzotta

## Il Pci insiste: «Si pronunci il Parlamento»

TRIESTE — Il Pci torna alla carica sulla cantieristica. E a due mesi dalla presentazione alla Camera di una mozione contro i tagli dell'Iri continua ad aspettare al varco le altre forze politiche e il governo. «C'è un largo schieramento politico che condanna il piano Fincantieri», ha rilevato ieri mattina il deputato Antonino Cuffaro nel corso di una conferenza stampa.

«Vorremmo che queste forze si pronunciassero pubblicamente in Parlamento. E se riterranno di attenuare il giudizio per corresponsabilità nei confronti dei dirigenti Fincantieri non fa niente. L'importante è che rimangano fermi gli obiettivi».

Quali sono questi obiettivi? La mozione del Pci, che ha per primo firmatario lo stesso Cuffaro, ne fa un elenco dettagliato. Riassumendo: immediato ritiro del progetto di ristrutturazione Fincantieri e mantenimento del tetto produttivo e dei livelli occupazionali fissati nel piano di settore del 1980; varo di una politica di programmazione della marineria per rinnovare e specializzare la flotta pubblica, incentivare gli armatori privati a darsi programmi a medio e lungo termine, sviluppare la navigazione di cabotaggio, e il settore delle costruzioni specializzate delle varie società a partecipazione statale.

Condizione di fondo: qualunque ristrutturazione della società Iri deve rispettare i livelli produttivi e occupazionali previsti nel piano di settore; inoltre dev'essere subordinata a programmi industriali che consentano di adeguare l'offerta alla domanda anticipando quella che prevedibilmente potrà svilupparsi sul mercato mondiale.

Del resto i comunisti, attraverso il responsabile del coordinamento della cantieristica, Tullio Paiza, dicono che ri-

strutturare è necessario: «Certo, purché non sia uno smantellamento dei cantieri come prevede il piano Iri». Nel frattempo il governo nicchia, i ministri — come osservato da Cuffaro e dal senatore Nervo Battello — non sanno che cosa pigliare mentre l'urgenza delle cose si fa sempre più enorme. «Fatto è che soltanto il presidente della Fincantieri Basilio difende a spada tratta il piano», ha affermato Cuffaro. «Ma è

una difesa fatta con scarsi dati d'appoggio». Si è parlato anche dalla sede della nuova società. «È importante rispettare tradizioni e impegni — ha rilevato il parlamentare — ma non ci interessano capitali nel vuoto, cosa che avverrà se non cambia la politica nazionale del settore». «Non è tollerabile che questi problemi diventino motivo di propaganda come sta facendo la Dc», ha avvisato Ugo Poli, segretario del Pci di

Trieste. «Sta cercando di trovare consenso ai tagli promettendo tutto il contrario di tutto. Ai dc triestini De Mita promette la sede della Fincantieri a Trieste, ai genovesi promette la stessa sede a Genova, oltre a quella dell'Italia. Basta con la logica delle peregrinazioni a Roma. Bisogna aprire una trattativa tra sindacati, enti locali, governo, Iri e Regione sulla presenza pubblica nell'area giuliana». Alessandro de Calò

DC, PSI, PSDI, PRI, PLI E US REGIONALI CHIEDONO L'INTERVENTO DEL GOVERNO

## Parlamentari friulani e veneti coinvolti sul problema Zanussi

PORDENONE — Della questione Zanussi si è parlato ieri pomeriggio, all'Hotel Cima di Conegliano, nel corso di una riunione tra parlamentari veneti e friulani. Da Pordenone erano giunti il senatore Giust (Dc) e l'on. Gasparotto (Pci). Per parte veneta erano presenti invece Sacconi e Fincato per il Psi, oltre a Donazzoni e Segna per il partito comunista. Dall'altra parte del tavolo una folta delegazione sindacale in rappresentanza del coordinamento del gruppo, impegnato a Roma a discutere con Cuccia una verifica, «pezzo per pezzo», della vertenza in atto.

Scopo della riunione era di stringere un'alleanza con le forze istituzionali dei territori maggiormente interessati alla presenza Zanussi. Frutto di questo accordo dovranno essere le pressioni verso il governo affinché assuma una «responsabilità attiva» nei confronti delle contrattazioni che si sta sviluppando al ministero dell'Industria.

Nella vertenza — è stato

sottolineato — deve ormai intervenire Altissimo in persona, che dovrà gestire fino in fondo la partita del risanamento.

Il sindacato ha ieri ribadito l'intenzione di discutere le possibilità di scorporo, ma ha anche confermato la sua rigidità per quanto riguarda la ricerca di tutti gli strumenti possibili (compresa quindi la soluzione di parcheggio sul modello Fiat) al fine di evitare misure traumatiche. «Siamo tuttavia confortati — ha affermato un esponente della Flm — dalla disponibilità manifestata da Cuccia: di lavorare cioè fino in fondo sul piano contrattuale».

Si susseguono intanto a ritmo incalzante le iniziative per la Zanussi. Ieri sera a Pordenone c'è stato un consiglio comunale aperto sulla situazione del gruppo. Questa mattina, in Provincia, ci sarà un'analoga riunione tra i sindaci del Pordenonese. Domani giornata di lotta con cortei e presidi da parte dei lavoratori. Giovedì, a Roma, al mini-

stero dell'Industria interverranno i rappresentanti regionali, in concomitanza con il completamento della verifica «pezzo per pezzo» che prelude, probabilmente venerdì, all'inizio della trattativa globale con il sindacato.

Giovedì, infine, alle 20.30, alla Casa dello studente di Spilimbergo, avrà luogo una manifestazione popolare per la continuità produttiva e occupazionale della Zanussi edilizia industrializzata (Zei). Già oggi comunque il nodo elettronico torna nuovamente sul tavolo del governo: sindacati Resta, infatti, ancora da mettere a punto in via definitiva l'operazione che, con l'intervento della finanziaria pubblica Rel, dovrebbe ridisegnare la mappa della nostra elettronica civile.

Frattanto i segretari regionali Dc, Psi, Psdi, Pri, Pli e Us hanno chiesto l'intervento diretto del presidente del Consiglio e del ministro dell'Industria per la situazione della Zanussi.

T. Z.

TENDENZA VERSO L'ALTO DAI DATI DI TORINO, MILANO E BOLOGNA

Prezzi: risalita a ottobre  
L'inflazione annua sul 13%

Lo scatto trimestrale dell'equo canone la voce che maggiormente ha inciso sugli aumenti

ROMA — Il tasso di inflazione è tornato a livelli di crescita più sostenuti: dopo l'aumento dello 0,4 per cento registrato in agosto (il più basso incremento mensile degli ultimi cinque anni) e dell'1,3 per cento in settembre, i prezzi al consumo hanno registrato in ottobre un ritmo di crescita più elevato che ha raggiunto in alcune città punte superiori al due per cento.

A Milano, infatti, i prezzi al consumo in ottobre hanno fatto segnare un aumento dello 0,98 per cento rispetto al mese precedente, mentre il tasso di inflazione annua è risultato del 13,2 per cento. Aumenti sensibilmente più elevati sono stati registrati invece a Torino, Bologna e Trieste.

A Torino l'aumento in ottobre è stato del 2,0 per cento rispetto a settembre (più 1,9 per cento su base annua), a Bologna l'incremento è stato dell'1,8 per cento sul mese precedente,

mentre a Trieste è risultato del 2,1 per cento rispetto a settembre (più 1,4 per cento su base annua). L'incremento del ritmo di crescita è stato fortemente influenzato dalla rilevazione trimestrale degli scatti dell'equo canone: è stata infatti la voce abitazione a registrare l'aumento più elevato.

A Bologna, dove l'incremento dei prezzi al consumo su base annua (ottobre '83 su ottobre '82) si è attestato sul 13,2 per cento, la voce abitazione ha fatto segnare un aumento del 18,6 per cento rispetto al mese precedente (più 24,4 per cento di incremento annuo). Questo l'andamento degli altri capitoli di spesa registrato a Bologna nel mese di ottobre: abbigliamento più 2,8 per cento in incremento mensile (più 10,5 di incremento annuo); alimentazione più 1,3 (più 8,6); elettricità e combustibili più 1,9 (più 13,6); beni e servizi vari più 0,6 (più 15,4).

## Più probabile la guerra dei decimali

ROMA — Gli ultimi dati sull'andamento dei prezzi al consumo in alcune grandi città, sembrano far aumentare le probabilità che con il prossimo scatto della contingenza si apra quella «guerra dei decimali» tra sindacati e Confindustria, che finora era stata solo preannunciata.

Dipende infatti dall'andamento dei prezzi nel mese di ottobre, ultimo valido per il calcolo della contingenza che andrà in busta paga da novembre, se si porrà concretamente la questione dell'interpretazione dell'accordo Scotti. Da una parte i sindacati e anche il ministro del lavoro sostengono che i decimali devono essere recuperati, dall'altra la Confindustria sostiene il contrario.

L'andamento dei prezzi in alcune città (Torino e Bologna) è stato vicino al due per cento e anche se a Milano si è avuta una crescita sensibilmente inferiore, è possibile che l'indice nazionale si attesti in ottobre a livelli decisamente superiori all'uno per cento.

Se l'indice sindacale (quello che serve da base per il calcolo della contingenza) rifletterà anch'esso un aumento di questa entità e in particolare se la crescita sarà almeno dell'1,24 per cento scatteranno le condizioni per la «guerra»: in questo caso, infatti, scatterebbero tre punti di contingenza secondo i sindacati e solo due secondo la Confindustria.

Intanto il tema scala mobile torna al centro dell'attenzione del sindacato dopo i richiami venuti negli ultimi giorni dal governo. Per alcuni sindacalisti si tratta di un argomento da archiviare, sia pure momentaneamente, per riprenderlo in un contesto ed in sedi più appropriate di riforma del salario; per altri, invece, come uno dei terreni di ripresa dell'iniziativa.

DI PARERE CONTRARIO L'ASSIDER

## Acciaio: per la Flm operati più tagli delle richieste Cee

ROMA — L'Azienda Italia si appresta ad offrire alla siderurgia europea tagli di capacità produttiva che oltrepassano gli 8 milioni di tonnellate, a fronte di richieste di riduzioni per soli 5,8 milioni di tonnellate. Così alla segreteria Flm si valutano i risultati delle dimissioni provocate sino ad ora dal sistema dei premi in favore degli smantellamenti di impianti privati che, sulla base degli ultimi calcoli hanno portato a una riduzione di capacità produttiva, nel settore dei laminati, il solo che interessi direttamente la commissione Cee, per 3,1 milioni di tonnellate.

In sostanza — spiega Paolo Forner della segreteria Flm — l'articolo 20 della legge 46 per i premi agli smantellamenti ha provocato tagli complessivi di capacità per 10 milioni di tonnellate. In realtà, però, i tagli interessano diverse fasi di lavorazione, acciaio grezzo, semilavorati, laminati e solo quest'ultimo prodotto rientra nel pacchetto di sacrifici richiesti dalla Cee.

Pur tuttavia — prosegue Forner — i tagli per i laminati hanno raggiunto, secondo calcoli attesi di verifica, i 3,1 milioni di tonnellate, a cui si debbono aggiungere le decurtazioni per 5 milioni di tonnellate che Prodi ha prospettato nel documento di riassetto della Finsider, comprendendo in tale operazione la definitiva fermata dell'area a caldo di Cornigliano e la chiusura del «treno B1» di Bagnoli.

Il rischio del superamento delle richieste Cee da parte della siderurgia italiana non viene però condiviso dalle associazioni dei produttori. L'Assider, in particolare, contesta la validità dei calcoli sindacali, che traggono origine, in primo luogo, dalla confusione che ormai contraddistingue le analisi sulla capacità produttiva italiana.

Di fatto, il saldo netto di tagli imposti dalla Cee sarebbe a tutt'oggi pari a poche centinaia di migliaia di tonnellate, ben lontani quindi dall'obiettivo di 5,8 milioni.

RICHIESTA DELLA CAMERA DI COMMERCIO

## Inserire anche Trieste tra i «bacini di crisi»

TRIESTE — La sezione Industria della Camera di commercio ha espresso nei giorni scorsi un pressante appello per l'intervento regionale e statale a sostegno dell'economia triestina e dell'apparato produttivo in particolare, soprattutto con riguardo ai settori navalmecanico e siderurgico. Una mozione è stata indirizzata alle autorità con la richiesta di contestuali iniziative industriali sostitutive dei minacciati ridimensionamenti nelle attività triestine gestite dalle partecipazioni statali.

Del voto camerale, rappresentativo di tutte le forze del lavoro di Trieste, si è ancora fatto interpretare il presidente della Camera di commercio, on. Marcello Modiano, con messaggi che ha inviato ieri al presidente al Consiglio Craxi ed ai ministri Altissimo, De Michelis, Pandolfi e Goria.

I messaggi fanno riferimento alla preparazione della legge nazionale per i bacini di crisi per ribadire la necessità che il provvedimento consideri la grave situazione produttiva, occupazionale e sociale della fascia confinaria adriatica.

Tale situazione — sottoli-

nea l'on. Modiano — è rappresentata da una caduta ai minimi storici dei livelli demografici e dall'aumento ai massimi storici della disoccupazione, con la mancanza assoluta di prospettive economiche e anche a causa della limitatezza del territorio e della vicinanza dei confini, accentuata quest'ultima dalle misure restrittive da parte del governo jugoslavo, nonché dagli ancora difficili collegamenti economici con l'entroterra.

La gravità della situazione — conclude il messaggio — è già stata fatta oggetto di una ipotesi legislativa di intervento speciale, per altro non approvata a causa dell'anticipata fine della precedente legislatura.

In vista dell'aggravamento dei problemi in quest'area, causata dai pesanti tagli produttivi ed occupazionali del settore pubblico nella cantieristica, nella siderurgia e nella motoristica e della marineria, sollecitiamo — anche ad evitare conseguenze politiche, attenta considerazione ed immane inserimento di Trieste nel provvedimento dei bacini di crisi».

OGGI CORTEO NELLE VIE DI MONFALCONE

## «Cassa» all'Ansaldo: contrari i sindacati

MONFALCONE — «Unilaterale e inaccettabile» viene definita alla Flm di Monfalcone la decisione della direzione del Gruppo Ansaldo di mettere in cassa integrazione speciale da dicembre oltre duemila lavoratori negli stabilimenti liguri, 700 in quelli milanesi e 120 a Monfalcone.

L'opposizione a questo provvedimento, reso noto prima che si effettuassero alcuni importanti incontri tra le organizzazioni sindacali e la direzione prevista per i primi giorni di novembre, è stata ribadita ieri mattina durante una improvvisa assemblea dei lavoratori Ansaldo di Monfalcone.

Durante la giornata le maestranze monfalconesi hanno attuato in segno di protesta una simbolica occupazione degli uffici dell'azienda e hanno presidiato l'ingresso dello stabilimento impedendo l'entrata e l'uscita delle merci. Questa mattina sfileranno in corteo per le vie principali della città.

Durante l'assemblea di ieri mattina il segretario territoriale della Flm, Gianfranco Valenta, ha detto che «questo provvedimento pone in discussione la prospettiva produttiva e dell'occupazione dello stabilimento di Monfalcone dopo che in questi mesi si era atteso semplicemente a dare assicurazioni che non c'erano problemi». Le organizzazioni sindacali hanno annunciato di voler interessare gli esponenti politici locali.

## Notizie in breve

## I quadri e la «Fincantieri»

TRIESTE — «Le possibilità di sopravvivenza di un cantiere sono legate al basso costo della manodopera oppure all'alto contenuto tecnologico del prodotto. Si tratta di cose note. Eppure nel progetto di ristrutturazione della Fincantieri mancano assolutamente obiettivi precisi che non siano tagli occupazionali e non si fa cenno all'impostazione di una seria attività di ricerca». Queste in sintesi le conclusioni a cui è giunto un gruppo di studio delle associazioni dei quadri intermedi del Friuli-Venezia Giulia (Quadri Italcantieri, Sinqquadri, Unionquadri) che dopo aver esaminato il progetto Iri ha inviato una relazione al ministro delle Partecipazioni statali e ai presidenti dell'Iri, Fincantieri, Italcantieri, GmT e Arsenale.

## Appuntamento alla GmT

TRIESTE — Il consiglio di fabbrica della Grandi motori ha invitato stamane nello stabilimento di San Dorligo praticamente tutta la Trieste che conta. Un elenco di ventotto persone in cui si leggono i nomi degli eurodeputati, dei parlamentari, del presidente della giunta regionale, di quella provinciale, i sindaci di tutti i comuni triestini, i segretari provinciali dei partiti (escluso il Msi), il presidente degli industriali, il provveditore agli studi, il rettore dell'università. Scopo: far vedere «dal vivo» le potenzialità della GmT. C'è un unico problema. L'azienda non ha dato il benestare all'iniziativa. Ciononostante il Cdf ha deciso di insistere. L'appuntamento è fissato per le 10.

## Convegno sulle casse edili

UDINE — «Il ruolo e le prospettive delle casse edili nel Friuli-Venezia Giulia»: questo il titolo di un convegno promosso dalla federazione regionale lavoratori costruttori (Filca) della Cisl di Udine, che si svolgerà a Treviso oggi e domani. Ai lavori, oltre al gruppo dirigente della categoria delle quattro province, parteciperanno numerosi delegati dei cantieri che operano nella regione. Tra i relatori Natale Forlani, segretario nazionale della Filca-Cisl e Silvano Camera.

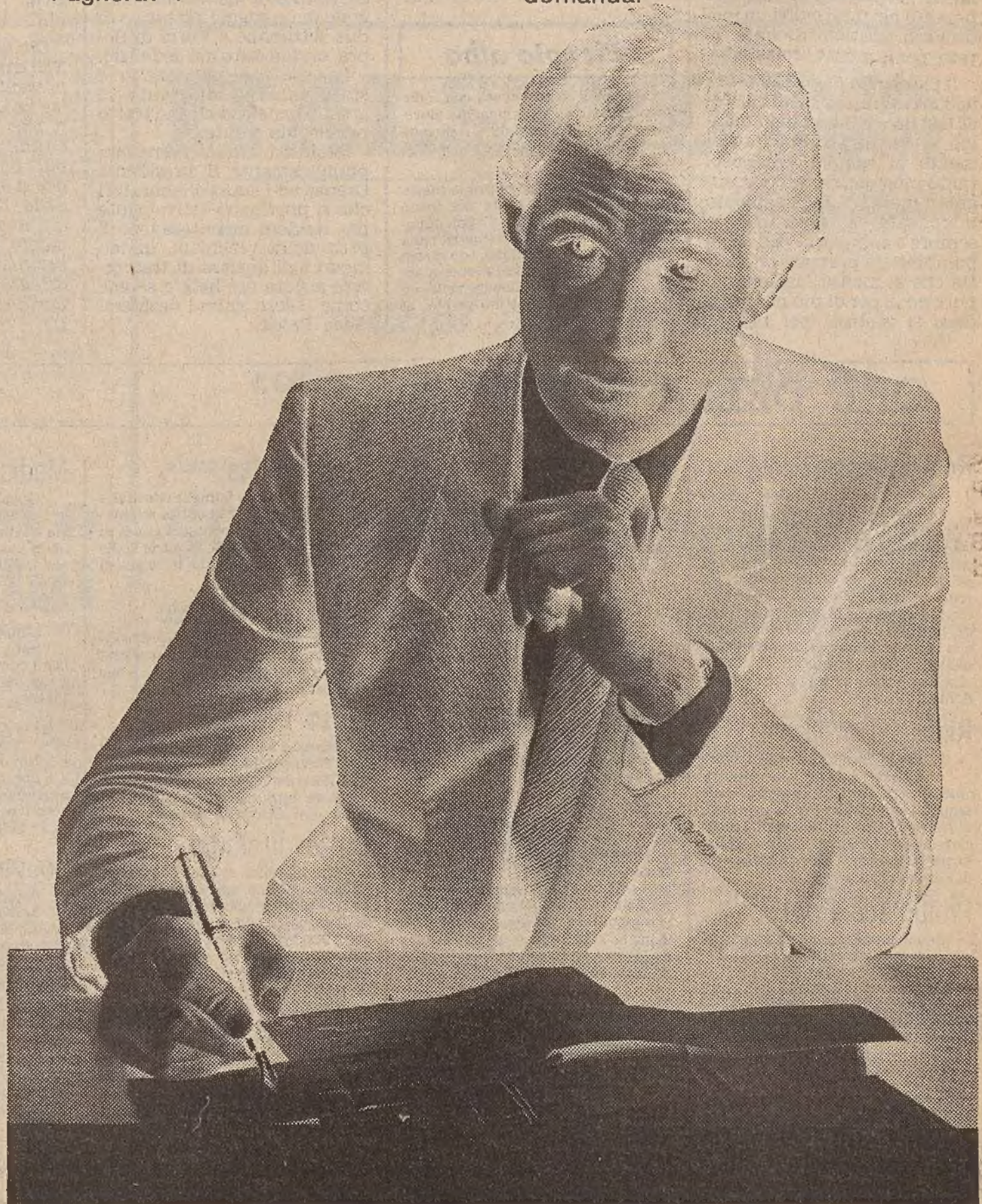
## Marketing assicurativo: convegno

TRIESTE — Dirigenti delle principali banche e compagnie assicurative italiane ed esperti di istituzioni e società di marketing parteciperanno giovedì e venerdì nella facoltà di Economia e commercio dell'Università di Trieste, al terzo convegno nazionale sul marketing bancario e assicurativo, organizzato dalla «Trieste Consult» e che avrà per tema «Il sistema bancario ed assicurativo italiano: ricerca di una maggiore efficienza per il miglioramento dei servizi».

## — FIDARSI È BENE —

Quante volte davanti all'assegno o alla cambiale di un vostro cliente, vi siete chiesti «Sarà coperto?» «Pagherà?».

Oggi c'è un mezzo sicuro per conoscere le «abitudini» della clientela e rispondere in tempo alla vostra domanda.



## Movimento navi

TRIESTE  
Navi in arrivo: «Gold Fish» (panamense), ag. Daddamar, imbarco varie, prov. Tunisi, orm. riva 14; «Bloudan» (egiziana), ag. Audoli, imbarco varie, prov. Alessandria, orm. riva 6; «Nuova Ventura» (italiana), ag. Adriatic, sbarco imbarco carrelli, prov. P. Sald, orm. riva 71; «Anglia» (italiana), ag. Adriatic, sbarco imbarco carrelli, prov. Ssal, orm. molo VII.

Navi in partenza: «Korabi» (albanese), a. Amat, dest. Durazzo; «Alberto Dornio» (italiana), ag. Zangrando, dest. Tripoli; «Luise Bornhofen» (panamense), ag. Zangrando, dest. Gedda; «Hachisan Bursaloglu» (turca), ag. Amat, dest. Istanbul; «Pelagos» (greca), ag. Bos, dest. Pireo; «Professor Kudrevich» (russa), ag. Martinoli, dest. Odessa; «Sassari I» (italiana), ag. Spersenor, dest. Patrasco; «Jasmine» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, dest. Israele; «Bruno Alpina» (italiana), ag. Smean, dest. Tripoli; «Nuova Ventura» (italiana), ag. Adriatic, dest. Beirut; «Gold Fish» (panamense), ag. Daddamar, dest. Tunisi.

Navi all'ormeggio: «Bruno Alpina» (italiana), ag. Smean, imbarco varie, orm. riva 25; «Korabi» (albanese), ag. Amat, sbarco varie, orm. riva 21; «Sassari» (albanese), ag. Amat, sbarco imbarco varie, orm. molo II; «Luise Bornhofen» (panamense), ag. Zangrando, imbarco legname, orm. molo II; «Siba Vione» (italiana), ag. Smean, attesa imbarco varie, orm. molo III; «Rabugnons XIV» (libanese), ag. Smean, attesa imbarco varie, orm. molo III; «Pelagos» (greca), ag. Bos, attesa partenza, orm. riva 1; «Devyataya Pyatiletk» (russa), ag. Martinoli, sbarco ferraccio, orm. molo V; «Professor Kudrevich» (russa), ag. Martinoli, imbarco fusti olio, orm. riva 62; «El Malek Khaled» (egiziana), ag. Pensa, attesa ordini, orm. testa molo VI; «Sassari I» (italiana), ag. Spersenor, attesa partenza, orm. molo VII; «Jasmine» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, sbarco imbarco carrelli, contenitori, orm. molo VII; «Socart» (italiana), ag. Pensa, attesa trasbordo carbone, orm. molo VII.

MONFALCONE  
Navi in arrivo: «Sumadya» (jugoslava), ag. Cattaruzza, tavolaie, dalla Jugoslavia; «Bolsa» (panamense), ag. Cattaruzza, caolino, dalla Jugoslavia; «Susak» (jugoslava), ag. Cattaruzza, mangime, da Salonicco.

Navi in partenza: «Prof. Shehyogolev» (sovietica), vuota, per Brema; «Suez» (sovietica), vuota, per Civitavecchia; «California» (spagnola), vuota, per Sfax; «Socart» (italiana), vuota, per Trieste; «Fantasia» (italiana), ferro, per Alessandria.

Navi all'ormeggio: «Ligov» (sovietica), ag. Martinoli, Portorosega, sbarco tronchi; «K.V. Krainev» (sovietica), ag. Martinoli, Portorosega, sbarco tronchi di ferro; «Taurus III» (maltese), ag. Cattaruzza, banchina da Franceschi, sbarco crusca; «Pavel Konchagin» (sovietica), ag. Martinoli, Portorosega, sbarco segati.

PORTO NOGARO  
Navi in arrivo: «Mizar» (italiana), ag. Fruimar, merce in transito, da Monopoli; «Dies» (italiana), ag. Fruimar, sale industriale, da Porto Empedocle.

Navi in partenza: «Lotus» (egiziana), merce varia, per Alessandria d'Egitto; «Santa Candida» (italiana), solfato ammonico, per Porto Empedocle.

Navi all'ormeggio: «Kolocep» (jugoslava), ag. Fruimar, vecchia banchina, sbarco marmo; «Mare Amico» (italiana), ag. Uniagente, bacino Merget, imbarco merce varia; «La Pace» (libanese), ag. Martinoli, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Tha» (jugoslava), ag. Uniagente, bacino Merget, imbarco merce varia.



## ECONOMIA E FINANZA

TEMI USCITI DA UN CONVEGNO UIL A VENEZIA

Previdenza e fisco  
Riforme parallele

VENEZIA — «Il primo governo a presidenza socialista deve coerentemente perseguire la volontà dichiarata di porre mano, non solo con "tagli" di spesa, al riordino del sistema di previdenza, ma a varare una manovra articolata che sfoci nella riforma vera e propria della previdenza e nel risanamento dell'Inps».

Lo ha detto, aprendo a Venezia i lavori di un convegno indetto dalla Uil sul tema «La riforma della previdenza: momento importante per la politica dei redditi», il presidente dell'Ital-Uil, Giancarlo Fontanelli. Sul progetto di riforma del governo, il segretario generale della Uil, Giorgio Benvenuto, ha rilevato che esso necessita di «sostanziali modifiche», specie per quanto riguarda gli assegni familiari e le pensioni.

«Stabilire che da redditi di lavoratori dipendenti da 23 milioni l'anno si vanno tolti uno o più assegni familiari — ha rilevato Benvenuto — significa "tagliare" tali assegni ad un reddito netto di circa un milione al mese, che corrisponde allo stipendio di una gran massa di lavoratori. E questo è sbagliato, ingiusto e beffardo».

«Così facendo, — ha aggiunto Benvenuto — si finirebbe con il penalizzare non solo le pensioni altissime, ma la maggior parte delle pensioni dei prossimi anni che, ogni anno, perderebbero un quarto del loro adeguamento. Sul problema dell'età pensionabile, infine, Benvenuto ha espresso «forti riserve» sulla «perentorietà» dell'andare in pensione da 60 a 65 anni.

Ci sarebbe, invece, una soluzione più valida: introdurre un elemento facoltativo per andare in pensione oltre i 60 anni e prevedere l'aumento del numero degli anni di contribuzione (attualmente 15) che costituiscono il minimo indispensabile per poter andare in pensione.

Da parte sua, il segretario confederale della Uil, Bruno Bugli, sottolineato l'esigenza di «equità e coerenza» nell'azione di risanamento della spesa pubblica, ha rilevato, in tema di pensioni, che prevedere, per quelle che superano due volte il trattamento minimo, un indice di rivalutazione

inferiore del 25 per cento rispetto al costo della vita, è una «visione miope». «Essa infatti — ha aggiunto — non considera che gli attuali e i futuri pensionandi sono, in genere, lavoratori con periodi "pieni", e cioè con pensioni che superano quasi tutte non due, ma tre volte il trattamento minimo».

Per il presidente dell'Inps, Ruggero Ravenna, va comunque delineandosi in modo organico un quadro di riferimento completo per quanto riguarda il sistema previdenziale, che dovrà avere capacità di tenuta nel tempo. «E' giusto — ha poi detto Ravenna — che si faccia riferimento al reddito, per quanto riguarda

la erogazione dell'assistenza, e ai contributi per quanto riguarda la previdenza, ma la realtà è che occorre far funzionare il sistema fiscale: il rischio, è che, in nome dell'equità, si crei un'iniquità spaventosa».

Circa l'adeguamento delle pensioni al caro-vita, Ravenna si è chiesto per quale ragione politica, economica, sociale o morale si possa stabilire che una pensione debba progressivamente perdere il valore nel tempo: «così facendo — ha aggiunto — si colpiscono coloro che hanno realmente pagato il sistema previdenziale e che, in dieci anni, si ritroveranno con una pensione ridotta della metà».

## Brevi di finanza

## Analisi di finanza Generali

MILANO — Nella sede dirigenziale delle «Generali», promosso dall'Associazione italiana degli analisti finanziari, ha avuto luogo un incontro di analisti, esperti finanziari, esponenti del settore bancario, operatori di borsa e rappresentanti della compagnia, dedicato al commento del bilancio consolidato 1982 del Gruppo generali e dell'andamento del lavoro della casa madre nella prima parte del 1983. La relazione di apertura è stata tenuta dall'amministratore delegato Alfonso Desiata; è seguita l'esposizione del direttore centrale Gianfranco Guitty. Il presidente dell'Aiaf, Francesco Caretti, ha espresso l'apprezzamento degli analisti per l'apertura informativa dimostrata dal vertice delle «Generali».

## Gemina: dividendo di 50 lire

MILANO — Il bilancio al 30 giugno 1983 della Gemina si è chiuso con un utile di 6,8 miliardi che consente di proporre all'assemblea del 31 ottobre di remunerare ciascuna delle 105,5 milioni di azioni di risparmio in ragione di 50 lire (di cui 25 lire per dividendo esercizio 1982-83 e 25 lire per mancato dividendo esercizio 1981-82). Nessun dividendo viene distribuito ai 299 milioni di azioni ordinarie.

## BpP: aumenta il capitale

PORDENONE — La Banca popolare di Pordenone aumenterà il capitale sociale con una operazione in parte gratuita. Lo ha reso noto il presidente, Alessandro Rosso, con una lettera agli azionisti che tra l'altro riferisce che l'incremento dei mezzi propri avverrà mediante l'assegnazione di un titolo gratuito ogni cinque vecchi e l'offerta di una azione nuova al prezzo di 15 mila lire, a fronte di una quotazione di mercato fissata in 25 mila lire.

## Sasib: imminente quotazione

ROMA — Si stringono i tempi per la quotazione in borsa delle azioni della «Sasib», società del gruppo De Benedetti. In funzione dell'imminente quotazione delle azioni ordinarie, infatti, l'assemblea dei soci della «Sasib» è stata convocata per il 10 novembre per autorizzare il consiglio di amministrazione ad anticipare, in via straordinaria, il periodo di conversione delle azioni privilegiate in ordinarie.

## CROLLANO I TITOLI BANCARI

La borsa di Tel Aviv  
riapre dopo 17 giorni  
con perdite del 40%

TEL AVIV — La borsa di Tel Aviv è stata aperta ieri anche alle contrattazioni di titoli azionari, per la prima volta dopo una chiusura senza precedenti di 17 giorni, e già la prima seduta si è chiusa per i possessori di titoli bancari con una perdita del 40 per cento, rispetto al loro valore equivalente in dollari.

Il corso iniziale dei titoli bancari, valutato in Shekel, è stato inferiore nella misura del 17 per cento rispetto a quello del 6 ottobre scorso, grazie all'intervento del ministero del Tesoro e della Banca di Stato che hanno dovuto esborsare circa 130 milioni di dollari per frenare la discesa oltre il limite stabilito.

La perdita colpisce soltanto gli investitori che hanno preferito disfarsi delle azioni bancarie invece di avvalersi delle alternative offerte dallo Stato: la loro trasformazione in obbligazioni o in programmi di risparmio legati al dollaro e aventi interesse, con la condizione però di un vincolo di 4-6 anni.

Nel complesso, il comportamento del pubblico nella prima giornata di scambi ha ampiamente soddisfatto le aspettative del ministero del Tesoro e delle banche che nei giorni scorsi avevano ripetutamente esortato i risparmiatori a non disfarsi delle azioni.

La crisi delle azioni bancarie era esplosa all'inizio del mese, quando migliaia di investitori erano corsi a vendere i titoli in loro possesso. Artificiosamente gonfiati oltre ogni realistico rapporto, per acquistare dollari in previsione di una massiccia svalutazione dello Shekel.

L'ondata di vendite era stata di tali dimensioni che gli istituti di credito non erano stati in grado di farvi fronte, costringendo così il ministero del Tesoro ad intervenire per evitare un tracollo che avrebbe avuto conseguenze catastrofiche per l'economia del paese, già in condizioni non floride.

Il nuovo ministro del Tesoro, Ygal Cohen Orgad, ha espresso ieri il suo «rammarico» per le perdite subite dai risparmiatori ma ne ha elogiato il «comportamento razionale» per essersi astenuti

dai disfarsi dei titoli in misura massiccia.

Orgad, parlando a Gerusalemme all'associazione internazionale di consulenti politici, ha affermato che «il solo modo per noi di sopravvivere economicamente è di accrescere le esportazioni» che oggi sono di 11 miliardi di dollari rispetto a un prodotto nazionale lordo di 25 miliardi di dollari.

Il problema centrale dell'economia è il deficit della bilancia commerciale, stimato quest'anno in 5 miliardi di dollari, ha detto il ministro, annunciando che l'obiettivo della nuova politica economica è quello di ridurre tale deficit a 2,5 miliardi di dollari.

Rendimenti  
e utili  
delle azioni  
nell'indagine  
Mediobanca

ROMA — Soltanto cinque titoli quotati in Borsa offrivano, ai corsi del 30 giugno scorso, un rendimento percentuale superiore al 10%: la classifica è guidata — nonostante la crisi del settore — da due aziende siderurgiche, i Cantieri metallurgici italiani (gruppo Falck) con il 14,31% e la Dalmine (gruppo Finisider) con il 12,30%; seguono la Wabco Westinghouse con il 12,05%, la Silos di Genova con il 10,79% e la Azioni di Risparmio della Sip (10,01%).

E' uno dei dati che si rilevano dallo studio di Mediobanca sugli investimenti in titoli quotati nelle Borse italiane, reso noto ieri.

La classifica dei titoli, sempre ai corsi del 30 giugno scorso, per quanto riguarda gli utili per azione distribuiti, vede invece in testa la Pozzi Ginori (84,26%).

## RIUNITI A LUSSEMBURGO I MINISTRI FINANZIARI DEI DIECI

Bonn contraria all'Ecu  
come moneta della Cee

LUSSEMBURGO — L'opposizione del governo di Bonn e della Bundesbank continua a pesare sugli aspetti economici e monetari della riforma della Cee e rischia di compromettere gli stessi risultati del prossimo consiglio europeo che si terrà il 5 e 6 dicembre ad Atene.

Il problema è stato esaminato dai ministri dell'economia e delle finanze della Cee, riuniti ieri a Lussemburgo. I lavori si sono iniziati sulla base della relazione del presidente del comitato monetario della Cee, dopo la riunione svoltasi a Venezia il 17 e 18. Una riunione deludente che ha visto riconfermata la netta opposizione del governo tedesco al rafforzamento della zona di stabilità monetaria delineata dallo Smee e al riconoscimento dell'Ecu (l'unità di conto Europa) come divisa.

La giustificazione adottata da Bonn fa rilevare che il riconoscimento dell'Ecu, il cui valore è determinato da un paniere di monete europee, contrasterebbe con la norma costituzionale che vieta ogni sistema di indicizzazione.

Dietro questa ragione giuridica c'è tuttavia, come ha detto il direttore generale del Tesoro Sarcinelli, la reticenza a cedere una parte della propria sovranità monetaria.

Sulla liberalizzazione dei movimenti dei capitali e sullo sviluppo dell'uso privato dell'Ecu, il rapporto del presidente del comitato monetario è stato più positivo. A conclusione delle esposizioni, egli ha tuttavia chiesto ai ministri dei «Dieci» un mandato politico con orientamenti di massima, senza del quale — egli ha detto — i lavori tecnici non riuscirebbero ad avanzare.

I ministri hanno esaminato anche la proposta presentata dalla commissione Cee sugli abbuoni di interessi concessi nel 1978, per cinque anni.

## Ma su Tokio non conviene sperare

BRUXELLES — I provvedimenti economici varati dal Giappone per ridurre gli squilibri commerciali con la Cee avranno effetti più limitati del previsto. E quanto affermano fonti Cee, precisando che il disavanzo commerciale comunitario con il Giappone, ammontante a oltre 12 miliardi di dollari, verrà ridotto in seguito a tali provvedimenti, ma in misura inferiore rispetto ai 200 milioni di dollari inizialmente pronosticati.

Mentre non è ancora possibile stimare l'impatto effettivo di tali misure, secondo un portavoce della Cee non risulta affatto evidente che il nuovo piano giapponese riesca a mitigare le preoccupazioni dei ministri degli esteri della comunità, i quali avevano appunto invitato il governo di Tokio ad aprire i propri mercati alla produzione estera.

Seguiranno, comunque, studi approfonditi sulle misure annunciate da Tokio venerdì scorso, le quali comprendono una riduzione dei dazi su oltre 40 prodotti d'importazione.

Tassi bancari:  
nessuna  
modifica  
sostanziale  
prevista

ROMA — Non verranno sostanzialmente modificate sul fronte dei tassi bancari della riunione dell'esecutivo dell'Abi in programma per domani.

Alla vigilia della riunione, infatti, viene dato per scontato che sarà fatta solo una approfondita analisi della situazione del mercato finanziario, senza però prendere alcuna decisione in materia del costo del denaro, anche perché — si rileva in ambienti bancari — le condizioni esterne non sembrano al momento consentire alcuna manovra in questo senso.

I banchieri inoltre sono molto preoccupati per la crisi del sistema imprenditoriale, che rende sempre più difficile recuperare i crediti vantati nei confronti delle aziende in difficoltà, il che comporta un aumento delle «sofferenze».

Domani  
il governo  
approva  
il decreto  
valutario

ROMA — Sarà probabilmente il Consiglio dei ministri di domani a dare il via definitiva alla riforma della normativa valutaria, approvando il disegno di legge messo a punto dal ministro per il Commercio estero, Nicola Capria, che modifica la legge 159. L'esame del disegno di legge è infatti previsto per la prossima riunione del consiglio, e sembra certa anche la sua approvazione, dato il concerto già ottenuto sul progetto da parte dei ministri interessati alla materia (Tesoro e Giustizia).

Il nuovo disegno di legge, che non è stato modificato rispetto alle indicazioni date nei giorni scorsi, è composto di 15 articoli e fissa innanzitutto a 100 milioni (dagli attuali 5) il limite oltre il quale l'esportazione di valuta è punita attraverso un procedimento penale.

Recupero  
del dollaro  
Il marco  
si ferma

ROMA — Il dollaro ha confermato la tendenza al rialzo ed è stato fissato, in Italia, a 1588,75 lire, guadagnando così quasi sedici lire rispetto a venerdì scorso quando la valuta americana era stata fissata a 1573 lire.

Il tono di fondo fermo del dollaro si è contrapposto alla battuta di arresto nell'ascesa del marco tedesco che è stata registrata sulle principali piazze europee. La lira, oltre all'indebolimento nei confronti del dollaro e il lieve rafforzamento sul marco tedesco, è rimasta stabile rispetto alle altre valute del sistema monetario europeo, ma ha perso terreno sulla sterlina inglese e sul franco svizzero che ha superato la quota delle 749 lire.

La divisa britannica — secondo gli analisti — è stata spinta al rialzo dai timori di un blocco delle forniture di greggio dal Medio Oriente, a causa di una eventuale chiusura dello stretto di Hormuz. Ecco di seguito le quotazioni odierne in lire delle principali valute: dollaro 1588,75 (1573 venerdì), marco 608,60 (609,18), franco francese 199,01 (199,30), sterlina 2379,5 (236,55), franco svizzero 749,03.

Il risplendere delle tensioni in Libano con la strage di marines americani e militari francesi ha spinto leggermente al rialzo i prezzi dell'oro all'apertura settimanale, ma nel corso della giornata è subentrato un cedimento per la perdurante abulia del mercato, che neanche eventi così gravi sono riusciti a scuotere. Il margine di guadagno in serata si è ridotto a poco cosa. Le prime quotazioni davano l'oro sui 396 dollari per poi giungere a sfiorare i 397, ma nel pomeriggio è avvenuta un'inversione e i prezzi sono scesi a 394,75 dollari alla chiusura di Zurigo, (esattamente uno in più di venerdì). A Londra al fixing pomeridiano l'oro ha quotato 394,50, solo un centesimo di dollaro in più di venerdì.

## BORSE E MERCATI

## In clima di cautela

MILANO — Prezzi relativamente calmi con scambi modesti. L'acquisto della crisi libanese ed il timore di un allargamento del conflitto in quella regione hanno reso ancor più prudenti gli investitori.

L'attività è infatti ristagnata su livelli molto modesti, conseguenza di una quasi totale mancanza di iniziative, mentre il poco materiale posto in vendita è stato assorbito con nuovi sacrifici nei prezzi che mediamente hanno accusato un regresso dell'1 per cento circa.

Scambi in diminuzione sul mercato obbligazionario con prezzi più resistenti. Frazionari e selettivi recuperi hanno acquistato i Cef e i Btp. Calme invece le Enel indicizzate.

DOPOBORSA — Prezzi in denaro sulle chiusure.

## Borse Estere

LONDRA — Listino in complessivo ribasso attraverso scambi fiacchi a seguito delle notizie provenienti da Beirut. L'indice Financial Times ha denunciato una flessione di 3,7 a 681,1 punti.

FRANCOFORTE — In un mercato contrastato si è verificato un vero e proprio boom dei titoli del settore automobilistico di livello medio-alto: Daimler ha guadagnato 30,70 marchi, la finanziaria Mercedes, che possiede un consistente pacchetto azionario della stessa Daimler, 34 a 620 marchi.

ZURIGO — L'apprezzamento del dollaro sui mercati valutari e le previsioni ribassiste per l'apertura di Wall Street hanno scoraggiato gli investitori.

PARIGI — Prezzi contrastati attraverso scambi attivi. L'inizio del nuovo conto mensile e la riduzione del tasso denaro a vista hanno esercitato un impatto rialzista sulle quotazioni.

## Eurodivise

Tassi d'interesse (in %) del 24-10 validi per transazioni fra banche 1 mese 3 mesi 6 mesi

Dollaro Usa 9-1/2 9-3/4 10

Sterlini brit. 9-1/4 9-1/2 9-1/2

Marco ger. 5-1/2 5-1/2 5-1/2

Franco sv. 4-1/2 4-1/2 4-3/4

## Mercati della Lira

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE UIC
Dollaro USA TG	1588,80	1583,—	1588,75
USA TP	—	1540,—	—
Marco tedesco	908,32	906,—	908,80
Francia francese	198,03	198,01	—
Fiorino olandese	541,66	539,—	541,68
Francia belga	237,9	237,9	237,9
Lira sterlina	2379,5	2365,—	2379,50
Lira irlandese	1884,50	1865,—	1885,—
Corona danese	168,07	165,—	168,06
Ecu	1371,33	—	1371,33
Dollaro canadese	1288,60	1270,—	1288,55
Yen giapponese	6,79	6,78	6,79
Franco svizzero	749,07	745,—	749,03
Scellino austriaco	86,56	86,—	86,54
Corona norvegese	216,10	213,—	216,12
Corona svedese	203,57	200,—	203,58
Marco finlandese	280,91	275,—	280,95
Escudo portoghese	12,73	10,50	12,73
Peseta spagnola	10,46	9,50	10,46
Dinaro (Mila) TG	—	11,—	—
» (Mila) TP	—	11,—	—
» (Roma)	—	11,50	—
» (Trieste)	—	10,80-11,80	—
Dramma greca TG	—	13,75	—
» greca TP	—	15,—	—
Dollaro australiano	—	1385,—	—

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1975, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 63,43 p.c. (63,07); nei confronti delle valute Cee 58,91 p.c. (58,02); nei confronti di tutte le valute 66,46 p.c. (60,27).

## Prezzi dell'oro

LONDRA — I principali mercati dell'oro nel mondo hanno fatto registrare i seguenti prezzi in dollari Usa per oncia troy (31,103 grammi) e relative variazioni:

Milano 492,87 (+ 2,50)  
Parigi 397,26 (+ 1,41)  
Zurigo 394,75 (+ 1,00)  
New York 394,50 (+ 0,25)  
Londra 394,50 (+ 0,25)

Sterlina ve 146000-151000; sterlina ne (ante 73) 147000-152000; sterlina ne (post 73) 148000-151000; 50 pesos messicani 126000-127000; 20 dollari oro 74000-75000; Kruggerand 64000-65000; oro fine 20000-20200; argento 491-502; platino 21380.

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di

MONETE D'ORO GIULIO BERNARDI

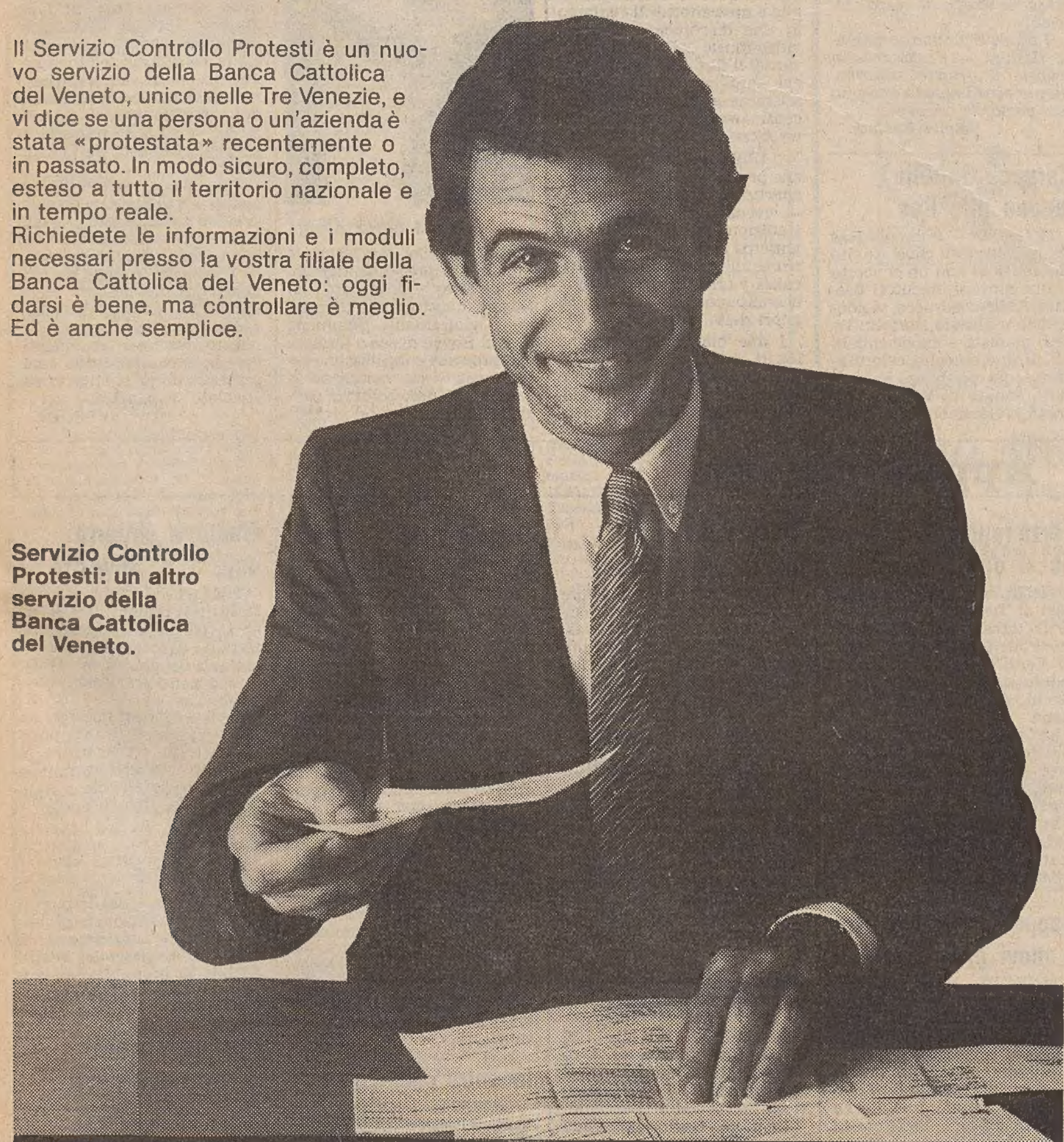
Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 69086

## ESSERE CERTI È MEGLIO.

Il Servizio Controllo Protesti è un nuovo servizio della Banca Cattolica del Veneto, unico nelle Tre Venezie, e vi dice se una persona o un'azienda è stata «protestata» recentemente o in passato. In modo sicuro, completo, esteso a tutto il territorio nazionale e in tempo reale.

Richiedete le informazioni e i moduli necessari presso la vostra filiale della Banca Cattolica del Veneto: oggi fidarsi è bene, ma controllare è meglio. Ed è anche semplice.

Servizio Controllo Protesti: un altro servizio della Banca Cattolica del Veneto.



## Banca Cattolica del Veneto

## Trieste

Generali	24/10	21/10
Ras	34.700	35.200
Mediobanca	135.800	137.000
Milano	181	187
La Rinascente	315	317
La Rinascente priv.	215	218
Gerolamich e Comp.	420	420
G. L. Premuda	1400	1400
Premuda risp.	1430	1430
Sip risp.	1530	1560
D. Tripicovich	1680	1690
Bastogi Trbs	168	168
Finmare	46	46
Finisider	33	33
Pirelli	1450	1475
Pirelli risp.	1450	1465
Sme	530	520
Sopropo	1920	1900
Siet risp.	1670	1645
Gen. Imm. Sogone	780	810
Fiat	2650	2680
Fiat priv.	2020	2090
Dalmine	350	310
Lane Marzotto	1330	1330
Lane Marzotto priv.	1800	1800
Snia Viscosa	1160	94,50
Snia Viscosa priv.	1160	1175
Patricara	210	210

## TERZO MERCATO

Lloyd Adriatico	5200	5200
Iccu	2400	2400
Sopropo	1920	1900
Banca del Friuli	13.800	13.800
Carica Ass.	3480	3500

## Reddito fisso

Titoli di Stato	
B.T. 84 - 12%	99,—
B.T. 85 - 12%	98,12
B.T. 87 - 12%	88,45

## Obbligazioni

IMI 98 - 6%	80,40
IMI 97 - 6%	73,60
IMI 99 - 7%	81,50
IMI SS 84-84 - 6,5%	97,50
Credipio - 6%	58,—
Credipio - 7%	58,—
Credipio I. S. 69-89 III - 6%	77,25
Credipio I. S. 69-89 IV - 6%	73,80
Credipio I. S. 72-92 IV - 7%	68,10
Credipio P. V. 69-89 VIII - 6,75%	77,20
Icipu Vent. - 6%	81,50
Enel 71-86 - 7%	92,50
Enel 72-87 - 7%	85,85
Enel 73-87 - 12%	95,80
Enel 78-88 II - 12%	94,85
Enel 79-86 - 12%	93,20
Enel 76-84 indic.	—
Enel 77-84 indic.	144,80
Enel 77-84 indic.	142,05
Autos Int 68-86 II - 6%	82,30
Autos Int 71-86 - 7%	89,10
Autos Int 72-88 - 7%	85,05
C. Ris Milano ord. - 6%	97,50
Città Milano 72-92 - 7%	74,10
Città Milano 75-86 - 10%	94,—
Città Milano 76-86 - 10%	87,—
Montedison ind. - 13,5%	156,—
Eni 72-92 - 7%	86,60
Eni 73-93 - 7%	70,—
Eni 74-84 - 8%	92,10
Eni 75-85 - 10%	88,20
Eni 81-88 ind.	83,30
Eni 81-91 ind.	90,—
Eni 82-88 ind.	99,90

## Obbligazioni convertibili a termine

Trenno - 12%	482,50
Medio - Olivetti - 12%	293,50
S. Paolo Italcable - 12%	271,50
Generali 81-88 - 12%	297,—

## Fondi d'investimento

TITOLI	PREZZI
Fonditalia doll.	20,34
Italfortune	9,89 10,48
Italcasale	7,79 8,49
Interfund	11,22
Capitalia	10,56
Mediolanum	13,19 14,34
Multinvest	23,60 24,31
Int. Sec. Funn.	—
Europagiro fsv.	189,63
Rominvest doll.	



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

INTERVISTA CON IL... FUTURO DIRETTORE STABILE DEL «SAN CARLO» DI NAPOLI

## Oren: «Lascio l'orchestra del "Verdi" per non tradire il pubblico triestino»

«Le carenze di pochi musicisti - afferma - rischiano di riportarla ad una mediocrità che io non posso condividere»

TRIESTE — «Un rimpianto: quello di lasciare Trieste e il pubblico triestino. Una preoccupazione: quella che l'orchestra del "Verdi" possa compromettere il lavoro fino a qui svolto, seppur lasciato incompiuto». Queste, in sintesi, le considerazioni di Daniel Oren sul futuro suo e dell'orchestra del "Verdi", la cui direzione stabile lascerà il 30 settembre prossimo per assumere quella del San Carlo di Napoli.

«Ho accettato l'invito unanime del teatro napoletano, perché spero di trovarvi gli strumenti adatti a rilanciare l'attività del San Carlo a quei livelli operativi che ho sempre desiderato. Certo rimpiangerò una città come Trieste, che mi è ormai familiare, dove si può vivere ancora serenamente, uscire per strada tranquilli, incontrare la cordialità e la simpatia di un pubblico amico. Né potrei dimenticare l'appassionata collaborazione del sovrintendente di Ferra e del direttore artistico di Banfield, che mi hanno pienamente coinvolto nel loro amore per il "Verdi", per questo teatro che merita tutto il sostegno e l'affetto del pubblico. Un teatro che ha degli autentici pilastri e numerosi eccellenti professionisti nell'orchestra: maestranze e tecnici che fanno il loro lavoro in silenzio, con serietà e passione; un coro magnifico fra i migliori che io conosco, perché Andrea Giorgi ne ha fatto non un insieme di coristi, ma un insieme, preparatissimo e sensibile, di "musicisti". Andrea è stato un amico ed un collaboratore eccezionale, di valore artistico ed umano che non potrò dimenticare».

— Ma allora perché Daniel Oren ha preferito ricominciare

tamente ignorare che almeno una decina di elementi devono essere sostituiti, se si vuole che il complesso sia valido e di prim'ordine, e lavori come si deve in concordia e serenità. Non riconoscere questo, accettare in nome di una solidarietà corporativa che pochi elementi perturbatori impediscano le giuste ambizioni artistiche di un'orchestra e di un teatro, vuol dire accettare per sistema la mediocrità. Ecco, io temo che l'obiettivo di qualcuno, nella nostra orchestra, sia proprio questo: la mediocrità».

Oren parla lentamente, quasi cercando di ordinare i pensieri, senza l'impulsività che talvolta scatena sul podio.

— A Napoli crede di poter trovare quella dedizione asso-

luta di cui ha bisogno?

«Non mi nascondo che anche a Napoli potrò incontrare analoghe difficoltà. Ma per ora c'è la disponibilità di tutte le componenti del teatro ad un certo progetto di massima. Che non vuol dire solo orchestra, ma anche palcoscenico, con presenze artistiche di grande valore. Del resto, da questo punto di vista, anche a Trieste credo di aver contribuito a dare al pubblico — con l'aiuto della direzione artistica — quanto di meglio si poteva dare: Cappuccilli, la Cuberli, la Valentini, la Zampieri, sono nomi che appartengono alla "élite" dell'interpretazione».

— Ma tornerà a dirigere al "Verdi" dopo il 30 settembre 1984?

«A Trieste tornerò sempre

con gioia! Non solo; sarà sempre a disposizione degli amici dell'orchestra per qualsiasi suggerimento o consiglio ritenessero di chiedermi. Se qualche contributo di idee potrà ancora dare al Teatro Verdi, lo farò volentieri e beninteso senza alcun compenso. Ormai, per almeno due o tre anni la mia attività sarà quasi interamente assorbita dai teatri italiani. E una mia scelta. L'Italia è come la mia seconda casa».

Agli impegni di Trieste e Napoli, Oren aggiungerà infatti l'anno prossimo l'Arena di Verona, decisa a ritornare alla tradizione dei grandi direttori: all'Arena, l'estate prossima, Oren dirigerà l'opera inaugurale, una "Tosca" messa in scena da Sylvano Bussotti. Prima, però ci

saranno gli appuntamenti sinfonici con i quali Oren intende congedarsi in bellezza, con solisti famosi, dall'orchestra e dal pubblico del Comune: un concerto con Uto Ughi (interprete del concerto di Ciaikovski), un altro con Salvatore Accardo (solista della "Sinfonia spagnola" di Lalo), un terzo infine con Lucia Valentini nel "Kidortotenlied" di Mahler.

«Ma c'è anche un invito a Venezia per portare al Palasport con l'orchestra e il coro del "Verdi", un grande concerto per i giovani: potremmo ripetere il programma di Trieste con Gershwin, Ravel e i Salmi di Bernstein». «Se agli dei (e al consiglio di amministrazione del "Verdi") piacerà».

G. Go

AL FESTIVAL STIRIANO SCROSCIANO GLI APPLAUSI PER WOLFGANG BAUER

## A Graz 'autore sboccia d'autunno Che sia proprio un nuovo Ionesco?

Il teatro sei volte tutto esaurito per vedere in scena «Un allegro mattino dal barbiere»

DAL NOSTRO INVIATO  
GRAZ — All'autunno stiriano di Graz, il Festival dell'avanguardia europea di tutti i generi (dal teatro al cinema, all'arte figurativa alla musica, dalla fotografia alla critica letteraria), «è successo» Wolfgang Bauer.

Con il suo «Ein fröhlicher Morgen beim Friseur» (Un allegro mattino dal barbiere), rappresentazione teatrale «selvaggia» del non senso più insensato, l'enfant terrible dell'intelligenza austriaca, il suddito Bauer, è scoppiato da qualche giorno sui giornali di mezza Europa come «il nuovo Ionesco» del teatro contemporaneo.

Sei rappresentazioni con il tutto esaurito da mesi al teatro comunale di Graz e Bauer sembra proprio entrato nel

L'Olimpo dei Grandi Autori. Bauer cerca di proseguire sulla via indicata da Ionesco («Un'opera d'arte è l'espressione di una realtà non trasmissibile, che ci si sforza di trasmettere») e «Per me il teatro è la proiezione del mondo interiore sulla scena». Nella sua pièce, Bauer ci mostra uomini che hanno perduto il proprio io, la propria personalità, che forse non potevano sviluppare nessuna identità e perciò si sono adornati di stili, comportamenti e modelli non propri, suggeriti dalla pubblicità, dalla moda, dal film e dalla tivvù.

Nell'elegante bottega di un barbiere — luogo simbolico di tutte le mode del nostro tempo — s'incontra un gruppo spensierato, per cui la testa non ha tanto a che fare con

questioni esistenziali, quanto con problemi di gusto. La perdita della personalità si trasforma così in stravaganti fruttificazioni: l'uno si fa impiantare sulla pelata una catenella neogotica per sedurre la moglie infedele, l'altro si fa trasformare la testa in una bella pera.

Il vecchio James Condor, oscillante tra il ruolo di capitano di una nave spaziale e quello di produttore di film, si fa accorciare e allungare i capelli a volontà e Alain Delon, del tutto identico a uno dei suoi tipici personaggi marsigliesi, è l'unico che rimane intatto nella sua essenza di «celluloide e musica da film».

Tra tutte queste teste di «seconda mano», si aggira lo «stupido» Dagobert, che con la sua «stupidità» si ribella ai

modelli perfezionati, riuscendo perfino a scuotere l'imperturbabile Alain Delon. Ma è davvero il falso e lo stupido che con queste due attività fa milioni e palate? Qualcuno dice che dietro all'allegro ubriacone si nasconde nient'altro che Wolf Bauer.

La commedia di Bauer si chiude sul sogno di Dagobert che «nell'arte finalmente regni di nuovo il caos e l'imprevedibilità». Resta da dire che lo «scherzo d'autore» è perfettamente riuscito: tutta Graz, fino a ieri sospettosa diffidente malgusta ha applaudito Bauer entusiasta.

Ed era prevedibile, perché i tempi sono maturi: dagli esordi di Peter Handke, il primo genio della letteratura contemporanea partito da Graz, sono passati parecchi anni; si attendeva la seconda generazione, e si sapeva anche che sarebbe uscita da quel nutrito gruppo d'intelletuali che gravita attorno all'«Autunno».

Ora ci siamo: con Gerhard Roth, il giovane scrittore che quest'estate ha vinto il premio Boelbin a Berlino, e Wolfgang Bauer, improvvisamente assurdo alla ribalta, la nuova generazione del «cuore verde dell'Austria» ha dato nuovi frutti.

Elena Comelli

Muore l'attore Paul Hardwick

LONDRA — Morì sul campo per Paul Hardwick, uno dei grandi interpreti shakespeariani, apparso ultimamente in «Octopussy», l'ultimo film della serie Bond.

È accaduto sabato. Hardwick si è sentito male ed è spirato dietro le quinte del teatro Wyndham, nel West End londinese, pochi istanti prima che si alzasse il sipario.

S. Ra.

7 giorni alla TV

## Perché torna in video il «cinema da museo»?

La cinematografia di cinema, a quarant'anni, trent'anni o sotto ripescata ora un po' da tutte le reti televisive pubbliche e private, va, come la nave di Fellini, a gonfie vele. Prendete «L'imperatrice Caterina», «Mata Hari», «Nichita», «La figlia del vento», «Cleopatra» ecc... film d'epoca che nelle ultime settimane hanno rinnovato antichi giubbili popolari, facendo registrare indici d'ascolto inaspettati. «Cleopatra», per esempio, stando alle prime stime, avrebbe tirato dalla sua quindici milioni di telespettatori e sbaragliato, nelle due sere di programmazione, ogni concorrenza interna ed esterna.

Da che cosa dipenderà questa rinascita del cinema da museo? o quasi? Difficile rispondere. Potrebbe forse dipendere dal carisma, mai offuscato, di quelle dive (da Garbo, la Dietrich, la Davis, la Taylor) pressoché leggendarie e, per molti aspetti, esemplari d'una qualità professionale e di un'epoca definite, coi loro ritratti ben nitidi nel catalogo di tutte le cineche; oppure dal fatto che in questo convulso orizzonte di immagini, dove fin troppo spesso ristagna la febbre del kolossal, la memoria dell'individuo medio finisce per rallentarsi al ritorno di personaggi e di «favole» meno seccanti; ovvero al ritorno di quel vecchio cinema, che malgrado gli sfarzi e le magnificenze mai lesinate, assomigliava a un mestiere, a un lavoro di bottega persino umile, esercitato, come certi pittori anche sommi dei secoli lontani, col pensiero dominante che la propria bottega fosse sempre frequentata. Niente di più e niente di meno.

Senonché, nel ripresentarlo adesso sui teleschermi, non ci si accontenta di quelle piccole verità, gli si vuole invece attribuire a tutti i costi il prestigio che la Cultura, l'Arte, la Scienza (con la maiuscola) non possono comunicare misteriosamente a tutte le sue operazioni.

Prendiamo il programma del giovedì sera «Film-

Dossier», ora condotto da Bernardino Piazzola. Confida il curatore che il suo Dossier «non pretende di ricostruire il vecchio cinematografo... esso non può internerne né far piangere. Ma può discutere e far discutere». E a dimostrazione di ciò, viene usato (per citare l'ultimo esempio) «Moulin Rouge» (1952), il film di John Huston ispirato alla vita del grande pittore francese Toulouse-Lautrec, e di riflesso, anche ai fasti parigini della belle époque.

Ma che cosa sarebbe un film d'epoca senza nemmeno la dote di una discussione, appunto? Lautrec, com'è ben noto, aveva le gambe troppo corte (via, era nano) a causa di un grave infortunio subito

nella fanciullezza. Inevitabile dunque sapere del lunare di turno se oggi, grazie ai progressi della scienza e della tecnologia, è possibile allungare le gambe a chi ne ha bisogno.

Altrettanto noto è che la malformazione fisica rese il povero pittore molto infelice, specie nella sfera dei suoi comportamenti verso le donne: da cui consegue il quesito, non meno obbligato del precedente, se vi è un rapporto tra sofferenza e genialità.

E avanti, di problema in problema, come se «Moulin Rouge» non fosse, semplicemente, un buon film (commerciale) da guardare in pace per quello che è.

Ber.

## «Pav» al «Met»



New York — Leontyne Price e Luciano Pavarotti sono stati fra i protagonisti del supergala al Metropolitan di New York per i cent'anni del tempio americano della lirica (Upi)

IL REGISTA TRIESTINO FRANCO GIRALDI ALLE PRESE CON UN NUOVO FILM TIVÙ

## Se si vogliono varare certi progetti è preferibile... navigare con la Rai

ROMA — «Certo, la televisione è una delle cause della crisi del cinema, a cui toglie spettatori, ma, curiosamente, permette a molti autori e registi di resistere — non tanto per quanto riguarda il lato finanziario, quanto per quello "espressivo" — alla crisi stessa: da qualche anno in Italia un certo tipo di cinema, il prodotto medio di una certa dignità e qualità artistica può essere realizzato solo attraverso la Rai».

Sono parole di Franco Giraldi, regista triestino con alle spalle una prima esperienza di critico cinematografico e documentarista, passato alla regia facendo un intenso «apprendistato» professionale nel cinema di genere (firmò, talvolta con lo pseudonimo americanizzato di Frank Garfield, diversi «spaghetti western» di successo) e realizzando poi dei film dove nello schema della commedia all'italiana Giraldi infilava, quasi di soppiatto, l'ironia graffiante

te e velata d'amarezza di chi guardi disincantato ai nostri strani fenomeni di costume».

Ma dopo «La bambolina», «Cuori solitari» e «La superstizione» con Tognazzi e «Gli ordini sono ordini», con Monica Vitti, Giraldi lascia il genere per «tornare alle radici» e a vecchi amori letterari: con la Rai come produttore realizza, nel '73, «La rosa rossa» dall'omonimo romanzo di Quamrotti Gambini.

In pratica la Rai si è sostituita all'Italmontegio, l'ente statale che istituzionalmente dovrebbe sostenere il cinema italiano di qualità», aggiunge Franco Giraldi che dalla seconda metà degli anni Settanta in poi ha lavorato sempre più spesso per la televisione perché «era l'unico modo di far andare in porto certi progetti».

Ecco i titoli: «Il lungo viaggio» (1975, da Dostoevski); «Un anno di scuola» (1977, da Stuparich); «La giacca verde» (1979 da Soldati, realizza-

to anche in versione cinematografica) e, più recentemente, «Il corsaro».

In questi giorni Franco Giraldi sta girando a Roma la Rete 2, «Mio figlio non sa leggere», film televisivo basato sulla vicenda autobiografica dello sceneggiatore Ugo Pirro, narrata nel «best seller» dallo stesso titolo.

Interprete principale è Odoardo Fattori, attore triestino «di qualità», che per la prima volta intraprenderà professionalmente il regista triestino «di qualità». Accanto ad Antonutti sono l'attrice Mimmy Farmer e Laura Sainci, una giovane «promessa» scoperta a Trieste da Giraldi.

«Ciò che mi ha colpito, nella vicenda di Pirro e nel suo libro, è stato il dramma di questo padre, scrittore di professione, che deve affrontare questo disturbo strutturale del figlio — peraltro bello e santissimo — che gli impedisce di leggere», dice Franco Giraldi. «Gli sforzi fatti dal padre per capire le cause e le conseguenze di questo problema lo portano prima di tutto a interessarsi di argomenti sconosciuti (psicologia e medicina). Ma la dislessia, il disturbo da vincere, lo avvicina al figlio, fa cambiare il loro rapporto».

«E' una storia di sentimenti e non di tecnicismi, che non vuole proporre modelli ma, al contrario, raccontare anche i dubbi e i dilemmi che certe scelte fanno sorgere», avverte Giraldi. «Il padre, come spesso avviene nell'educazione del figlio, ha un atteggiamento più "ideologico", ossessionato da questa "incapacità" del figlio vuole ad ogni costo combatterla, salvo chiedersi, più tardi, se non era meglio che il ragazzo fosse rimasto libero di esprimersi nella sua diversità».

L'arpista Guina

al castello di Duino

TRIESTE — In occasione del primo convegno nazionale della pro Senectute su invito di Raimondo della Torre e Tasso l'arpista Federica Guina ha offerto per beneficenza un concerto nel salone dei cavalieri del castello di Duino.

Il programma comprendeva brani di Parry, Rota, Hindemith e Grandjany. Il pubblico ha premiato l'allieva della prof. Maria Grazia Consoli con tanti applausi.

Le riprese saranno ultimate a metà novembre; il film lo vedremo in Tv nella prossima stagione. Quali sono i prossimi progetti di Franco Giraldi, la sua scelta rimane ancora quella del piccolo schermo o pensa di nuovo al «vero» cinema?

«I progetti ci sono — risponde Giraldi — e riguardano proprio il grande schermo. Ma per scaramanzia è meglio non parlarne ancora».

Stella Rasmán

Barucca-Bortolin

in duo alla Ras

TRIESTE — Il circolo Ras ha inaugurato il ciclo «Invito alla musica» con un concerto dei giovani esecutori triestini. Anni Barucca, violincellista e Tiziana Bortolin Vignoli, pianista e clavicembalista. Il duo, accolto calorosamente dal pubblico, ha eseguito sonate di Vivaldi, Gabrielli e Haendel.

## Appuntamenti

Terza rappresentazione

de «I due Foscari»

TRIESTE — Va in scena oggi al Teatro Verdi alle ore 20 la terza rappresentazione de «I due Foscari» di Giuseppe Verdi. I turni di abbonamento sono F per platea e palchi, A per gallerie e loggione.

Lo spettacolo, che sarà diretto dal maestro Daniel Oren, avrà quali interpreti gli stessi applauditi nelle precedenti.

Presso la Biglietteria inizia stamane la vendita per i pochi posti disponibili da abbonamento (tel. 631948).

Cappella Underground

I nuovi programmi

TRIESTE — Da oggi alla biglietteria centrale di Galleria Protti e nella sede di via Franca 17 (ore 18-20) sono disponibili programmi, tessere e abbonamenti alla nuova stagione cinematografica della Cappella Underground, che si aprirà giovedì alle 21 con la prima di tre serate di Video Art internazionale organizzata in collaborazione con la TK Galerija di Lubiana, il Goethe Institut e il Gruppo 78.

## Prime visioni

## Miriam si sveglia a mezzanotte

Diafani, belli, di un'eleganza misuratamente manierata anche quando frequentano poco famosi ritrovi punkeggianti, Catherine Deneuve e David Bowie girano nelle notti di New York. Ma, benché nella suggestiva sequenza iniziale di questo «Miriam si sveglia a mezzanotte» (il vedremo in una discoteca (e sembra video-music della più accattivante) il film non ha niente a che fare con le suggestioni notturne e musicali delle recenti «waves» artistiche newyorkesi.

Il titolo italiano del film — che peraltro non ha niente da spartire con quello originale — evocando la mezzanotte, tradizionalmente ora fatale, ci anticipa l'atmosfera più pertinente alla vicenda: quella macabra e orrificica che sempre accompagna gli insonni signori della notte, i vampiri.

I due biondi amanti sono legati dall'abitudine rito sanguinolento per vivere il loro amore nei secoli in una gioventù sempiterna. Ma, men-



David Bowie

tre la Sacerdotessa Deneuve rimane sempre stupendamente perfetta e incollata da tempo, questo non è permesso ai suoi amanti. Nemmeno David Bowie riesce a fermare l'improvvisa e rapidissima senescenza, a cui nemmeno la morte può dare sollievo: orrida mummia ancora in vita,

sconterà la sua immortalità insieme ai precedenti amanti relegati in una bara nella soffitta della Bella.

Alla vicenda, degli elementi gotici già a questo punto amalgamati in un connubio eccessivamente romanticismo lugubre e di soluzioni scontate nella sceneggiatura di Ivan Davis e Michael Thomas, si aggiunge ancora la complicazione ad effetto dell'innamoramento della gelida Catherine e della vitale Susan Sarandon, medico che — guarda caso — studia i processi di invecchiamento del corpo umano.

Tony Scott, regista inglese al suo primo lungometraggio, veste le sconsiderate prevedibilità e inverosimiglianze del «plot» con immagini sofisticate e sapienti (fratello del più famoso Ridley, Scott viene anche lui dalla pubblicità) seducendo l'occhio senza con questo riuscire a far dimenticare la poco opportuna compiacenza di questo horror patetico di banalità.

S. Ra.

CORSO E... LABORATORIO A RONCHI

## Chi vuole dirigere un coro dove «parlare» con le mani

CORRIZIA — Come si svolge un corso per direttori di coro, visto dal di dentro? Una ventina di «maestri-studenti» si trova fin dall'inizio di fronte all'Abc dei gesti. La posizione della mano e la sequenza fondamentale dei movimenti, nei vari tempi, s'impara il primo giorno; crescendo, diminuendo, coloriti il secondo.

Quindi si passa all'analisi delle partiture, alla direzione concreta di alcuni brani, eseguiti al pianoforte. Quando le basi della tecnica gestuale sono acquisite, si passa alle prove con il coro.

Come funziona un «coro-laboratorio»? Lavorare con un coro del genere è un'esperienza originale ed emozionante, sia per chi non ha mai diretto sia per chi già dirige ma senza l'ausilio della «tecnica».

Il coro-laboratorio — in questo caso il Vox Julia — è in grado di «leggere» immediatamente i segnali che il maestro dà attraverso i movimenti della mano. Il coro si presta a ripetere anche venti o trenta

volte lo stesso brano, ma facendo rilevare la diversità dei vari esecutori. Così, ad esempio, è in grado di mettere in evidenza gli «sbagli» del gesto: se il tempo è troppo veloce o troppo lento, se i colori non corrispondono, ecc.

Un giovane maestro che si lascia prendere dalla foga e alza troppo il braccio, si trova di fronte a un «fortissimo» del tutto inaspettato! Il piano e il mezzo-piano si differenziano con movimenti quasi impercettibili, che bisogna saper dosare. E allora il coro, docile, imbocca la strada giusta.

Il maestro sa «parlare» al suo coro e, attraverso cenni sapienti delle mani trasmette, in codice, il messaggio musicale. Il coro «riceve» e interpreta.

In Bulgaria, dove la direzione corale è una disciplina considerata molto seriamente, un corso preparatorio dura alcuni mesi — dice il prof. Samuil Vidas — e sempre con un coro a disposizione per le esercitazioni.

L. B.

## Nei panni della «lady»



Londra — Finola Hughes è la protagonista femminile dello sceneggiato televisivo «Il signore di Ballantrae», tratto dal racconto di Robert Louis Stevenson (Ap Wirephoto)







## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Feggette 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 73597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PA DOVA:** piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Indipendenza 24, tel. 228826 - **PARMA:** via Mazzini 10, tel. 36642 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 324495 - **BOLZANO:** via Portici 30/a, telefono 23325 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **TRENTO:** piazza London 34, tel. 85000 - **MERANO:** corso Libertà 29, telefono 30315 - **BRESSANONE:** via Bastioni 2, tel. 23335 - **ROVERETO:** corso Rosmini 33/15, tel. 32499 - **NOVARA:** corso della Vittoria 5, tel. 29381 - **SAYONA:** via Astengo 1/1, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841 - **SASSARF:** Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitti; 19 appartamenti e locali - offerte affitti; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 250, numeri 16-24 lire 550, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 600, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 750.

### 3 Impiego e lavoro Richieste

17ENNE apprendista commessa primo impiego offerta. Tel. 821464. 15612

SIGNORINA 20enne esperienza offresi salone parrucchiere donna o uomini tel. 417543 16170 3

### 4 Impiego e lavoro Offerte

AFFIDASI lavoro riciclo domicilio. Scrivere Casella Postale 11193-20131 Milano. 000710 4  
CERCASI ragazza disinvolta cultura medio-superiore per lavoro assunzione pubblicità e public-relations anche part-time telefonare dalle 10-12 al 947561. 16165 4

### 6 Lavoro a domicilio Artigiano

A.A.A. SGOMBERIAI gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte eseguiamo trasporti telefonare 753776. 15977 6  
SGOMBERIAI gratuitamente se conveniente appartamenti cantine sopraluoghi in giornata tel. 728200-422338. 15768 6  
TRASLOCCHI, imballaggi, trasporti ogni genere, preventivi gratuiti, tel. 946107-947075. 16164 6

### 8 Istruzione

CORSI di taglio-cucito Sitam. Istruzioni presso lega nazionale via Reti 4 ore 9-11 oppure tel. 827848 ore pasti. 15717 8  
L'ISTITUTO GÖRGEN inizia a Trieste corso completo di programmazione Basic, Cobol, operatore analista, pratica su computers. Rivolgervi tutti i giorni ore 15-19 via Sturzo 2 (Madonna del Mare) Ts, tel. 040/729264. 14811 8

### 9 Vendite d'occasione

PELLICERIA Cervo vastissimo assortimento di pellicce, giacche, impermeabili, rovesciabili, montoni, giacconi. Ultime creazioni qualità superiore, prezzi imbattibili. Viale XX Settembre, 16 III piano, ascensore. 14001/8

### 10 Acquisti d'occasione

A. ANTIQUARIO via Cadorna 13 acquista sempre quadri mobili orologi tappeti oggetti e soprammobili vari più intere giacenze ereditarie telefonare 760719. 15469/10  
ABITI DELLA NONNA, pizzi, lenzuola, tende, tovaglie, biancheria, bigiotteria, compere. Telefonare 793972. Abitazione 941093. 15080/10  
ACQUISTIAMO macchina fotografica riproduttrice disegni, tecnigrafo, mobili ufficio tel. 829946 pomeriggio. 15912/10  
ANTICHI MODELLI, PARADOSSALI (1950) comperiamo soprammobili lampade, quadri, libri, curiosità, intere giacenze ereditarie, contanti, eventualmente sgomberando. Telefonare 793972 Abitazione 941093. 16080/10

### 11 Mobili e pianoforti

ACQUISTIAMO FINO 1950, mobili, soprammobili, giacenze ereditarie, pagando contanti o eventualmente sgomberando telefonare 793972. Abitazione 941093. 16080/11

### 12 Commerciali

A.A.A.A. ABBONDANTISSIME quotazioni acquistiamo, oro, argento, gioiellerie. Realizzate PIU' VANTAGGIOSAMENTE GOLDMARKET via Roma 20. 15214/12

A.A. ACQUISTIAMO supervisionando gioielli antichi, rottami d'oro, argenti, rivolgersi "LA BOTTEGA ORAFA", via Reti 1 quasi angolo piazza S. Giovanni telefono 880611. 15584/12

### L'ORO A TRIESTE

si compra e si vende al suo giusto valore in

**Corso Italia 28**  
PRIMO PIANO

ARGENTO oro monete gioielli orologi acquistiamo a prezzi massimi orificeria e numismatica Piccolo Gioiello via Ginnastica 1. 13261/12  
GIULIO Bernardi numismatico compra oro via Roma 3 primo piano. 12851/12

OREFICERIA Lambda via S. Spiridione 6 acquista da privati oro, argento, monete, gioielli all'occorrenza a domicilio tel. 64355. 14267/12

### 13 Alimentari

D.I.B.E.M.A. offerta valida sino al 29 ottobre acqua Flugi freschissima dalla fonte a 775 vino Magnum Barbera 1.950 Marino 2.250 Rosso Antico e Dussus 3.950 Oliva extra vergine Oliva 3.950 Prosechini e Brut Canella 500 presso le botteghe di via Pagliarici 2 - via Canova 9 via Commerciale 27 oppure a casa vostra telefonando al n. 569602-793661-418762. 15389/13

### 14 Auto, moto, cicli

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto tel. 321376. 15911/14

A.A.A. COMPRA macchine da demolire ritirandole sul posto tel. 566355. 16153/14

A. FIAT 127 nuovissima uniproprietario, vendesi viale Ippodromo Duplica. 7/14  
A. TALBOT Sunbeam 1000 perfetta vendesi, viale Ippodromo Duplica. 7/14  
A. TALBOT Horizon GLS come nuova vendesi, viale Ippodromo Duplica. 7/14

A. PEUGEOT 104 perfettissima, vendesi viale Ippodromo Duplica. 7/14

ALFA ROMEO ZANARDO RIVENDITORE AUTORIZZATO via del Bosco 22 tel. 795348 valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con rateazioni fino a 40 mesi senza cambiali permuta o usato per usato ALFA ROMEO Alfaletta 2000 L aria condizionata, Alfaletta 1800, Giulietta 1600, 1800, Alfaletta 1200, Duetto 1600, FIAT 131 1300, 127 Diesel '81, Fiorino '81, 127 giardinetta Corsasco '76, 124 iniezione 2000

versione America spider '82, AUTOBIANCHI A112 Elite '81, OPEL Rekord 2300 Diesel '80, TRIUMPH Spitfire spider 1500 '78, JAGUAR X J 4.2, SUL NOSTRO USATO GARANZIA 3 MESI VISITATE CI! 15596 14  
AUTOROTOR automerato viale Sanzio 11 tel. 577022-62160 concessionario Saab, offre occasioni garantite: Fiat 126-127 special, 900 L, C, Diesel, Ritrno 60, 85 Super, 128 c, 132 GLS, Fiorino promiscuo, A112 E, Alfaletta 5m '80, Alfaletta 2.0, BMW 320, 520, Peugeot 104 ZS, Opel Ascona 1.6, 2.0 diesel, Porsche 924 '83, Beta coupe 1.3 nuovo sconto 2.600.000, Dilazioni e permuta. 16012/14  
AUTOSALONE Fiat via Fabio Severo 55 tel. 54089 vende autovetture nuove e usate pagamento 42 mesi senza cambiali, anticipi, ipoteche occasioni garantite 1 anno. Fiat Panda 45 '82, Fiat 127 3p 900 '81, Fiat 127 C 900 '80, Fiat 127 3p Special '77, 128 CL '77, Ritrno 60 5p '80, Ritrno 65 CL 5v 5 porte '80, '81, 131 1.3 '76, Autobianchi A112 Elegant '76, '79, Mercedes 240 diesel '76, Alfaletta 1.8 '76, Volvo 244 GL '76, Golf '77, '79 e altre ancora. 15455 14

AUTOSALONE RENAULT GIROMETTA Fiat Ritrno 85S, 60 CL, X1/9, 128 3p, 127, 128, Renault 5 TL, 18 GTL, Kadati 1300 S coupé, Scirocco, Taunus 1300, 1600, Visa 650, Peugeot 104 ZS, Mini 90 SL, Alfaletta Sprint, BMW 320, Fuego GTX, Scout internazionale. Permutiamo usato per usato, pagamento rateale. Via Franca 4/2 telefono 750749. 18/14  
CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padova di Carli, Flavia via 47 827762. Tagora Turbo diesel '81, Solara GL '90, Horizon 1.1 '83, Bagheera X '78, Sunbeam 1.6 TI '80, Peugeot 505 STI '83, 305 diesel '82, 51, Ford Escort 1.1 '81, Fiesta 950, Alfaletta 5m '80, Alfaletta gas, CX 2.0 gas, Fiat 131 Panorama 1.3 '80, 127 3p '80, 132 GLS, R 14 TS, R 18 GTL, Golf 1.1, A112 70 Hp '75. 15978/14  
DIPENDENTE Fiat vende Panda 30 super quadrimotore accessorata telefonare ore pasti 829512. 13190/14  
F. AUTOFRANCO occasioni garantite fino 1 anno permuta usato per usato. Dilazioni fino 40 mesi senza anticipi Fiat 127 5 Speed '82, 127 L 80, 500 L '68, '69, Panda 45 '80, Fiat 128 CL '78, '73, Coupe 1.1 '74, A112 Elegant '74, Abard 70 Hp '79. 15455 14

Opel Ascona 2.0 diesel '78, Mania 1.2 '77, Maggiolino 1.2 '70, Lancia Beta 2.0 '76, Coupé 2.0 '78, Lancia Appia III serie, Ford Taunus 1.6 '80, Alfa Romeo Alfaletta '73, '74 Alfaletta 2.0 '79 condizionatore. Sabato aperto. Viale D'Annunzio 40 tel. 774773. 15455/14  
FIAT 127 Sport 1981 grigio metallizzato, condizioni eccellenti Citroen Plautia, tel. 813242. 18/14  
SAMBA 950 GL metallizzata 1982 come nuova Citroen Plautia tel. 813242. 18/14  
VESPA 200 fine '82 3.000 km eccezionale Citroen Plautia tel. 813242. 18/14  
VETTURA Renault con garanzia 6 mesi R 4 base '78, R 5 TL '78, R 5 TL 5p '80, R 5 GTL 3p '81, R 5 GTL 5p '82, R 14 TL '78, R 15 GTL '78, R 14 GTL '81, R 20 GTL 1.8 '78, R 9 GTC '83, R 9 TSE '83. Permuta e pagamento rateale sino a 40 mesi Renault Dagri Rotonda del Boschetto 3/1 tel. 55511. 9/14

ELNAGH Briscola GL 1980 condizioni perfette Citroen Plautia. Tel. 813242. 18/15  
VENDESI motorsailer Ferretti Altura 42 superaccessorio. Tel. ore pasti al 0481-46813. 19/19  
16 Stanze e pensioni Richieste  
UNIVERSITARIO cerca camera mobiliata indipendente con tutti i servizi preferibilmente vicino Università. Tel. 0427-40130. 377/16  
18 Appartamenti e locali Richieste affitto  
DA gennaio a dicembre 1984 residente estero cerca in Trieste appartamento 60-100 mq semivuoto. Pagamento anticipato. Tel. 69109. 11543/18  
19 Appartamenti e locali Offerte affitto  
MONFALCONE centralissimo capannone 150 mq affittasi. Agenzia Italia tel. 0481-74404. 968/19

OPICINA affittasi 600.000 appartamento in villa signorile recente. Scrivere a publikompass casetta n. 430, 34100 Trieste. 19/19  
ROIANO posti auto coperti affittasi, 75.000 mensili. 766676. 19/19  
20 Capitali Aziende  
A.G. NEGOZIETTO oreficeria orologi adatto anche artigiano cedesi. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 15955/20  
A.G. RIVENDITORE PANE pasticceria validissima zona cedesi. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 15955/20  
DROGHIERA centralissima forte passaggio vendesi direttamente. 61430, orario 15.30-18.30. 16163/20  
NEGOZIETTO centrale (muri), circa 30 mq con due fori, ottima rendita, vendesi 15.000.000. Tel. 772922. 16016/20  
RIVENDITORE pane con proprio forno cedesi attività compresi muri. Esperia Battisti 4, tel. 750777. 16016/20  
TRATTORIA ristorante con giardino arredato elegante, forte lavoro dimostrabile. Cedesi Esperia Battisti 4, tel. 750777. 16016/20

VENDESI salone parrucchiere zona periferia. Tel. ore pasti o serali 228412. 05289/20  
VESTA immobiliare vende licenza zona centrale con tabella IX con cessione affittanza. Tel. 730344, Gallina 4. 15938/20  
21 Case, ville, terreni Acquisti  
ACQUISTASI appartamento casa epoca I, II piano libero. Tel. 64412, ore 17-19. 16123/21  
COMPRO contanti appartamento libero, soggiorno, 1-2 camere, cucina, bagno, esclusa agenzia 755059. 14/21  
PRIVATAMENTE acquisto appartamento cucina, soggiorno, 2-3 stanze con ascensore luminoso, pago contanti. Tel. ore negozio 630120. 121/21  
PRIVATO acquisto da privato recente, luminoso, cucina, soggiorno, camera, cameretta, servizi. Tel. ore pasti 745278. 15524/21  
PRIVATO compra appartamento 3 stanze, cucina, bagno, pagamento contanti anche occupato. Tel. 946268. 15955/21  
VILLA o casetta con giardino cerco urgentemente inintermediari, pagamento contanti. Tel. 732498. 2/21

CASSETTA indipendente 1000 mq, giardino 65.000.000, altra semindipendente 55.000.000. Tel. 0481-778802 Immobiliare Ronchi ore 10-12. 11/22  
CATTINARA recente 120 mq box, giardino proprio. 767993 PRIMAVERA. 15950/22  
D'ANNUNZIO adiacente perfezionamento, cucina, bicamerale, 2 terrazze 50.000.000. Spaziocasa, 64266. 6/22  
FORNI di Sopra villa indipendente ma 170 circa termoscalamento trasformabile due appartamenti indipendenti con scoperto vendesi miglior offerta, oltre minimo pagamento convertirsi. Telefonare 0432/471365 ore pasti. 386/22

Continua in 16.a pagina

# ECCO COSA INTENDIAMO QUANDO PARLIAMO DI DIESEL.



La Mercedes Diesel vanta oggi il primato più interessante: mantiene inalterata nel tempo la qualità delle sue prestazioni ed ha la più alta stabilità del valore di mercato.

A questo la Mercedes è arrivata grazie al fatto di essere stata la prima e per tanto tempo la sola a produrre vetture con motore Diesel.

Ma la caratteristica principale di ogni Mercedes Diesel è quella di essere progettata per questo tipo di motorizzazione e non di essere adattata successivamente al Diesel.

Risultato: affidabilità, sicurezza, confort, silenziosità difficilmente superabili. Il tutto a elevate velocità di crociera.

Ecco cosa intendiamo quando parliamo di Diesel.

Venite a provare il modello che preferite presso la nostra Organizzazione.

Potrete così conoscere anche le interessanti proposte per il finanziamento e il leasing della collegata Merfina.



**MERCEDES-BENZ.**  
**IL PIACERE DI USARE LA RAGIONE.**

Mercedes-Benz Italia S.p.A.  
Via Campo nell'Elba - Roma.

Con Iveco persino i camion di altre marche diventano un buon affare.

Minimo tasso d'interesse per tutto l'usato dai Concessionari Fiat, OM, Magirus.

**15%** Se avete intenzione di acquistare un camion usato di qualsiasi marca, vi consigliamo di leggere questo annuncio fino in fondo. E vi ricordiamo che se volete fare un acquisto veramente conveniente avete tempo fino al 23 dicembre. Oltre questa data, i Concessionari Iveco non potranno più praticarvi le agevolazioni di pagamento rateale rese possibili grazie ad un accordo con IFA, un'azienda del gruppo Fiat che da oltre 30 anni opera nel finanziamento dell'usato. Fino al 23 dicembre, dunque, presso i Concessionari Iveco - Fiat, OM, Magirus - potete acquistare un camion usato, anche di altre marche, a condizioni che solo Iveco può offrirvi. Vale

a dire con un tasso d'interesse che scende fino al 14,90% per rateazioni a 48 mesi. Se volete un esempio di quanto potrete risparmiare, chiedetelo ai Concessionari o alle Direzioni regionali Iveco. Possibilmente senza aspettare la vigilia di Natale.

**IVECO**

FIAT OM MAGIRUS



## CRONACHE DELLO SPORT

## Zico comincia ad arrabbiarsi con la sua Udinese

IL BRASILIANO POLEMICO PER IL MANCATO SALTO DI QUALITÀ

## Troppi scompensi in squadra? Deve occuparsene l'allenatore

UDINE — Situazione e classifica di cui ci si può accontentare, ma che non invitano all'esaltazione: l'Udinese non riesce cioè a decollare per qualità che l'arrivo di Zico avrebbe dovuto conferire. Purché proprio la presenza del brasiliano non finisca per far scoppiare qualche polemica, dal momento che le cose che vede e avverte, lui le dice. E finirà che qualcuno arriccerà il naso: d'altra parte lui stesso, che tanti elogi aveva ricevuto all'Udinese prima maniera, quella cioè nella quale aveva giocato le sue prime partite estive, si sta rendendo conto che la squadra sta chiaramente attraversando una crisi involutiva.

Ferrari dice che «quel gol (alludendo al primo segnato dall'Inter) mi ha fatto molto arrabbiare», che «non riesco a spiegarmi il motivo per cui i

giocatori tardino tanto a rimettersi in meta dopo il ripescio», in altre occasioni aveva affermato che «c'è qualche errore di troppo, senza dubbio da eliminare, ci sono ancora distrazioni, o perlomeno pause di concentrazione». Ed è evidente che se ne è accorto anche Zico, e probabilmente a lui la cosa non va né su né giù. Riguardo agli scompensi che si sono registrati nel secondo tempo domenica, ha detto che è il mister a doverci pensare.

Come se fosse facile anche per Enzo Ferrari, che probabilmente non sa neppure lui

## Virdis e Pradella in vendita

MILANO — Al calcio-mercato d'ottobre si sono presentati Mazza e Dal Cin per offrire in vendita Virdis e Pradella e a tal fine hanno già avuto alcuni incontri. Contemporaneamente si sono dati da fare per acquistare il centravanti del Lecce, già del Napoli, Capone, sul quale vantano già un'opzione.

che pesci pigliare. A meno che non dipenda proprio da alcune sue decisioni l'involuzione di cui si diceva. La squadra cioè sembra mancare degli equilibri che dava l'impressione di aver già raggiunto e, come sempre succede in questi casi, la mancanza di risultati del tutto soddisfacenti e la carenza almeno saltuaria del gioco mettono in maggiore evidenza certi particolari. Causio, c'è poco da dire, è «nato» sulla fascia ed è lì che si esalta e riesce tuttora a esprimersi appieno; Miano non riesce più a trovare spazio, e figuriamoci se può dare

il massimo nel momento in cui eventualmente verrà chiamato in causa; Marchetti è probabilmente ancora in cerca del luogo di residenza in campo: nessuno probabilmente si è più curato di Mauro, di cui non è proprio caratteristica specifica lo sveltimento del gioco, magari condotto «di prima»; De Agostini, che pur domenica è stato forse l'elemento più positivo, ha giocato in una posizione per lui inusitata. Gerolini è ritornato a un certo livello, comunque ancora distante dal suo standard, da quando viene fatto giocare nella «sua posizione». Non potrebbe essere stato questo continuo cambio di identità a creare difficoltà al giocatore? Anche se questo non spiega il motivo per cui Edinho, decisamente superbis fino alla Coppa Italia, sia l'ombra di se stesso. Giorgio Verbi

LA SELEZIONE DI LEGA RADUNATA A TRIESTE PER L'INCONTRO CON GLI SVIZZERI

## La ribalta del «Grezar» per Valcareggi e lo migliori promesse della serie cadotta

TRIESTE — La città di San Giusto riabbraccia l'azzurro. Non è la under 21 ufficiale, quella che ammiriamo nella scorsa primavera al «Grezar» contro la Cecoslovacchia, trascinata al successo da Dosse e Giordano, ma è pur sempre una rappresentativa nazionale, anche se i suoi giocatori militano esclusivamente nella serie B.

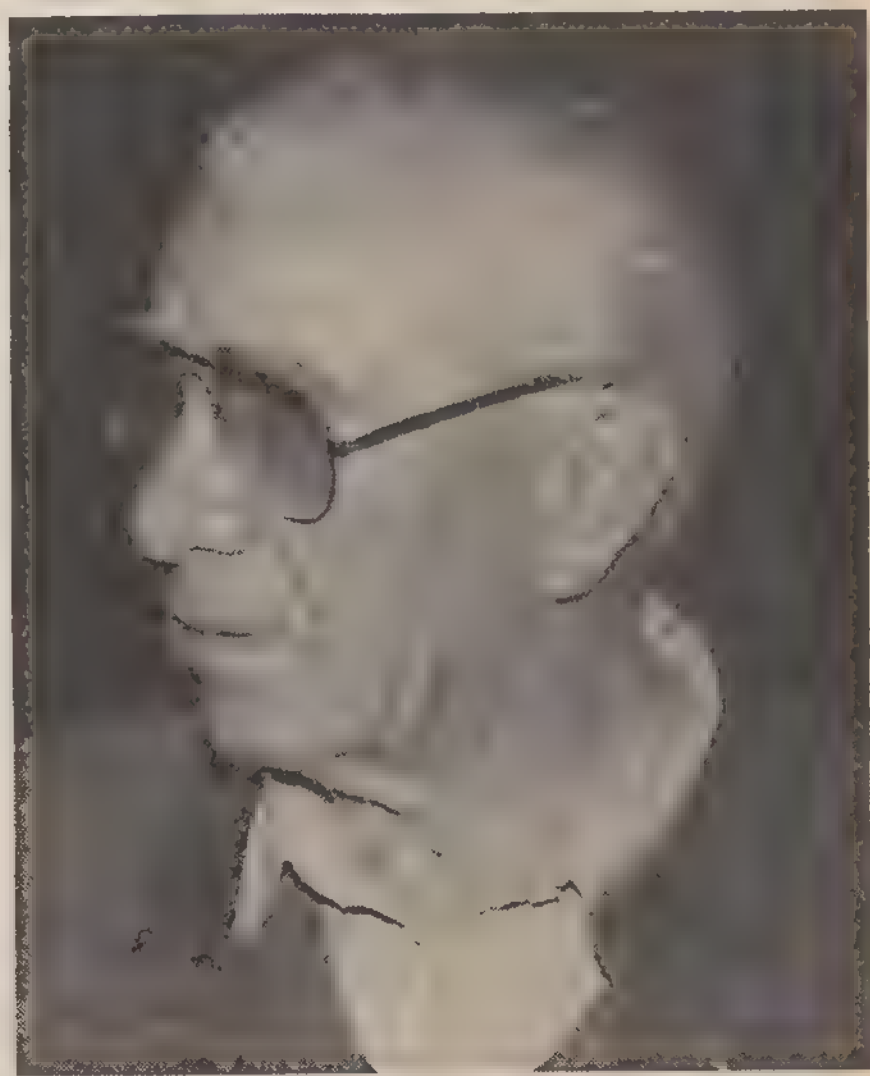
La selezione cadetta è affidata ad un nocchiero illustre, un triestino dai panni sciagurati nell'Arno tanti anni or sono («dal 1940, quando passò dalla Triestina alla Fiorentina») e che risponde al nome di Ferruccio Valcareggi: lo «zio Uccio» che ha segnato un'epoca del calcio italiano quale commissario tecnico della nazionale maggiore, dalla corona europea del 1968, al titolo di vicecampioni del mondo del 1970, alla conquista di Wembley nel 1973, prima che Stoccarda '74 segnasse la fine di un'epoca.

Un abbraccio ai fratelli Valdo e Etto e all'amico Memo Trevisan, un «amarico» sul suo debutto in prima squadra a Valmaura nel 1937 contro il Genoa e poi su quella fantastica vittoria sulla Juventus per 2-0, sempre in quella mitica stagione delle «alabarde volanti».

«Ci valse duemila lire come premio-partita...». E poi i suoi ricordi di «cittese» secondo solo a Pozzo e a Bearzot. «Il ricordo più bello alla guida della Nazionale? Direi la vittoria a Wembley nel 1973, con quel gol di Fabio Cappello nel secondo tempo. Da quel momento il sogno messicano si era concluso con una delusione, anche se eravamo arrivati secondi al mondo, il che non capita molto spesso. Dagli anni trenta non era mai accaduto e per far meglio abbiamo

aspettato il 1982...». Vincere a Londra contro l'Inghilterra fu però davvero un grosso colpo, e una grande soddisfazione. Ma veniamo alla realtà d'oggi. Da tre anni Valcareggi è il responsabile della selezione cadetta. Di che cosa si tratti ce lo spiega lui stesso: «È una rappresentativa che nasce in via sperimentale nel 1980 ha saputo acquisire di stagione in stagione una fisionomia, diventando la vetrina ideale per le migliori promesse della serie B, che sino a qualche anno fa appunto, pur essendo una categoria di professionisti, non aveva una «sua» selezione. Un discorso nuovo che è stato voluto dalla Lega e che io ho ben volentieri accettato. Anche perché qui, trattandosi di gare sempre amichevoli, non c'è mai l'ansia del risultato ad ogni costo, e questa rappresentativa diventa una vera e propria passerella in cui i giocatori convocati possono mettere in mostra le loro qualità all'attenzione del grande mondo del calcio. Questa nuova vetrina ha già messo in evidenza talenti poi affermati in grandi club, ultimo quel Caricola che ha cominciato con noi, e poi è finito alla Juventus mentre la sua squadra, il Bari, per contro retrocedeva in serie C».

«La selezione "under 21" dei cadetti — continua Valcareggi — portiamo avanti un lavoro iniziato da altri con la nazionale juniores. Non tutti gli "juniores" hanno la fortuna di arrivare alla massima serie. Noi diamo loro una ribalta in più. E poi il nostro resta sempre un serbatoio per l'Under 21 ufficiale. Accumulare esperienza internazionale come noi abbiamo fatto ultimamente significa far maturare un giocatore».



La rimpatriata di «zio Uccio»

(Italfoto)

PERCHÉ LA TRIESTINA RIMANE PARALIZZATA A UN QUARTO D'ORA DALLA FINE?

## L'alabarda si spunta, non sa reagire e la rete incassata diventa decisiva



Il saluto di Ferruccio Valcareggi a De Falco e Romano, che, reduci da Cava dei Tirreni, si sono aggregati ieri alla selezione «under 21» di serie B radunata a Trieste

DAL NOSTRO INVIATO  
SALERNO — È una mattinata triste e grigia a svegliare Salerno da una notte di pioggia. La Triestina è già ripartita, e a Cava dei Tirreni, che da Salerno dista pochi chilometri, è rimasta soltanto la gioia tranquilla di un borgo che, come e più di David, ha imparato da tempo ad abbattere i suoi Golia.

Racconta Andrea Mitri, in terra campana da qualche giorno per effetto del mercato autunnale: «Sono qui da una settimana e non ho ancora pagato un caffè; entro al bar, bevo qualcosa, faccio per mettere i mani che da me non vogliono essere pagati...».

È una dimensione profondamente diversa, quella di queste parti, diversa umanamente e quindi, nella fattispecie, diversa calcisticamente: la squadra di pallone in serie B è più dell'orgoglio, è la vita

appoggio sull'ala, e tutto cominciava daccapo.

È durato per quindici minuti, nel corso dei quali la difesa alabardata ha tenuto bene, ma si è stanata. Logica la mossa successiva di Bruno, l'immissione di Moscon, attaccante fresco e folleggiante, così, quando la Cavese squadra (stanca anche lei) stava cominciando ad allentare la presa (allora l'ultimo quarto d'ora sarebbe stato tutto da vedere), è emerso quest'uomo a risolvere la gara.

Che dire ancora di questa alabarda alla sesta delusione in sette domeniche? Alla terza sconfitta in tre partite esterne? Quel che fa paura, in un ruolo di marcia in cui alcuni eventi hanno avuto un peso negativo esagerato condizionando il resto, è l'inevitabilità, o almeno la sensazione di inevitabilità data finora, di quando Di Michele ha trasformato il rigore vincente, nessuno ha neanche lontanamente pensato che la Triestina avrebbe potuto pareggiare. Basta, la partita era finita; analogo sensazione, e questa i tifosi se la ricordano bene, si era registrata in casa contro la Samb.

## Giannella dimissionario dal consiglio alabardato

TRIESTE — Franco Giannella si è dimesso dal consiglio di amministrazione della Triestina. La decisione, maturata qualche settimana fa, è stata comunicata con lettera indirizzata al presidente De Rita nella giornata di ieri.

«Non me la sento più — ha detto — di continuare in quanto non sono d'accordo sull'impostazione data dal presidente alla struttura organizzativa societaria. Non è possibile, secondo il mio punto di vista, che un componente del consiglio di amministrazione apprenda dalla stampa la decisione di vendere un giocatore o di acquistarne un altro».

Giannella era entrato nel consiglio direttivo alabardato nel 1980 assieme all'ingresso nella società di via Machiavelli di Giorgio del Sabato.

BUFFONI, RIBADISCE CONVINTO

## «Si doveva uscire imbattuti da Cava»



Adriano Buffoni

la palla, d'accordo, ma di pericoli per Neri, nessuno. Solo dopo il gol, provocato da una ingenuità di Costantini, abbiamo perso un po' la testa per la voglia di rimontare, di annullare lo svantaggio e conquistare quel punto che sino all'episodio del rigore avevamo ampiamente meritato di ottenere».

Come si sente un allenatore la cui squadra non riesce a decollare e si trova in penultima posizione con soli cinque punti all'attivo nonostante un calendario iniziale abbastanza favorevole?

«Io sono tranquillissimo in quanto ho la coscienza a posto. Abbiamo svolto un ottimo lavoro, e credo nella squadra. Delle difficoltà, è evidente, ci sono, tuttavia quello che soprattutto ci manca è il supporto dei risultati».

Un momentaccio. Ma come uscire in fretta da questa situazione?

«C'è un solo rimedio: quello di lottare con la massima determinazione possibile. Ci manca un po' di morale e quando non c'è non si lavora certo in tranquillità. In tutti i ragazzi c'è comunque una buona volontà di uscire in tutta fretta da questa situazione».

Con il mercato autunnale «sarà un'altra Triestina»?

«È un discorso che non mi va di affrontare. Attendiamo giovedì e poi ne ripareremo».

Un punticino in più avrebbe consentito di affrontare domenica il Lecce con maggior tranquillità?

«Ho creduto a lungo di averlo già in tasca, anche perché la Cavese, prima dell'episodio del rigore, dava l'impressione di aver esaurito la sua spinta. Ci è mancato solo il risultato, lo ripeto, anche perché un pareggio non lo avremmo sicuramente demeritato e se fosse arrivato certi discorsi non sarebbero necessari».

«Ora è in arrivo il Lecce. Quale Triestina lo affronterà?»

«Sino a giovedì nessuno può dirlo. Di sicuro non ci sarà ancora Vailati, il quale potrebbe fare rientro a Cagliari. Ecco una pedina importante che ci è stata tolta dalla scacchiera. Con lui in campo, ne sono convinto, due o tre punti in più sarebbero arrivati di sicuro».

Claudio Nordio

## Cifre e curiosità sui campi della B

Antonio Valentini Angellillo è stato di parola. Nei giorni scorsi, prima della partita con il Varese, aveva dichiarato che «la sua squadra preferisce lanciare subito la «volata». Così è stato. L'Arezzo è già in fuga. Due anni fa, quando la compagine toscana raggiungeva la serie B, l'undici toscano era rimasto solo in vetta per la prima volta alla quinta giornata senza farsi più raggiungere. Sarà così anche quest'anno? È presto per dirlo. Certo che questo Arezzo sta facendo veramente sul serio».

Gli amaranto ora hanno due lunghezze di vantaggio su un terzetto comprendente Campobasso, Cremonese e Como. I molisani, costretti al pareggio in casa del Lecce (un gol di Tacchi è stato annullato), si sono liberati della compagnia del Varese battuto ad Arezzo ma sono stati raggiunti da Cremonese e Como, entrambe vittoriose.

L'attesa sfida al vertice ha dato dunque ragione alla caposala. Un gol di Sella dopo 11', ha suggerito la vittoria dell'Arezzo sul Varese, costretto ad interrompere la serie utile che durava da cinque domeniche.

Alla Cremonese il derby lombardo con l'Atalanta. La partita si è risolta nella ripresa (reti di Padellini e di Viali) e ha premiato la squadra più completa. I bergamaschi, infatti, hanno deluso parecchio. Successo di misura, ma non per questo meno meritato, del Como sulla Pistoiese e poco importa se è scaturito da un gol di un terzino.

La paura di perdere, solitamente, fa 0-0. Così è stato fra Sambenedettese e Cesena. La squadra di Marchioro, con un po' di maggior coraggio, avrebbe anche potuto realizzare bottino pieno, invece ha corso il rischio di riversarsi in mani vuote per un gran tiro di Ferrante, a pochi minuti dalla conclusione, finito sul palo.

Avanza a suon di gol il Palermo. La squadra di Gagnoni, seppellendo sotto una valanga di cinque reti il malcapitato Pescara (sono già 14 i palloni finiti alle spalle di Bartolini), si è portata in terza posizione. Cinque gol, di questi tempi in cui gli attacchi segnano con il contagocce, fanno sempre scalpore. Una cinquina che diventa norma quando il Palermo affronta il Pescara. Lo stesso risultato i rosanero lo avevano ottenuto lo scorso anno sul campo dell'undici abruzzese. Basterà questa sonante vittoria a far recedere il presidente dal proposito di lasciare la guida della società?

Il Catanzaro non riesce a decollare. Domenica la squadra di Corso, in piena crisi non solo di risultati, ma anche di gioco, ha permesso al Monza di conquistare il suo primo punto fuori casa (a digiuno, sui campi avversari, sono ancora Triestina, Pescara, Cagliari e Catanzaro). Fra i lombardi in evidenza l'ex portiere alabardato Torresini.

Andrea Mitri ha visto per la seconda volta perdere la sua ex squadra. Era capitato nella seconda giornata quando sodeva sulla panchina del Monza ed è accaduto a Cava dei Tirreni dove Mitri è approdato nei giorni scorsi assieme all'ex goriziano e udinese Urban.

Con due gol sul groppone dopo appena un quarto d'ora di gioco, il Padova non si è lasciato andare e con una ripresa garibaldina è riuscito a replicare all'uno-due di Cinello pareggiando il conto con l'Empoli.

Ancora un turno, il quarto dall'inizio, in cui non si sono registrate vittorie esterne. È stata la settima giornata, la domenica degli 0-0. Ben quattro sono usciti sulla ruota del campionato dopo che in tre domeniche il risultato in bianco non era mai uscito.

Con le 14 reti messe a segno, è stato eguagliato il record negativo fatto registrare nella prima giornata. Particolare curioso: delle 14 reti, ben 9 sono state messe a segno su due soli campi. Due anche le doppiette, Cinello dell'Empoli e Volpescina del Palermo. Cinello, alla sua seconda doppietta, è balzato al comando della speciale graduatoria dei cannonieri staccando l'alabardato De Giorgis di due lunghezze.

C. N.

na: dopotutto è a soli quattro punti dalla seconda in classifica. Due vittorie o due giornate grigie possono ribaltare qualsiasi situazione. La classifica della serie B è sempre «corta»: promozioni e retrocessioni si sono sempre dette sul filo di pochi punti. Quest'anno non l'ho ancora vista all'opera ma ritengo che abbia i numeri per fare un buon campionato. E da quanto ho letto in questi giorni dovrebbero arrivare anche dei rinforzi... Spero, intanto che la maglia azzurra mercoledì faccia bene a De Falco e Romano, i nostri due «fuori quota» convocati non solo per ragioni geopolitiche, ma anche perché sono due giocatori di indubbio valore. Come spero che la mia selezione sappia divertire davvero il pubblico in questa partita contro i «pari serie» svizzeri. Ci sono diversi elementi interessanti da scoprire per i tanti triestini appassionati di calcio che hanno appena ritrovato la serie B».

Ed eccoli De Falco e Romano, addirittura in anticipo al raduno fissato per le ore 19 al Savoia Excelsior Palace. Si guardano attorno un po' smarriti nell'ampia hall, ma trovano subito facce amiche. «Tutto» nonostante il momentaccio trova la forza di sorridere «che questa maglia azzurra mi dà morale e mi fa riappropiare la gioia del gol».

Romano, a sua volta, già nazionale under 21 nella squadra di Vicini, afferma convinto che «anche se è una selezione di serie B, è pur sempre una selezione nazionale, una ribalta importante».

Cava dei Tirreni è già dimenticata. Domani la Svizzera e domenica il Lecce... Alla spicciolata ecco gli altri azzurri convocati. Oggi allenamento al Grezar alle 14.30, mentre gli svizzeri che saranno a Trieste stamane, assaggeranno il terreno di Valmaura alle ore 18. Ci sono tutti: i portieri Pappalardo e Paoletti, i difensori Baroni, Bigliardi, De Simone, Lucarelli, Galvani e Prognà (il libero del Campobasso di cui tutti parlano), i centrocampisti Catto, Fusi, Mattioli e Romano, gli attaccanti Bolis, Cipriani, Calanoci e Lorenzini oltre a De Falco, Dielasette e Donadoni. È infuocato: Valcareggi non teme la cabala.

Ezio Lipotti

QUALIFICAZIONE OLIMPICA  
Romania-Italia  
domani a Brasov

ROMA — La nazionale olimpica di calcio è partita ieri per Brasov, via Bucarest, dove domani incontrerà la nazionale rumena in una partita valida per la qualificazione al torneo olimpico in programma il prossimo anno a Los Angeles. Con il commissario tecnico Cesare Maldini sono partiti i giocatori: Bagni, F. Baroni, Battistini, Briach, Contratto, Fanna, Galli, Iachini, Iorio, Marchetti, Massaro, Nela, Righetti, Sacchetti, Tancrèdi, Tassotti, Vierchowod e Monelli.

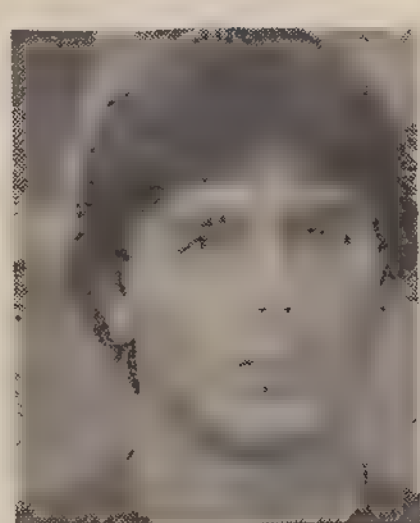
SOLTANTO «SI DICE» SUI PROGRAMMI DEL CALCIO-MERCATO

## Si parla di Gentile e Zinetti forse in arrivo alla Triestina

TRIESTE — Ancora voci, e quante anche, su possibili acquisti e cessioni della Triestina. Da ieri i responsabili della società alabardata sono a Milano. Proposti e intendimenti rimangono un mistero per tutti poiché da via Machiavelli non è trapelato e non si sa quando ogni singolare operazione non sarà perfezionata in tutti i dettagli. E' questa, infatti, la volontà di chi è preposto alle operazioni di mercato.

Ascagni, ceduto al Parma, non sarà sicuramente il solo partente. L'arrivo di Onofri, che il Genoa ha ribadito di aver già ceduto alla Triestina nei giorni scorsi, comporterà naturalmente la cessione di Mascheroni. Sarebbe un lusso impossibile tenere uno dei due liberi in panchina.

C'è Stimpfi che ha più volte espresso il desiderio di passare ad altra società. Se verrà accontentato saranno già tre gli alabardati che cambieranno aria. La lista si allungherà sicuramente con le probabili



Carmine Gentile

partenze di Feroletto e Ardizon, due giocatori non ritenuti ancora maturi per la serie B. E il numero, se le trattative andranno a buon fine (per Ardizon c'era una richiesta del Pescara), salirebbe a cinque. Fra i nomi che ha più volte espresso il desiderio di passare ad altra società, se verrà accontentato saranno già tre gli alabardati che cambieranno aria. La lista si allungherà sicuramente con le probabili

nerdi era nel capoluogo ligure, oltre a discutere di Onofri avrà sicuramente fatto delle avances per il marciatore, la cui necessità è di gran lunga più avvertita di quella per un libero. Gentile vanta una notevole esperienza in serie A avendo disputato complessivamente 115 partite nel massimo campionato: 38 con il Foggia, 24 con il Verona e 53 con il Genoa.

Altro giocatore che viene dato per possibile alabardato è il portiere Zinetti di venticinque anni in forza al Bologna che lo ha inserito nella lista dei partenti. Se arriverà Zinetti, il condizionale è d'obbligo, è chiaro che dovrà andarsene Neri.

La Triestina, in altre parole, si appresta a completare la sua «rivoluzione d'ottobre». Non sarebbe da meravigliarsi, visti i colpi a sorpresa già effettuati, che qualcuno cominci a pensare di sostituire anche l'allenatore. Con i tempi che corrono, potrebbero essere in molti sul giro d'aria.

## Il Brasile tenta la Coppa America

SAN PAOLO — La nazionale brasiliana di calcio è partita oggi per Montevideo dove giovedì giocherà contro l'Uruguay la partita di andata della finale della Coppa America. Si tratta di una manifestazione che i brasiliani non vincono dal 1949 e che non suscita grande interesse qui, ma che i dirigenti brasiliani vorrebbero ora vincere per cercare di cancellare la delusione della mancata vittoria ai mondiali di Spagna.

## Quote Totocalcio

Ai 74 vincenti con punti 13 spettano L. 99.919.000; ai 2593 L. 2.851.000.

Il montepremi è stato di L. 14.788.093.125. Nella zona sono stati realizzati undici e 147 dodici. Il tredici, centrato da un anonimo sistemista che ha ottenuto anche 4 dodici, è stato ottenuto a Grando barzelletta «Bomben» di Giovanna Gaddi.



## CRONACHE DELLO SPORT

## Per Jones e LaGarde in ansia Trieste e Gorizia

SCARSO IN ATTACCO MA SOPRATTUTTO IN DIFESA È ATTESO AL PRONTO RISCATTO

## L'ex pro della Bic continua a stentare anche quando la squadra è a pieni giri

TRIESTE — Avete presente quei piazzisti rompicapole che sulla porta di casa vi propongono collane di libri in trecento volumi del tipo i grandi enigmi della storia? Bene, soggetto indubbio di una serie del genere, fra Rappaport, i Romanov e il generale Custer insieme di diritto Dwight Jones, americano numero uno della Bic, pedreggia da superstar, campionario fino a oggi mediocre, tendente al negativo, se escludiamo la partita di Brescia.

Teri a Chiarbola è successo poi l'incredibile: con l'ex Lakers in panchina la Bic ha operato la rimonta, con lui nuovamente sul parquet la squadra è franata sotto i colpi dei pesi massimi bolognesi. Incontro all'attacco, scarso in difesa, Jones ancora una volta ha lasciato con l'amaro in bocca il pubblico di Chiarbola.

Certamente Rolle non faceva complimenti, Villalta neppure, poi a complicare le cose si sono messe di mezzo le uscite per falli, tuttavia sono delle scuse un po' scarse. Da lui ci si attende, giustamente, molto di più, e soprattutto un'aria meno trascinata sul parquet, più frizzante e meno svogliata. Dwight Jones, concesso l'ambientamento al campionato che vuole il suo tempo, deve già sabato a Forlì mostrare se quanto prometteva era realtà o statistica della serie come eravamo. Ma sentiamo su Jones Mario De Sisti.

«Indubbiamente Dwight non ha fatto una buona partita — esordisce il coach ferrarese — ma io non lo condannerò per quanto di negativo ha

fatto al tiro. Jones con il Granarolo non mi è piaciuto soprattutto per come si è mosso in difesa dove è risultato spesso in difficoltà. Nel finale poi voleva mandar fuori Rolle gravato di quattro falli, per questo ha forzato qualche conclusione, e l'impresa non gli è riuscita. Se devo essere sincero devo dire che sotto canestro mi è piaciuto più Lanza, in chiara ripresa. Ma mi fermo qui perché Lanza può e deve darci ancora di più».

Un giudizio su questa partita: cosa non ha funzionato? «Innanzitutto vorrei richiamare i tifosi su due azioni: una schiacciata di Jones con fallo di Rolle non rilevato e l'immediato fischio su Tonut per infrazione su Van Breda Koff in contropiede. La quarta in totale di Alberto. Due

## Giudice basket

## Multa a Trieste

**Serie A 1** — Società: ammenda di lire 400.000 a Fehal Napoli, di lire 400.000 a Jollycolombani Cantù, di lire 300.000 a Bic Trieste e di lire 300.000 a Berloni Torino per intemperanze del pubblico.

**Giocatori:** ammonizione a Benvenuti (Scavolini) e James Brewer (Cantù) per proteste; ammonizione a Roberto Premier (Simac) e Giuseppe Bosca (Cantù) per comportamento non regolamentare in campo.

**Serie A 2** — Società: ammenda di lire 500.000 a Bancapolare Reggio Calabria, di lire 200.000 a Yoga Bologna e di lire 100.000 a Italcable Perugia per intemperanze del pubblico.

punti per loro ed eravamo in parità. Inoltre, sempre Rolle, con loro avanti di due, è letteralmente franato su Jones in rimbalzo difensivo, prendendosi comodamente il pallone senza che nessuno gli dicesse niente. E lo ha fatto sempre sotto canestro, sgomitando per segnare al secondo tentativo. Dico questo perché è giusto rilevare, pur nel rispetto del valore di un Granarolo indubbiamente forte.

«Venendo ai miei giocatori direi che dobbiamo ancora perfezionarci nel gioco delle nostre guardie. Tonut, bravissimo nella ripresa, si sta adattando a questa nuova situazione. Palumbo deve invece agire più vicino al canestro, ma sta in progress e questo mi consola».

«Se ha l'impressione che la Bic tiri un po' troppo poco, McNealy ad esempio, bravissimo in difesa e nell'incunearsi da sotto in attacco, non risulta a referto da tempo nel tiro da fuori. Come mai?»

«McNealy era abituato a giocare all'università come pivot e presto dovrà ambientarsi a pieno in questo ruolo nuovo per lui, nonché acquistare fiducia nel suo tiro. Tonut il tiro ce l'ha e lo ha dimostrato domenica nel secondo tempo. Palumbo credo dovrebbe invece tirare solitamente un po' più vicino a canestro e non da grande distanza dove le percentuali sono più ridotte».

Oggi intanto la Bic è partita per la Bulgaria alla volta di Plevno dove domani sera affronterà lo Spartak nell'andata degli ottavi di finale della Coppa Korac. Società mai retrocessa, priva di nazionali e al sesto posto del campionato bulgaro, lo Spartak arriva milicinoso sulla strada di una Pallacanestro Trieste alla ricerca, è proprio il caso di dirlo, del tempo perduto. Sabato giocherà a Forlì l'anticipo della quinta giornata. E per ora Trieste è sempre a zero, fortunatamente in una classifica con poche «lepri».

Fabio Cesutti

## Pure la San Benedetto con parecchi problemi

GORIZIA — Anche nella sua seconda trasferta, la San Benedetto non è riuscita ad andare al di là di un comportamento onorevole.

Costretta a giocare piuttosto lontano da canestro per evitare i tentacoli di Branson, in giornata strepitosa, e di Costa, la San Benedetto ha dovuto affidarsi per lo più, ancora una volta, al tiro da fuori. E poiché il tiro dalla distanza rende quel che rende, per la squadra di Primo che, oltre tutto, a parte Ardesi, non ha grandi tiratori, sono stati i soli quei. Destinati purtroppo a ripetersi spesso, perché, anche se non sono parecchie le formazioni che possono permettersi il lusso, come il Simmenthal, di schierare tre lunghi contemporaneamente, sono moltissime invece le squadre che hanno una dotazione centimetrica complessiva superiore a quella goriziana. Una carenza questa che si paga, sia in attacco che in difesa, specie quando si tratta di dover recuperare situazioni di svantaggio.

Per di più, come era successo contro l'Onky, anche contro il Simmenthal, Mayfield ha patito oltre misura la difesa avversaria, chiusa a morsa sì di lui.

Tenuta sempre sotto pressione dal Simmenthal, la San Benedetto ha avuto un crollo all'inizio della ripresa, quando, dopo aver incassato un parziale di 12-0, è andata sotto di venti punti, accusando quindi un distacco che ha vanificato ogni possibilità di rimonta.

Ricaricate in qualche modo le batterie, la squadra di Primo è riuscita ad evitare l'umiliazione del grosso passivo, contenendo lo scarto in una dozzina di punti. Per il tecnico capitolino, non è stata comunque una partita completamente negativa.

«Direi che abbiamo fatto, nonostante tutto, una buona gara, nel primo come nel secondo tempo. Purtroppo ci siamo trovati di fronte un avversario che è andato molto forte. Da parte nostra abbiamo avuto qualche giocatore, tipo Mayfield e quello del primo tempo e in difesa, che non ha reso secondo quello che speravamo. Perciò, perché se fossimo riusciti a tenere la gara maggiormente in equilibrio, nel finale avremmo potuto essere ancora in partita».

Giustamente, Primo non mette le dita nella piaga. La verità è che la squadra, nelle sue condizioni attuali, non è in grado di mettere a segno colpi d'ala, almeno in trasferta e deve limitarsi perciò al piccolo cabotaggio, in attesa di essere perfettamente a posto.

Fare punti però è essenziale e la San Benedetto dovrà pensare seriamente ad incamerare altri al più presto, a partire dal confronto interno di domenica prossima contro l'Indesit, che ha piazzato il colpo della settimana andando a vincere a Cantù.

Dopo quattro giornate, infatti, è già lotta dura. Perdere il passo contro formazioni che possono essere alla sua portata, può essere esiziale per una formazione come la San Benedetto, abituata da sempre a vivere alla giornata.

Per questo motivo i due punti in palio domenica prossima sono importantissimi e la San Benedetto non deve assolutamente perdere l'occasione di conquistarli, anche per capitalizzarli in vista delle successive difficili trasferte di Livorno e Roma.

Giancarlo Bulfini

GIÀ AL LAVORO PER LA PROSSIMA EDIZIONE DI COPPA AMERICA

## Cino Ricci all'Australia Cup prepara la strada di Azzurra

Venerdì sera al Rossetti gli altri membri dell'equipaggio, sponsor e Consorzio

ROMA — L'equipaggio italiano, guidato da Cino Ricci, skipper di «Azzurra» che parteciperà dal 4 al 6 novembre in Australia alla gara velica Australia Cup, è partito da Roma diretto a Sidney con il volo AZ 1760 dell'Alitalia. La regata, che si disputerà sullo stesso tracciato che sarà utilizzato per la prossima edizione dell'America's Cup, costituirà per l'equipaggio un importante banco di prova, come ha dichiarato Cino Ricci durante la conferenza stampa organizzata nella saletta Freccia Alata dell'Alitalia all'aeroporto di Fiumicino.

«Gli equipaggi che si fronteggeranno in questa regata saranno otto — ha detto Ricci — fra loro ci sono anche tre di quelli che abbiamo già incon-

trato durante le gare di Newport. Nella regata australiana le imbarcazioni saranno messe a disposizione dagli organizzatori, quindi la differenza la faranno gli uomini e l'esperienza».

Per il futuro — ha continuato lo skipper di «Azzurra» — stiamo ancora riflettendo sulle novità che «Australia II» ha creato nel campo della vela, quindi è un po' prematuro parlare della prossima «Azzurra» o delle prossime «Azzurra».

«Ci presentiamo a questa gara — ha proseguito Ricci — con lo stesso spirito di Newport, saranno forse gli avversari a considerarci di più, ma nessuno di noi si è montato la testa, siamo solo orgogliosi di essere il primo equipaggio ita-

liano a partecipare a questa manifestazione, che in America e in Australia ha già una grande considerazione. Gli australiani per ora ci sono superiori come esperienza e per l'ampia rosa tra cui poter scegliere gli equipaggi. Noi per ora riusciamo a sopportare a queste carenze con delle grosse individualità».

«Ma i successi di «Azzurra» hanno creato le premesse per un ampliamento della base, dato molto positivo di proiezione futura. Dopo questa esperienza australiana — ha infine concluso Ricci — ognuno riprenderà i propri programmi e parte di noi andrà in Brasile per partecipare al campionato del mondo. L'appuntamento per l'America's Cup 1986 sarà nel maggio del

prossimo anno, solo allora comincerà a muoversi lentamente la macchina organizzativa per poter arrivare lanciata al momento delle gare».

«Unico problema per questa regata australiana — ha aggiunto Mauro Pelaschier, timoniere di Azzurra, che fa parte insieme allo stesso Ricci, a Emilio Buonomo, Tiziano Nava e Stefano Roberti dell'equipaggio italiano — sarà una crisi di adattamento per l'imbarcazione. Infatti da due anni ormai non saliamo su una barca piccola (la regata si svolge con modelli Viking 30), ma superato il primo momento, non dovremmo avere altri problemi, sarà tutta esperienza per l'America's Cup 1986».

Questi cinque membri dell'equipaggio Azzurra saranno evidentemente assenti venerdì sera alla manifestazione del Rossetti; costretti a partire alcuni giorni prima del previsto, saranno rappresentati da Trieste dai loro colleghi di Newport, oltreché dai responsabili del Consorzio Azzurra e da alcuni sponsor.

Per quanto riguarda la serata, organizzata dal Lions Trieste-San Giusto, l'organizzazione sta perfezionando la messa a punto del programma. Delicata la fase di preparazione dei dodici proiettori attraverso i quali passerà lo spettacolo di diapositive curate dal fotografo triestino Franco Pavesi, autore anche delle fotografie che appaiono sul libro dedicato ad Azzurra da Fabio Apollonio, il triestino impegnato in tutte le regate della scorsa estate, all'America's Cup.

Dopo la proiezione, che già sarà un successo ha riscosso al Salone di Genova, ci sarà il dialogo fra pubblico e Azzurra, fra curiosità e aneddotica. L'incasso della serata, come è stato già annunciato, sarà il primo passo per una sottoscrizione cittadina a favore di una delle ultime istituzioni che legano Trieste al mare, l'Istituto nautico.

R. M.

## PANORAMICA SUI CAMPI DELLA PALLAVOLO

## VBU: successo perentorio

## A 1 MASCHILE

TRIESTE — Due risultati inattesi fanno sussurrare la classifica della massima serie: la sconfitta del Kappa Torino a Sassuolo contro l'Edilcuoghi ed il successo esterno del Damiani Belluno (nelle cui fila milita il triestino Coratti) sul campo del Casio Milano.

Risultati: San Pr-Victor Village 3-0; Casio Mi-Damiani Bl 0-3; Edilcuoghi-Kappa To 3-1; Molat Ch-Panini Mo 0-3; Gandi-Fi-Bartolini Bo 3-2; Kutiba Falconara-Riccadonna A 3-1.

Classifica: Panini, Santal 4; Bartolini, Kappa, Casio, Riccadonna, Damiani, Gandi, Edilcuoghi, Kutiba 2; Victor Village, Molat 0.

## A 2 MASCHILE

Perentorio successo del Volley Ball Udine contro lo Smalvic Castelfranchi dell'argentino Santarelli e dello jugoslavo Vujasi-

novic, dopo un primo set in cui si è forse pagato lo scotto del noviziato della serie A.

Vittorioso anche il System Treviso dei vari triestini Pavlica, Fellerini, Del Bello e Mengozzi (che hanno rinforzato il sestetto veneto dopo l'abbandono di Gianni Sardi) contro il Caravel Mantova.

Risultati: Steton Carpi-Vittorio V. Mi 3-0; Dipo Vimercate-Carpiarmio Ra 2-3; Modulsnap Rimini-Thermomex Pd 0-3; System Tv-Caravel Mn 3-0; Ambrano Pd 4-3; Torri Fa 3-0; Vb Ud-Smalvic-Falconara 3-1.

Classifica: Thermomex, Carpiarmio, Americano 4; Vb Ud, Vimercate, 4 Torri, System, Caravel, Steton 2; Smalvic, Vittorio V. 0.

MEMORIAL «N. MIOT» — Il Paloma di Maribor si è aggiudicato la quarta edizione del memorial «Neda Miot», or-

ganizzato dalla Bor sul campo di Guardiella. Nella finalissima ha battuto per 3-0 lo Spinea (militante nella A/2 nazionale), nonostante la presenza nel sestetto veneto della statunitense Margie Himmelberg.

Il Merkur di Nuova Gorizia ha invece superato, sempre per 3-0, il Mebio Aurisina nella piccola finale; da rilevare, peraltro, che la formazione locale lamentava l'assenza della Pesaresi e della Lia Legisa.

## TORNEI AMICHEVOLI

Doppia affermazione dell'Olympic nel due tornei organizzati, rispettivamente, da Sloga e Breg in questo passato weekend. A Rupingrande l'Oma ha superato, nell'ordine, il Prato di Pordenone e lo Sloga mentre a San Dorligo si è imposto sul Breg e sul Vic Lubiana.

R. M.

## Anche Tonut negli Usa

ROMA — In occasione della tournée negli Usa che la nazionale A maschile di basket farà dal 7 al 20 novembre prossimi il settore squadre nazionali ha convocato i seguenti atleti: Bonamico (Granarolo), Brunantoni (Granarolo), Cagliari (Berloni), Costa (Simmenthal), Gilardi (Bancoroma), Magnifico (Scavolini), Marozzi (Jollycolombani), Meneghin (Simac), Premier (Simac), Riva (Jollycolombani), Sacchetti (Berloni), Tonut (Bic), Vecchiato (Berloni) e Villalta (Granarolo).

## A1 FEMMINILE: VENDICATA UNA DELLE SCONFITTE PIÙ COCENTI DELL'ANNO SCORSO

## La Sgt Gefidi gusta la vendetta

TRIESTE — La SGT Gefidi gusta il dolce sapore della vendetta e torna da Barletta, dove subì lo scorso anno una delle sconfitte più cocenti, con i due punti nel cerniere. Le armi vincenti sono state le stesse sfoderate contro il Bata nella settimana precedente: grinta, difesa e superTanya.

Su un campo notoriamente caldo le triestine sono riuscite, con gran padronanza dei nervi, a mantenere la massima concentrazione per tutta la gara, mettendo in mostra carattere e combattività. Monti e Trampus, praticamente assenti nel tabellone finale quanto a punti segnati (appena sei in due), l'hanno fatta da padrone in difesa, limitando una lunga di valore come la Stumph e ridicolizzando la figlia Cristiana.

Tanya Polard anche in terra di Puglia ha fatto la consueta scorpacciata di punti: trentaquattro, tanto per gradire. Più che sulla prova della

«divina», Turcinovich preferisce però soffermarsi sulle prestazioni di Huez e Pavone. «Bravissime in attacco. Abbiamo dimostrato che in chiave offensiva le nostre risorse non si limitano alla sola Polard».

Le triestine sono ora attese a un'impegnativa trasferta a Spinea sul campo della rivelazione Pepper. Per l'occasione il Basket Club SGT Gefidi prepara una spedizione. Le quote sono di 1.120.000 per i soci e 1.500.000 per i non soci. Per informazioni rivolgersi oggi e giovedì dalle ore 17.30

## A2 FEMMINILE

Bebisan Codroipo 81  
Thermal Abano 57

## C FEMMINILE

Italmonfalcone 71  
Gazzera 69

alle 19 alla trattoria «Alle rondinelle» di via Orsera 17 (tel. 820053).

La società biancoceleste sta inoltre attendendo notizie relative alla partita in programma martedì 1 novembre. Lo Zolu, avversario designato, sarà invece impegnato in Coppa Campioni. Forse verrà anticipato a campo invertito l'incontro con il Parma.

In serie B l'Interclub opposta al Bolzano ha bagnato con una vittoria un altro campionato di serie B. Dopo un primo tempo in sordina (al 10' le squadre in campo avevano realizzato la miseria di dieci punti a testa), la squadra di Pierin ha assunto nella ripresa il comando del gioco, distendendo, tra l'altro, in rapida contropiede. Top-scorer della serata Bessi e Donadel, entrambe con 19 punti al loro attivo. Il Bolzano è sembrato inferiore alle attese. Incontro arbitrato da Roberto Degrassi.

## B FEMMINILE

Interclub Muggia 68  
Bolzano 57

## PRIMO TEMPO 39-28

INTERCLUB MUGGIA: Zumin 4, Serebush, Donadel 19, Agallata 2, Battaglia 7, Bessi 19, Petruzzi 2, Klobas 4, Cosina, Milocco 11.

BOLZANO: Moretti 6, Tomelleri 13, De Lazzari, Previti 5, Battiston M 5, Battiston C, Ebner 19, Brugnera 9, Vermer, Sommacampagna.

ARBITRI: Mastetto di Treviso e Bilato di Padova.

NOTE: I triestini Interclub 14 su 27, Bolzano 11 su 33.

MUGGIA — L'Interclub parte con il piede giusto e nel tempo inaugurale della serie B conquista il suo primo successo.

Contratte nel primo tempo, le muggiane hanno preso in mano le redini dell'incontro nel corso della ripresa conquistando un vantaggio massimo di tredici punti.

## A CAUSA DELLA GESTIONE DEFICITARIA I CANNONI MESSI IN RISERVA

## Parte la Coppa del mondo di sci ma Piancavallo non sparirà neve

MILANO — L'edizione '83-'84 della Coppa del mondo di sci alpino prenderà il via il 1.º dicembre da Kranjska Gora con uno speciale femminile e si concluderà il 23 marzo 1984 a Oslo con un altro speciale, riservato questa volta ai maschi.

Venti saranno le tappe del Circo bianco necessarie a consegnare all'eredità di Phil Mahre la coppa di cristallo. Diciassette invece quelle per la coppa femminile. Tra queste il Piancavallo, sulle cui piste dovrebbe venir disputato uno speciale il 17 dicembre.

Il condizionale è d'obbligo per le difficoltà in cui si dibatte la stazione pordenonese. Non è ancora chiaro infatti chi si accollerà il deficit di gestione degli impianti di risalita. La parola di imprenditori e albergatori che vorrebbe rilevare dalla Nuova Edilur seggiovie e sciovie

non ha ancora rastrellato un capitale sufficiente per presentarsi al proprietario. La Nuova Edilur da parte sua ha fatto sapere che non ha alcuna intenzione di mettere in moto i cannoni di neve. A suo dire proprio il costo enorme per la produzione di neve artificiale ha portato in rosso i suoi bilanci.

Molti si chiedono se il velo all'avvio dei cannoni resterà tale anche se dovesse mancare neve sulla pista dello slalom della Coppa del mondo.

Mentre la trattativa si trascina (e la Regione sta alla finestra in attesa di intervenire se saranno trovati capitali di rischio privati) nessuno è in grado di fornire una risposta.

L'ottimismo sembra regnare sovrano, almeno nei rapporti ufficiali. Sta di fatto però che Piancavallo non ha chiesto alla Fis come negli anni scorsi di abbattere allo slalom anche la discesa libera.

## Schermata: vince l'italiano Bermond

LALPHEIM — L'italiano Andrea Bermond ha vinto la prima gara di Coppa del mondo under 20 di spada, disputatasi a Lalpheim. I partecipanti erano 240 provenienti da tutto il mondo. Era presente anche il campione del mondo juniores in carica Resegotti che si è classificato diciottesimo (era fidejuciatore). In finale è giunto anche un altro italiano, Cenede,

classificatosi ottavo.

## SUCCESSO DELLA MANIFESTAZIONE

## Trofeo Sim-Dramis per pescasportivi

TRIESTE — Superiore alle previsioni il successo ariso al Trofeo Sim-Dramis, gara promozionale di pesca sportiva per non agonisti organizzata dagli Amici del mare sotto gli auspicci della Fips. Ventisette furono i partecipanti, al largo del Faro della Vittoria, da bordo di 20 imbarcazioni. Scarso il pescato.

La vittoria è andata al Finzi padre e figlio (Amici del mare) con 2228 punti; li hanno seguiti Confessa-Perdotti (Ferroviario) 1942; Raffaele-Radin e Armanini-Nitolo (Ferroviario) 1931; e pagnoli-Dramis (Tergeste Sub) 1688. Prima coppia classificata fuori gara Busetto-Prendonzan (Ferroviario) 3275.

La preda più grossa (un ribone di 250 g) è stata pescata da Armanini-Nitolo. La classifica per società: 1) Ferroviario (Trofeo Sim-Dramis), 2) Amici del mare (Coppa Cas-

sa di Risparmio), 3) Tergeste Sub (Coppa Dramis).

Una coppa offerta dalla Giunta regionale è andata alla società organizzatrice con l'aiuto di continuare sulla strada intrapresa.

Alla cerimonia di premiazione sono intervenuti l'assessore comunale Roberto De Gianno (per la prima volta tra i pescasportivi), il presidente del Dopulavoro Ferroviario Luigi Angelone e Burlo in rappresentanza della Fips.

Nella foto: il presidente del Dopulavoro Ferroviario Luigi Angelone consegna la coppa della Giunta regionale a Ciso Rolaz degli «Amici del mare».

■ COPPA — La Santal di Parma ha battuto i campioni giapponesi del Tokio 30 (15/9, 15/5, 15/13) nella seconda giornata della Coppa intercontinentale dei club campioni di pallavolo.

## TRE COLPI A SEGNO DA PARTE DELLE TRIESTINE DEL BASKET MINORE

## Servolana, Jadran e Inter 1904 perfette

TRIESTE — Il basket minore triestino ha mancato d'un soffio il prestigioso poker d'assi. La Servolana ha superato davanti al pubblico amico (pochino, come purtroppo le capita di consueto) il Fidenza, lo Jadran ha messo a segno un bel colpo aggiudicandosi il derby con l'Udine Nord

Abitare e l'Inter 1904 in serie D va nella prima della Pallacanestro Grado per strappare la serie.

Il poker non riesce perché la SGT scivola in casa del Peresini, ma la squadra di Cavazzo, una volta pagato lo scotto del noviziato nelle prime partite, ha mezzi e uomini per

riprendersi.

Fa notizia la vittoria esterna dello Jadran. La squadra di Zagor, trascinata dal solito inarrestabile Boris Velez, è riuscita a dare persino il Pedrini babau della categoria aveva fallito: vincere a Udine. Se i due punti servono a una classifica che era piuttosto miserola dopo le tre giornate, contano ancor di più per il morale.

A questo punto il bilancio dello Jadran è perlomeno curioso: due sconfitte casalinghe e due vittorie esterne. Non male davvero per una squadra che l'anno scorso, lontana dal proprio pubblico, non riusciva mai a ritrovarsi.

Procede più regolare la marcia della Servolana che, zitta zitta, si è insediata in seconda posizione alle spalle del leader Flamma Bolzano. I giallorossi, opposti al Fulgor Fidenza, sono riusciti persino a sopprimerlo all'assenza di un grosso calibro come Ricky Oeser.

In serie D l'Inter 1904 è passata da signora a Grado a spese di una formazione che è

parsa la copia sbiadita di quella ammirata l'anno scorso. Nelle file della squadra di Castellari ha fatto la figura del mattatore Grisoni con ben ventotto punti al suo attivo.

Disco rosso invece per la SGT, matricola rimasta finora a bocca asciutta.

Ha preso infine il via il campionato di Promozione. Il calendario ha messo di fronte nella prima giornata due favorite al salto nella categoria superiore, il Don Bosco e la Barcollana. L'ha spuntata quest'ultima per 70 a 66.

R. D.

## Risultati e classifiche

**SERIE B:** Fornaciari-Abate 71-74; Kidland-Mokarabla 100-85; Sit in-Borsari 82-89; Italelestra-Pavia 82-88; Nordica-Oce Nordica, Fornciani, San Donà 4; Borsari, Americanino, Ponterosso 102-90; Americanino-Oce 86-87.

**CLASSIFICA:** Sit in, Pavia 8; Italelestra, Kid Land, Abate 6; Imola, Panepress, Oce Nordica, Fornaciari, San Donà 4; Borsari, Americanino, Ponterosso 2; Orsa, Mokarabla 0.

**SERIE C1:** Servolana-Fidenza 82-66; Udine Nord Abitare-Jadran 82-66; Delmino-Stefanel 88-84; Ravenna-Pedrini 81-76; Bolzano-Celli 89-79; Futura-Ceam 73-72; Milano-Budrio 53-62; Pistoia-S. Bonifacio 88-82.

**CLASSIFICA:** Bolzano 8; Servolana, Budrio, Stefanel 6; Udine Nord, Abitare, Jadran, Milano, Ceam, Pedrini, S. Bonifacio, Futura 5.

**SERIE C2:** Italmonfalcone-Roncade 99-72; Interpar-Berton 79-73; Bassano-Tonel 70-72; Calderrara-Mogliano 77-78; Full-Odero 81-79; Virtus Udine-Cento 83-71; Eraclea-Cittadella 65-75.

**CLASSIFICA:** Mogliano, Interpar, Full, Tonel 4; Cento, Odero, Halmolacene, Bassano, Virtus Ud, Cittadella 2; Berton, Calderrara, Roncade, Eraclea 0.

**SERIE D:** Pall. Grado-Inter 1904 53-77; Peresini-SGT 103-87; Treviso-Bieffe 76-66; Bassani-Mobilcasa 72-88; Jesolo-Mastro Vanni 72-68; Bittesini-Padova 117-105; Favaro-Abate Cervignano 81-76.

**CLASSIFICA:** Inter 1904, Peresini, Jesolo, Favaro, Bassani 4; Mobilcasa, Abate Cervignano, Treviso, Bittesini 2; Sgt, Mastro Vanni, Padova, Bieffe, Pall. Grado 0.

## F1: Prost alla McLaren

PARIGI — Al termine di negoziati durati diversi giorni, Alain Prost, vice campione del mondo di formula uno, ha firmato il contratto per il 1984 con la Marlboro McLaren. Dopo la firma Alain Prost, che nella prossima stagione sarà quindi compagno di scuderia di Niki Lauda, si è detto molto felice di aver ritrovato un posto alla Marlboro McLaren con la quale ha debuttato in formula uno.

Da parte sua, il direttore tecnico della Marlboro McLaren John Barnard si è detto lieto di avere per il 1984 due piloti così eccezionali aggiungendo che l'arrivo di Alain Prost aumenterà le chances della McLaren per la prossima stagione.

## Warwick alla Renault

ROMA — Gerard Larrousse, direttore generale di Renault sport, ha scelto il secondo pilota della squadra Renault Elf di Formula uno per il campionato del mondo 1984. Si tratta del pilota inglese Derek Warwick che affiancherà Patrick Tambay. Gerard Larrousse ha deciso di mettere Patrick Tambay e Derek Warwick su un piano di eguaglianza rinviando ogni decisione su eventuali gerarchie nel corso della stagione in base ai risultati che verranno ottenuti in gara.

## CICLISMO: LA CRONOSCALATA TRIESTE-OPICINA CON UN VENETO SOTTO I 16'

## Resiste il primato di Giordano Cottur

TRIESTE — Certo che quando Giordano Cottur chiama a raccolta vengono tutti e da tutte le parti. Così è stato anche per quest'ultima edizione della cronoscalata Trieste-Opicina di 8 chilometri.

La manifestazione è stata bene curata nei particolari dalle società organizzatrici (Scv Cottur e Scat cicli Capponi) mentre un ricco monte premi, gentilmente offerto dalla Cassa di risparmio di Trieste, è stato spartito fra tutti i partecipanti.



## CRONACHE DELLO SPORT

## Hockey pista: un occhio al gioco e uno agli sponsor

PARLA IL PRESIDENTE DELLA SOCIETÀ ALABARDATA, EUGENIO PANICARI

La A2 alla portata della Triestina  
Il sogno di tutti è la pista coperta

TRIESTE — Mancano ormai soltanto due settimane all'inizio del campionato di serie A2 di hockey su pista e la Triestina sta stringendo i tempi in vista di tale impegno sia a livello agonistico sia societario. Proprio in quest'ambito però i problemi sono di più difficile soluzione, anche se la Triestina aveva già provveduto qualche settimana fa ad eleggere, quale presidente del sodalizio alabardato, il capitano Eugenio Panicari, uomo dalle idee chiare e dalla grande esperienza manageriale, per far fronte alle difficoltà della fase precampionato. E tale si è dimostrato il presidente della Triestina nel corso della nostra intervista: un dirigente con i piedi ben saldi a terra, dagli intenti precisi e con una passione radicata nel sangue per tutto quello che concerne le rotelle.

Capitano Panicari, quali motivi l'hanno indotto ad assumere questo incarico in un sodalizio che vanta 19 scudetti, una grande tradizione e una recente promozione ma anche un presente difficile?

«Quando mi è stata proposta la possibilità di entrare nel gruppo dirigente della Triestina (ormai questo risale a molto tempo fa), nella società regnava una notevole confusione, esistevano con-

tradizioni e incomprensioni, anche perché mancava una sede adatta, sede intesa sia come pista per gli allenamenti e le gare interne, sia come centro di ritrovo per atleti, dirigenti e appassionati.

«Io, a suo tempo — parla Panicari — accettai di entrare a far parte della Triestina a patto che uno dei primi intenti fosse quello di creare una sede degna della Triestina. Sono fermamente convinto infatti dell'importanza estrema di avere un vivaio e un vivaio cresce solo quando si può disporre di un impianto a tempo pieno, in modo che gli atleti, dai più giovani ai componenti della prima squadra, possano vivere in un ambiente dove l'hockey si possa respirare per ventiquattro ore al giorno. L'hockey è uno sport che investe l'individuo nel suo complesso e per diventare un buon giocatore bisogna assimilare nel tempo il gioco e la tecnica, impegnandosi tre-quattro volte alla settimana, per diverse ore.

«Oggi esistono i presupposti per poter realizzare tutto questo, pertanto ho accettato di essere presidente, anche perché sono l'ultimo superstite di una famiglia che ha sempre vissuto nell'hockey. Fu Oliviero Panicari, infatti a regalarmi i primi pattini a 9

anni e intrapresi poi a giocare per arrivare nel Pubbico Impiego (la Triestina di allora) e alle soglie della nazionale».

Quali sono attualmente i problemi direttamente attinenti alla realizzazione dell'impianto?

«Intanto bisogna dire che esiste un progetto per coprire la pista dell'Edera a San Giovanni. Per realizzare tutto questo bisogna creare un consorzio del quale dovrebbero far parte il Comune, l'Edera e, naturalmente, la Triestina. Certo le difficoltà esistono, ma dovrebbe bastare buona volontà da parte di tutti per far diventare realtà quello che è sempre stato un sogno tra gli appassionati dell'hockey a

Trieste. Per la parte economica strettamente intesa dovrebbe sostenerci il credito sportivo».

Attualmente qual è la situazione a livello giocatori?

«La prima squadra è valida per affrontare la serie A2, ma manca la panchina che è cortissima. Vedremo di rinforzare i ranghi non appena avremo risolto le questioni finanziarie più immediate. Note estremamente positive vengono dal settore giovanile magistralmente diretto da Fabris. Abbiamo infatti due squadre valide, che potrebbero diventare anche più numerose una volta realizzato l'impianto».

Del pubblico, che è sem-

pre scarso, cosa ne pensa?

«Quello del pubblico è un altro mio pallino. Voglio tentare di riportare gli appassionati attorno alla Triestina, sia per il contributo che essi possono dare come tifo sia per sostenere le casse sociali. E devo dire, a costo di sembrare monotono che, anche a questo fine, è necessaria la realizzazione di un nostro impianto».

E veniamo al campionato che è alle porte.

«Nonostante noi si sia improntato tutto sul dilettantismo più puro, le spese aumentano in continuazione. Noi abbiamo contribuito finora con aiuti personali, ma attendiamo iniziative di sponsorizzazione. Finora abbiamo preso contatti concreti con la Cassa di risparmio di Trieste, ma credo che a Trieste anche altri possano dare un contributo reale alle sorti della Triestina hockey. Noi abbiamo creato una apposita commissione per il reperimento di sponsor, della quale fa parte anche Sandro Moncini, che tuttavia non riveste cariche sociali, e speriamo che qualche soluzione possa venire da lì.

«Attendiamo con fiducia perché la squadra è valida e potrà darci soddisfazioni».

Ugo Salvini

HOCKEY SU PRATO: IL NUOVO CORSO DÀ I SUOI FRUTTI

Pacchetto difensivo registrato  
Imbattuti dalla doppia trasferta

TRIESTE — Tra sabato e domenica si sono giocate, per la prima volta nella serie A2, contemporaneamente, la 4.a e 5.a giornata del campionato nazionale di hockey su prato. Diciamo subito dei fatti più significativi: sabato, la vittoria del Padova a Torino venuta negli ultimi minuti, dopo che le Pagine Gialle, in vantaggio, avevano sprecato un rigore, e domenica, la sconfitta casalinga del Bignozzi, ad opera del sorprendente H.C. Firenze, che ora guida la classifica assieme al Cus Padova. Una classifica, come scrivevamo la scorsa settimana, che si muove a rilento, segno questo dell'equilibrio delle forze.

Che la prima fase del campionato sia stata contrassegnata da situazioni anche contingenti, è accertato, se si considerano i numerosi problemi legati a posizioni di giocatori da definire; un esempio ci giunge proprio dal Padova in lotta con Moncalvo per la restituzione dei suoi gioielli Busiacchi e Nabarro. Che li abbia poi riavuti, lo abbiamo intuito dal rovescio della Moncalvese a Cernusco e dal pareggio casalingo di domenica proprio in casa contro l'Hc Novara.

E i triestini? Le note più confortanti giungono proprio dalla difesa, registrata ormai



PAGINE GIALLE-TRIESTE 0-0 — E' l'illusione del goal, ma dopo la parata di Sterni su Zannini, sarà Grando a liberare (Foto Sacconi)

nel suo assetto definitivo che, assieme a quella dei toscani, è una delle meno perforate del girone: una sola rete al passivo, mentre quella del Firenze è ancora inviolata. Quando i gigliati dovranno raccogliere la prima pallina in porta, forse accuseranno anche la sua prima sconfitta (data la scarsa penetrazione del suo attacco). Continua, infine, a sorprende-

re la matricola Cernusco, al secondo posto assieme al Bignozzi.

Domenica, ultima giornata prima della lunga sosta invernale, ci sarà un altro scontro al vertice, tra Padova e Bignozzi, mentre il Firenze se la vedrà in casa con il pericoloso Cus Genova. Una giornata favorevole per l'Hockey Club Trieste?

Serie A 2, 4.a giornata: Pagine Gialle-Padova 1-2; Genova-Trieste 0-0; Cernusco-Moncalvese 4-2; Firenze-Pilot Pen 1-0; Novara-Bignozzi 0-0. 5.a giornata: Pagine Gialle-Trieste 0-0; Genova-Padova 2-2; Bignozzi-Firenze 0-1; Pilot Pen-Cernusco 2-2; Moncalvese-Novara 0-0.

Classifica: Cus Padova e Hc Firenze 8; Hc Bignozzi e Cernusco 6; Hc Trieste 5; Pilot Pen, Cus Genova e Pagine Gialle 4; Moncalvese 3; Hc Novara 2.

CONCLUSO IL «CAMPIONATO» CON LA MARATONA DI MILANO

Baruffo meglio di sempre  
E Marathon al quinto posto

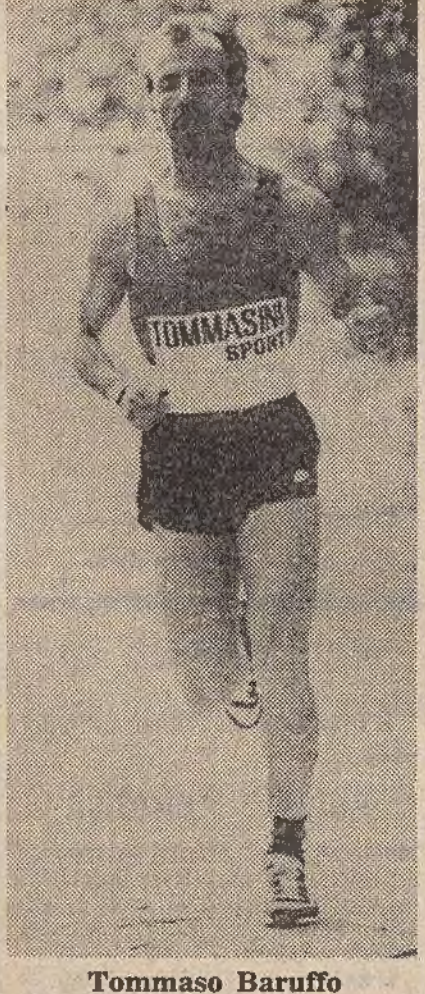
MILANO — Con la maratona milanese si è concluso domenica scorsa il campionato italiano di corsa su strada. Nella prova vinta dall'azzurro Michelangelo Arena in 2h 14'47" si è registrato lo splendido ritorno alle gare agonistiche del triestino Tommaso Baruffo, piazzatosi quinto in 2h 16'04", miglior suo tempo di sempre che equivale al record per un atleta della regione sulla classica distanza immortalata da Filippide.

Baruffo, dopo un periodo di riposo (si sommé la vita dei dilettanti, e per di più c'era da metter su casa...), aveva ripreso ad allenarsi solo ad agosto con una certa intensità e al responso del cronometro è apparso incredibile: «Non credevo di migliorarmi sino a questo punto. Evidentemente lo svedese Ståhl, che a 37 anni corre la maratona sulle 2 ore e 10, mi ha dato a San Marino i giusti consigli. E pensare che fino al 33.0 chilometro ero addirittura in testa con un minuto di vantaggio su tutti... Poi mi hanno tradito i crampi al polpaccio destro. Ma il prossimo anno spero davvero di poter scendere sotto le 2 ore e 15».

Con la Maratona di Milano, si è concluso, come si diceva, il campionato italiano di corsa su strada 1983. Alla fine delle otto prove che determinavano la classifica per società, il titolo nazionale è stato vinto dal Coop 2001 Roma, seguito da Cus Ferrara ed Enervit Marathon club Varese. Ma il fatto saliente per

l'atletica triestina è il prestigioso quinto posto ottenuto dal Marathon club davanti a sodalizi titolati quali Rocchino Brescia, Gaag Verona, Riccardi Milano, Cus Genova e F.F.O.O. Padova.

Le basi di questo exploit sono state gettate dai giovani juniores: addirittura primi dopo la prima prova, terminavano al terzo posto definitivo dopo la Maratona di Lamezia Terme (21 km) e di S. Imbalzano (21 km).



Tommaso Baruffo

Benedetto del Tronto (km 15). Nell'ora di corsa, compito ben più difficile, i soli Specchia (km 18.300) e Novacco (km 18.200) entravano in tabella punteggiata, e successivamente lo stesso Specchia difendeva con successo i colori sociali alla Roma-Maratona con il personale di 2h 29', ripetendosi alla Maratona di Brescia (km 30) insieme ai bravi concorrenti Asselli e Romano.

A Ferrara, prova più corta e veloce (km 21), era il turno di De Ponte che correva in 1h 7', pochi giorni dopo aver corso a Klagenfurt un brillante 3000 in 8'20" a conferma di una brillantissima stagione sia su pista che su strada.

Nell'ultima prova, quella di Milano appunto, Pecchia (2h 32'22"), Romano (2h 33' 9") e Asselli (2h 33'15") coronavano degnamente il raggiungimento di un risultato globale che premia la perseveranza e la serietà di un Club che ha fatto della corsa un vangelo.

Renata Rossi:  
10" sugli 80!

TRIESTE — Questa stagione atletica, così ricca di fermenti specie nel settore giovanile, si è conclusa in maniera consona al suo svolgimento, e cioè a suon di record. E chi poteva essere protagonista se non lei, Renata Rossi? L'atleta ederina ha dimostrato di non sentire l'usura di una lunga stagione, esibendo in ogni occasione una disarmante freschezza, si da rimanere sempre a un costante elevatissimo livello.

Lo testimonia il favoloso record regionale ottenuto sugli 80 metri, la gara che forse meno le si addice come caratteristiche tecniche; pertanto risaltano ancora di più le possibilità dell'atleta su distanze più lunghe, che dovrà affrontare con il cambio di categoria del prossimo anno. Con questo 10" netto, la Rossi si pone ai primissimi posti della graduatoria italiana di ogni tempo. Questo exploit ha fatto passare in sottordine altri ottimi risultati come quello negli stessi 80 metri della Vlahov (Saar) che ha corso in 10"4, mentre nei maschi sono stati autori di belle doppiette Grando (9"7 sugli 80 e 42" sui 300 hs) e Oberdan (Bor) che ha dominato lungo e giavellotto.

Si è svolto anche il tetrathlon regionale cadetti e cadette con vittorie di Ceschia (N.A. Gemoni) p. 2299 nei maschi e della goriziana Andreotti con p. 2398 nelle femmine (la Rossi seconda!).

Un altro record regionale si è registrato per merito dell'italianista Monfalcone (Te-sta-Codermazzi-Angelotti e Mattiussi) che nella staffetta cadetti 200-400-600-800 ha fatto segnare il tempo di 4'59".

Ha poi chiuso il tutto in bellezza Fabio Ruzzier del Cus Trieste che sui 20 km di marcia ha stabilito il nuovo record provinciale con 1h 30'26"4.

G. I.

AUSTIN ROVER

## AUSTIN MAESTRO E/LE

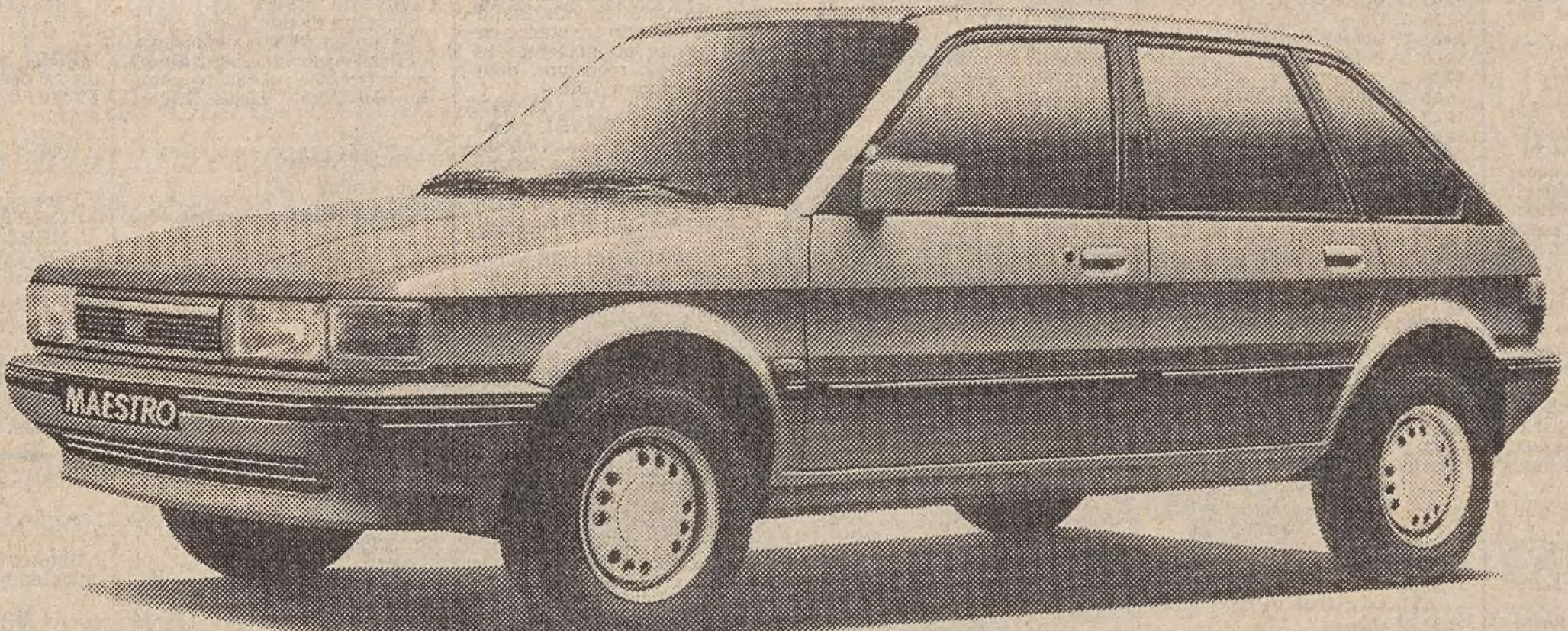
CC.	1275
CV (DIN)	62
N. MARCE	3+6
KM/H	155
CONSUMO KM/H 90 120 URB.	
KM/LITRO	21,7 14,7 15,4

## AUSTIN MAESTRO HLS

CC.	1275
CV (DIN)	65
N. MARCE	5
KM/H	158
CONSUMO KM/H 90 120 URB.	
KM/LITRO	20,8 14,5 13,2

## AUSTIN MG MAESTRO

CC.	1598
CV (DIN)	98
N. MARCE	5
KM/H	179
CONSUMO KM/H 90 120 URB.	
KM/LITRO	17,0 12,0 10,3

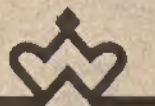
AUSTIN  
MAESTRO  
PARLA  
CHIARO.

Quando i fatti sono clamorosi bastano poche, chiarissime parole: Austin Maestro inaugura la generazione automobilistica del futuro. Grazie ad un rivoluzionario sistema di gestione elettronica del motore, abbinato ad un sintetizzatore vocale che dà la parola ai sistemi di controllo della vettura, il computer di bordo diventa finalmente un attivo partner di guida, il vostro secondo pilota ideale. Con risultati straordinari

nari sia in termini di consumi e prestazioni che di risparmio sui costi di assistenza e manutenzione. Se a questo aggiungete la linea innovativa, l'ampia vetratura, l'incredibile abitabilità interna a misura famiglia e la garanzia anticorrosione valida per 6 anni, il risultato è una AutoNobile all'avanguardia del progresso. E dell'economia: Austin Maestro, Lit. 9.480.000\* chiavi in mano.

\* versione E

I nostri Concessionari sono sulle Pagine Gialle alla voce "Automobili Vendita". Tutti i nostri modelli sono integralmente garantiti per un anno con chilometraggio illimitato. Rateizzazioni senza canoni e leasing con la Leyland Italia Finanziaria. Condizioni speciali di vendita a possessori di autoparco.



LE AUTONOBILI.

IL DIFFICILE RAPPORTO SCUOLA-SPORT A TRIESTE

Vincere prima di tutto  
se no si resta in classe

TRIESTE — Il presidente del Coni, Carraro, e il ministro della Pubblica Istruzione, Falucci, hanno un bel dire e trovarsi e studiare tempi e modi e rapporti tra scuola e mondo dello sport per avviare alla pratica tutti gli scolari e i giovani. Un detto a breve scadenza dell'intera ragguardevole a Roma in occasione delle finali dei Giochi della gioventù si è avuto a Trieste. Merita raccontare.

All'albo della scuola media di Campi Elisi era esposto — forse lo è ancora — il verbale del consiglio d'istituto datato 30 settembre 1983 in cui stava sancito il veto, frutto di una votazione, alla partecipazione degli allievi maschi ai Giochi della gioventù. Ripetiamo: agli allievi non è permesso partecipare alla rassegna sportiva indetta dal Coni e dal ministero. Per le femmine invece via libera. Che sia un frutto distorto di anni di cultura femminista arrabbiata? La motivazione scritta sul verbale di questa decisione

suona più o meno così: ci sono stati dei disagi nell'accompagnamento degli alunni sui campi di allenamento e di gara che hanno portato nocuo all'attività didattica. E questi disagi non hanno trovato (adesso citiamo testualmente) «un corrispettivo nei risultati, all'infuori che per le alunne».

Come a dire che le ragazze potranno andare alle gare perché poi riusciranno a vincere qualcosa più del costone di sesso maschile. E questi, incapaci di vincere e di diventare famosi, se ne stiano a far lezione.

Ai genitori, agli insegnanti e alle altre eventuali componenti del consiglio d'istituto della scuola media dei Campi Elisi ci permettiamo di suggerire la lettura del progetto tecnico dei Giochi della gioventù e del rapporto Com-munismo dove viene esaltata la pratica sportiva in sé e per sé. Ai di sopra dei risultati.

B. L.



# Orario Ferroviario

TRIESTE C. - VENEZIA - REGGIO CALABRIA - ROMA - REGGIO CALABRIA - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

## PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

4.30 D	Venezia S.L.
5.55 R	Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre) Tergeste*
6.00 D	Venezia S.L.
6.22 L	Portogruaro (Soppresso nei giorni festivi) (1)
6.44 D	Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) - (WLAB Mosca - Roma) (2) e il cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì dal 26/9/83); WLAB Mosca - Roma (solo lunedì, giovedì e sabato 26-22/9) - I e II cl. Trieste - Roma
8.06 Ex	Venezia S.L.
9.00 Ex	Venezia Express - Venezia S.L.
9.20 R	Roma (via Mestre)*
9.58 L	Venezia S.L.
12.56 Ex	Triveneto - Venezia S.L. - Bologna - Firenze S.M.N. - Roma Tib. - Napoli C. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cucette I e II cl. Catania e Palermo), WLAB Zagabria - Parigi (dal 29/9/83) e il cl. Reggio C.
13.24 D	Venezia S.L. - Milano - Torino
13.40 L	Portogruaro
14.00 Ex	Venezia S.L.
17.06 R	V. Mestre - Milano - Genova - Brignole (*) (3)
17.15 D	Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLAB e cucette I e II cl. Trieste - Lecce)
17.30 L	Venezia S.L.
18.20 L	Portogruaro
19.30 L	Portogruaro
19.38 Ex	Simplex Express - V. Mestre - Roma - Milano - Lamb. - Domodossola - Trieste - cucette I e II cl. Trieste - Parigi; cucette II cl. Belgrado - Parigi; Zagabria - Parigi (dal 24/9/83) e il cl. Trieste - WLAB Zagabria - Parigi (dal 29/9/83)
20.28 D	Venezia S.L.
22.15 D	Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova P.P. - Ventimiglia - Marsiglia cucette II cl. Trieste - Torino; WLAB Trieste - Genova, cucette II cl. Trieste - Genova (dal 25/9/83); I e II cl. Trieste - Ventimiglia (dal 25/9/83)
22.35 Ex	V. Mestre - Bologna - Roma (WLAB e cucette I e II cl. Trieste - Roma)

## ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

2.22 D	Venezia S.L.
6.03 L	Portogruaro. (Soppresso nei giorni festivi)
7.08 L	Portogruaro - Trieste
7.24 D	Marsiglia - Ventimiglia - Genova P.P. - Torino - Milano - V. Mestre (WLAB Genova - Trieste cucette II cl. Genova - Trieste dal 25/9/83); I e II cl. Ventimiglia - Trieste dal 25/9/83; cucette II cl. Torino - Trieste
7.40 Ex	Roma - Bologna - V. Mestre (WLAB e cucette I e II cl. Roma - Trieste)
9.15 D	Venezia S.L.
9.27 Ex	Venezia Express - Parigi - Domodossola - Milano - Lamb. - V. Mestre, cucette I e II cl. Trieste - Trieste; cucette II cl. Parigi - Belgrado e Parigi - Zagabria (dal 26/9/83); WLAB Trieste - Zagabria (dal 31/5 al 25/9/83)
10.30 Ex	Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLAB e cucette I e II cl. Lecce - Trieste)
10.05 Ex	Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (cucette II cl. Ginevra - Trieste) (4)
13.05 D	Venezia S.L.
14.23 D	Milano - Venezia S.L.
15.20 D	Venezia S.L.
16.20 Ex	Triveneto - Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C. - Firenze S.M.N. - Roma - Venezia S.L. (cucette II cl. Reggio Cal. - Trieste; cucette I e II cl. Catania - Trieste e Palermo - Trieste)
18.30 D	Torino - Milano - Venezia S.L.
19.11 D	Venezia Express - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Belgrado, Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 26 al 25/9/83; cucette II cl. Venezia - Istanbul dal 29/9 al 24/9/83 e dal 17/4 al 7/4/84; WLAB Venezia - Atene solo lunedì, giovedì e sabato dal 26 al 25/9/83)
19.20 L	Portogruaro
20.48 R	Roma (via V. Mestre) (*)
21.20 R	Genova Brignole - Milano (via V. Mestre) Tergeste*
22.10 L	Venezia S.L.
23.27 Ex	Torino - Milano - Roma - Venezia S.L., WLAB Roma - Mosca (5) WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 26 al 24/9/83), cucette II cl. Roma - Venezia (giorni di martedì, giovedì e domenica dal 3/6 al 23/9/83) e Roma - Budapest (giorni di lunedì, giovedì e sabato dal 26 al 22/9/83)

## ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

0.53 U	Udine
6.35 L	Udine (soppresso dall'8 al 15/8/83) (1)
7.17 L	Udine
7.57 D	Venezia - Udine (1)
8.47 L	Udine
9.00 D	Österreich Italien Express - Monaco - Vienna - Tarvisio - Udine (cucette I e II cl. Vienna - Trieste)
10.12 D	Udine
11.36 L	Udine
11.57 R	Milano C. - Vicenza - Treviso - Udine (*) (2)
14.32 D	Udine
15.33 L	Udine
16.43 D	Udine
17.55 L	Udine
19.30 L	Udine
19.55 Ex	Tarvisio - Udine
21.10 L	Udine
22.40 D	Gondoliere - Vienna - Tarvisio - Udine

(\*) Solo 1 classe e prenotazione obbligatoria  
(1) Soppresso nei giorni festivi  
(2) Soppresso nei giorni 14 e 15/8, 25 e 26/12/83, e 1/1/1984.

## L'AVVISO ECONOMICO

può aiutarvi a risolvere qualsiasi vostro problema

Con una spesa limitata potete mettervi in contatto con le persone interessate

Chi cerca e chi offre tutti si incontrano nelle colonne degli avvisi economici de

## IL PICCOLO

### Continuaz. dalla 12.a pagina

**GHEGA** appartamento libero piano mansarda recentemente ristrutturato due camere ampio salone cucina bagno 120 mq. Tel. 631792 Bonzanni. 15471/22

**GREBLO** Immobiliare vende Gabrovizza VILLINO accostato primingresso rifinitissimo giardino proprio salone cucina tre stanze 3 servizi. Tel. 68789. 12222

**GREBLO** Immobiliare vende San GIOVANNI ATTICO come primingresso panoramico salone due stanze cucina abitabile servizio terrazzo box. Tel. 68789. 2322

**IMMOBILIARE CIVICA** vende via BRAMANTE 4 stanze, cucina, bagno, poggolo, autoriscaldamento 68.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 15995/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende via FELLUGA vista mare salone, 4 stanze, cucina, doppi servizi, poggolo, riscaldamento centrale, ascensore, box macchina. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 15995/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende via FABIO SEVERO recente 3 stanze, tinello cucinino, bagno, riscaldamento 70.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 15995/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende PENDICE SCOGIETTO 3 stanze, cucina, bagno, poggolo, centralina 50.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 15995/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende appartamento in piazzina COMMERCIALE recente, 2 stanze cucina bagno terrazzo posto macchina coperto riscaldamento ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 15995/22

**LE AGAVI** vendita uliveto con pratingresso a condizioni eccezionali ed irripetibili. Tel. 814311 (9.30-12.15-18.30).

**LOCALE** Servola mq 22 più servizio vendo dilazionando 12.500.000. Tel. 631793.

**MAGAZZINO** nell'autorimessa via Frescobaldi n. 19 mq 65 altezza m. 2,80 vendesi. Telefono 418841 orario d'ufficio.

**MONFALCONE** Agenzia ALFA appartamento 90 mq palazzina recente grande garage. 70-75 mq. 1.900.000. Telefono 418841 orario d'ufficio.

**MONFALCONE** Agenzia ALFA attico centrale 4 letto salone cucina doppi servizi ripostiglio terrazzo garage 41807. 15995/22

**MONFALCONE** Agenzia ALFA appartamento 100 mq palazzina recente grande garage. 70-75 mq. 1.900.000. Telefono 418841 orario d'ufficio.

**MONFALCONE** villa libera indipendente 4 camere salone cucina doppi servizi terrazzo giardino. GRIMALDI 0481/45283. 1000/22

**MONFALCONE** centrale libero 2 camere cucina soggiorno garage prezzo interessante. GRIMALDI 0481/45283. 1000/22

**MONFALCONE** privato vende appartamento centrale libero rinvio. Tel. 7483. 15995/22

**MONFALCONE** piano ammezzato circa 15 mq adatto studio recapito magazzino vendesi 5.000.000. Telefono 772922. 16101/22

**OPICINA** palazzina lusso prossima consegna istante vende appartamenti salone trisande mansarda finiture altissime pagamenti dilazionati. Tel. 750281. 16145/22

**OSPEDALE** adiacenze camera con servizio proprio palazzo decoroso quattro piani. Tel. 631792 BONZANNI. 15471/22

**PIERIS** recentissimo libero in palazzina 2 camere cucina soggiorno garage 62.000.000. GRIMALDI 0481/45283. 1000/22

**POSTI** macchina esterni via Frescobaldi n. 13-22 vendesi da L. 1.900.000. Telefono 418841 orario d'ufficio. 15995/22

**PRIMINGRESSO** appartamento lusso, in casa signorile, 100 mq. terrazzo tutti confort, dilazioni pagamento vendesi. Tel. 750281 ufficio. 16145/22

**RIVA** Grumula vendendosi appartamento 190 mq. liberi e occupati vista mare ascensore riscaldamento 766676. 1922

**SAN PIER D'ISONZO** appartamento primingresso 2-3 camere garage riscaldamento autonomo. GRIMALDI 0481/45283. 1000/22

**SEGANTINI** occupato camera cucina bagno autoriscaldamento telefono ore pasti 53391. 16026/22

**SIMI** 772629 P.ZZA SANSO-TIN affarone. In stabile restituito appartamento libero ampio salone, 2 letto, cucina, servizi a solo 31.000.000. 15995/22

**SIMI** 772629 TIGOR (via S. solo 29.000.000 appartamento libero ampia metratura 5 vani, servizi, balcone, ripostiglio in stabile buone condizioni generali. 16102/22

**SIMI** 772629 51.500.000 appartamento libero piano intermedio, 3 stanze cucina abitabile, servizi, ingresso, cantina. 16102/22

**SIMI** 772629 PERPETTE CONDIZIONE libero piano in stabile del 1950 tutti confort. Termocumulatore, ampio salone, 3 letto, cucina, 2 servizi, balcone, doppio ingresso, cantina 130.000.000. 16102/22

**SOFFITTA** libera via Madonnina, quattro locali, corridoio, we interno vendesi 12.000.000. Telefono 772922. 16171/22

**SOFFITTA** libera da restaurare con tre vani abitabili più ripostiglio vendesi 13.000.000. E' attualmente dilazionando. Tel. 795828. 16171/22

### Continuaz. dalla 12.a pagina

**STUDIO** tecnico cerca terreno edificabile per palazzina in zona viale Tel. 750281. 16145/22

**STUDIO** 4 728334 palazzina 8 mansarde perfettamente ristrutturate zona Viale, P.zza Vico autoriscaldamento. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

### Continuaz. dalla 12.a pagina

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

### Continuaz. dalla 12.a pagina

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22

**STUDIO** 4 ANANIAN perfetto soggiorno tre stanze cucina doppi servizi terrazzi automato ascensore. 16003/22



## ESTERI

SI APRE OGGI LA FASE PREPARATORIA DELLA CONFERENZA DI GENNAIO

# Disarmo in Europa: ad Helsinki si tenta la carta della fiducia

Distensive dichiarazioni americane e russe - Presenti i rappresentanti di 35 nazioni

HELSINKI — I delegati dei 35 paesi firmatari dell'atto finale di Helsinki danno inizio oggi nella capitale finlandese alla fase preparatoria della «Conferenza sulle misure miranti a rafforzare la fiducia e la sicurezza e sul disarmo in Europa» (in breve, viene definita Conferenza europea sul disarmo, o Ced), in attesa che i lavori veri e propri comincino a Stoccolma il 16 gennaio 1984.

Al dibattito di Helsinki si attribuisce grande importanza e gli osservatori rilevano al riguardo che sia il capo delegazione degli Usa, ambasciatore James Goodby, che il capo delegazione dell'Urss, ambasciatore Oleg Grinevski, giungendo ad Helsinki hanno detto di augurarsi che i delegati dei 35 paesi partecipanti alla fase preparatoria della Ced siano in grado di accordarsi sui sistemi di lavoro in modo tale che la Conferenza di Stoccolma abbia un inizio molto sostanzioso.

Da parte sua, Goodby, in una dichiarazione al maggior quotidiano finlandese, «Uusi Suomi» (Nuova Finlandia), ha sottolineato che la Ced può influire favorevolmente sugli altri negoziati in corso per la riduzione degli armamenti, perché può migliorare l'atmosfera. Analogo tono distensivo emerge dalla dichiarazione fatta allo stesso giornale da Grinevski, il quale ha detto di aver avuto dal suo governo istruzioni di agire in modo tale che a Helsinki si arrivi ad accordarsi su un'agenda e sui metodi di lavoro che permettano alla Conferenza di Stoccolma di avere «un contenuto» fin dall'inizio.

In modo ancora più esplicito, Grinevski, uno degli esperti di disarmo sovietici, ha aggiunto: «L'Unione Sovietica si augura che la conferenza si colleghi agli sforzi volti a migliorare la cooperazione militare in Europa e a rafforzare la sicurezza internazionale».

Infine, il capo delegazione Usa ha dichiarato: «Sono convinto che la Conferenza sul disarmo apra un nuovo cana-

le tra l'Est e l'Ovest per discutere le questioni di disarmo. Considero importante questa possibilità, specialmente in un momento di tensione internazionale».

Anche esponenti della delegazione italiana hanno auspicato che attraverso Helsinki e la Conferenza di Stoccolma si arrivi all'attuazione pratica dei principi della rinuncia al ricorso alla forza, già molte volte affermati per iscritto. Non c'è dubbio, infatti, che in questa prima fase è importante predisporre misure capaci di rafforzare la fiducia tra i vari paesi dell'Europa prima di affrontare il vero e proprio problema del disarmo.

## NUOVE DIMOSTRAZIONI IN USA E SVEZIA

## New York: 100 pacifisti in un deposito militare (con il solito dr. Spock)

NEW YORK — Nuove dimostrazioni pacifiste negli Stati Uniti. La polizia ha arrestato 160 persone a Minneapolis durante le radune davanti alla sede della Honeywell, che fabbrica apparati elettronici per armi nucleari.

Una trentina di dimostranti sono stati arrestati davanti al Pentagono, a Washington. Incidenti con arresti sono avvenuti di fronte alla centrale nucleare di Aiken, nella Carolina del Sud. Cento pacifisti sono stati infine arrestati al deposito militare Romulus, nello Stato di New York. La polizia è intervenuta quando la folla ha cominciato a scavalcare il recinto del complesso. Tra i pacifisti c'era anche il dott. Benjamin Spock, il famoso pediatra, non nuovo a queste manifestazioni, che nonostante gli 80 anni suonati ha scavalcato anche lui il recinto. Due agenti in attesa dall'altra parte lo hanno prontamente «aiutato» a tornare da dove veniva.

A Stoccolma più di 220 pacifisti sono stati fermati oggi dalla polizia mentre dimostravano davanti alle ambasciate d'Italia, Repubblica federale tedesca e Regno Unito contro gli euromissili Nato. Circa 400 manifestanti, in gruppi separati, hanno cercato di bloccare l'accesso alle sedi diplomatiche. «Alla fine — ha affermato un ufficiale di polizia — ci siamo stancati di trascinarli e abbiamo trattato in stato di fermo quelli che se ne stavano stesi per terra».

I pacifisti fermati sono stati accompagnati al commissariato, identificati e accusati di resistenza alle forze dell'ordine.

A quel che si è appreso, gli organizzatori dei «sit-in» hanno consegnato delle petizioni alle ambasciate di Ungheria, Cecoslovacchia, Germania est e Polonia per chiedere che i rispettivi governi si astengano dall'installazione dei missili «Ss 20» in ritirazione agli euromissili Nato.

## «Fronte della ragione» tra Bonn e Berlino Est

BONN — I responsabili del disarmo dei due stati tedeschi si incontreranno venerdì prossimo a Bonn per uno scambio di opinioni sui problemi del settore, mentre si aprono la fase finale della conferenza di Ginevra sugli euromissili e quella preparatoria della conferenza di Stoccolma sul disarmo in Europa.

Il rappresentante permanente di Bonn a Berlino Est,

Hans Otto Braeutigam ha consegnato intanto al governo tedesco orientale un messaggio di Kohl per Honecker. È la risposta del primo a una lettera che il secondo gli ha inviato il 5 ottobre scorso, invitando il governo tedesco a far valere la sua influenza perché a Ginevra si giunga a un accordo per la riduzione dei missili atomici.

Altrimenti — affermava la lettera — non si può escludere un periodo «glaciale» nei rapporti tra i due stati tedeschi. A Bonn si afferma che, nella sua risposta, Kohl ha riaffermato la posizione del governo federale sulla «doppia decisione» della Nato del 1979.

Nello stesso tempo il cancelliere ha però espresso il suo desiderio di un proseguimento del dialogo tra Bonn e Berlino Est, anche nel caso in cui cominciassero ad arrivare i nuovi missili americani.

Kohl, inoltre, avrebbe accolto positivamente il concetto di «coalizione della ragione» utilizzato da Honecker, riferendosi al fatto che anche la Rdt potrebbe influire sui suoi alleati nella direzione di una riduzione dei sistemi d'arma atomici.

## GLI «ALTRI» SS-20 PIAZZATI IN SIBERIA

# Intanto l'Urss aumenta il suo arsenale in Asia

La gittata forse estesa per colpire anche l'Alaska

LONDRA — Mentre l'attenzione dell'Occidente e dell'Unione Sovietica si concentra sul dispiegamento dei missili americani in Europa da dicembre, vari paesi asiatici sono preoccupati per il rafforzamento, alle loro spalle, degli armamenti nucleari sovietici.

Esperti occidentali e giapponesi riferiscono: il Cremlino sta ampliando il suo arsenale di missili «SS-20» mobili, precisi, con tre testate ciascuno. Nell'elaborare la loro posizione negoziale al colloquio di Ginevra sugli euromissili, gli Stati Uniti sottolineano di aver tenuto conto delle preoccupazioni sulla sicurezza del Giappone, alleato sicuro, che ha l'impegno di non sviluppare proprie armi atomiche.

Washington si rende conto anche delle paure della Cina, la quale esamina la possibilità di acquistare armi dagli Usa, mentre cerca di migliorare i rapporti con Mosca, dopo anni di tensione. In pubblico, i dirigenti nipponici hanno accolto le assicurazioni americane in merito.

Giappone, Cina e vari paesi asiatici minori, amici dell'Occidente (come Corea del Sud, Filippine e Thailandia) hanno bisogno di nuove asserzioni d'impegno, perché gli SS-20 dispiegati in Asia (circa un terzo dell'arsenale russo, più di 350 SS-20) sono considerati un importante elemento contrattuale a Ginevra.

Un analista militare occi-

dentale dice: «Ai nostri amici asiatici non piacciono trattative sparse sullo smantellamento dei missili in Europa e non in Asia, né gradiscono l'idea che gli SS-20, se saranno tolti dall'Europa, si sposteranno nell'Estremo Oriente».

Andropov, in agosto, ha cercato di eliminare i timori cinesi e nipponici, ha detto che, ove Usa e Urss giungano all'accordo per limitare i missili a medio raggio, gli SS-20 tolti dall'Europa verranno distrutti, e non portati nell'Asia sovietica. Il Giappone accolse tali parole con riserva.

I funzionari occidentali

## Callaghan domanda più dialogo con l'Urss

LONDRA — Rientrato da una recente, quanto critica visita nell'Unione Sovietica, l'ex primo ministro britannico, James Callaghan, ha invitato in un articolo, pubblicato ieri al «Times», il governo di Londra a tenere contatti diplomatici «più attivi» con l'Unione Sovietica.

Callaghan sollecita i governi delle due parti a continuare le trattative sulla riduzione degli armamenti nucleari in Europa anche se, egli ritiene, alla prossima collazione dei «Cruise» seguirà una fase di «gelo».

hanno subito sottolineato che ciò non impedirebbe a Mosca di stazionare in Asia vari «SS-20», nuovi di zecca, poiché, nel 1982, Mosca proclamò un «congelamento sull'installazione degli SS-20», riferendosi, però, solo alle regioni europee dell'Urss.

Questo mese, Tokio ha riferito che Mosca sta già irrobustendo il suo arsenale asiatico di «SS-20», il più moderno dei missili russi a medio raggio con base terrestre. Il ministero giapponese della difesa ha precisato che il loro numero nell'Estremo Oriente sovietico, è passato da 108 a 135. Giappone e Cina hanno chiesto che l'Urss congeli o riduca il suo arsenale asiatico.

Funzionari cinesi hanno annunciato di voler premere per la rimozione dei missili nell'attuale serie di colloqui Cina-Urss per la normalizzazione dei rapporti.

È giunta indicazione che le ritorsioni sovietiche per il dislocamento degli euromissili Usa potrebbero includere l'installazione di ulteriori SS-20 in Siberia, puntati anziché sull'Asia, verso il territorio degli Usa: l'Alaska, oltre lo stretto di Bering. Funzionari americani dicono, però, di dubitare che Mosca intenda agire così, in quanto ciò renderebbe più difficili i suoi sforzi per migliorare i rapporti con la Cina, e le darebbe solo una limitata capacità in più di colpire gli Stati Uniti.

## SOLTANTO IL 45% ALLE URNE

# Berna: scontato calo dei votanti

I risultati rivelano una svolta a destra

BERNA — Delle elezioni politiche svoltesi domenica, sulla base di risultati ancora provvisori, questa è la proiezione della distribuzione di seggi al Consiglio nazionale o camera bassa del Parlamento elvetico (tra parentesi il numero dei seggi nella precedente legislatura): Radicali democratici 54 (51); Cristianodemocratici 43 (44); Partito popolare 23 (23); Liberali 8 (8); Partito evangelico 3 (3); Alleanza indipendente 7 (8); Azione nazionale 4 (2); Comunisti 1 (2); Verdi 2 (1); Altri 7 (6).

È la prima volta, dopo 58 anni, che i radicali democratici, di orientamento conservatore, scavalcano i socialdemocratici in termini di voto popolare.

Il leggero spostamento a destra, del resto previsto da gran parte degli osservatori, non modificherà, comunque, in misura rilevante il quadro politico generale sinonimo di stabilità per la Svizzera da quasi un quarto di secolo.

Le ultime proiezioni assegnano ai radicali democratici il 25 per cento dei voti contro il 24,1 delle precedenti elezioni. I socialdemocratici sono avviati a scendere sotto il 24,4 per cento del 1978. Gli altri due maggiori partiti, Democrazia cristiana e Partito po-

polare, dovrebbero sostanzialmente tenere. L'affluenza alle urne ha registrato un nuovo minimo storico con il 45 per cento. Il dato di maggior rilievo che emerge finora.

Gli iscritti superano i quattro milioni (su una popolazione di circa sei milioni e mezzo di persone). Si conferma adesso quel calo graduale cominciato nel 1955 (70,1) per arrivare al 48 per cento nel 1979.

## Ringraziamento di Walesa a Czeszochowa

VARSAVIA — Lech Walesa ha assistito ieri mattina ad una messa nel santuario della Vergine nera a Jasna Gora (montagna di luce) durante la quale ha rinnovato il giuramento della devozione alla patrona della Polonia, nonché quello della fedeltà alle idee di agosto del 1980 e di «Solidarnosc».

Arrivato nella serata di domenica a Czeszochowa assolutamente in «incognito», Walesa, accompagnato dal suo amico personale, curato della parrocchia dei cantieri navali «Lenin» ha partecipato alla messa serale, durante la quale ha pregato a lungo davanti all'immagine miracolosa della «Madonna nera», in segno di gratitudine per il conferimento del premio Nobel.

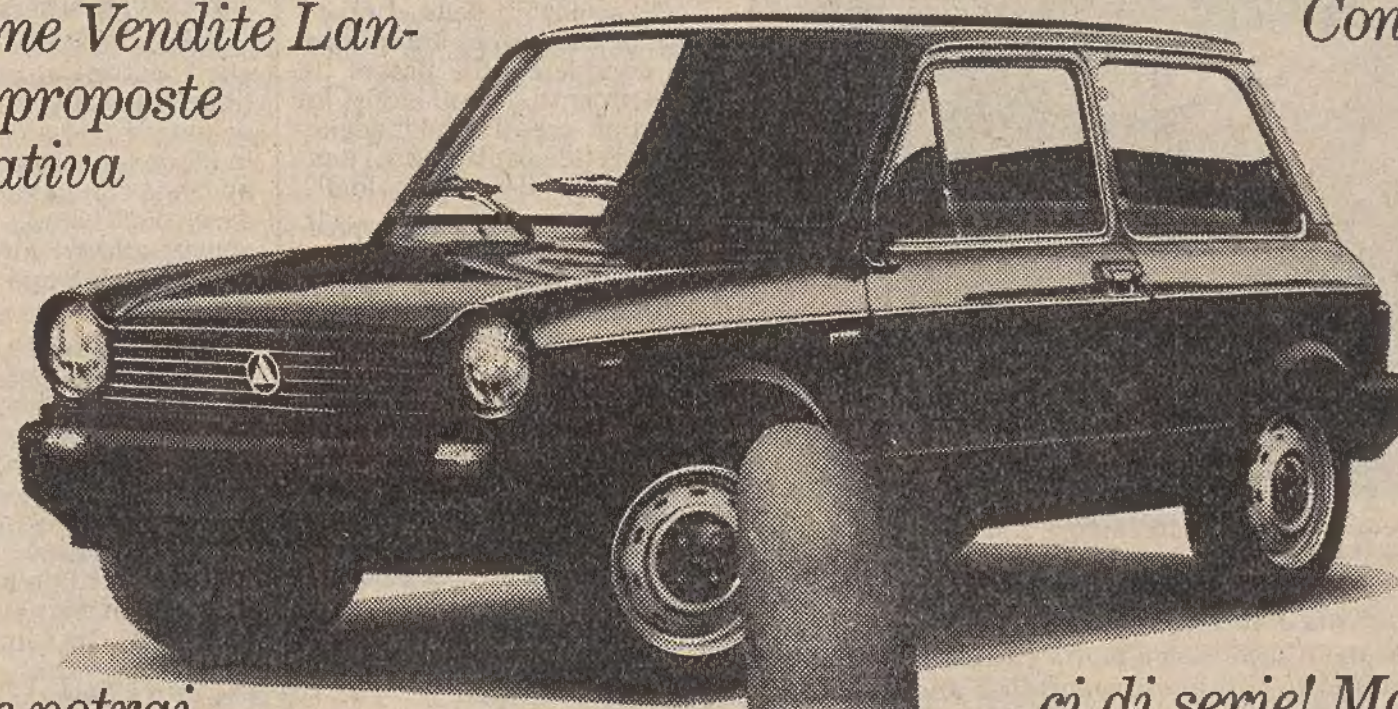
# CHI HA UNA A112 ALZI LA MANO.



Anche tu hai una A112? Allora hai ricevuto, o stai per ricevere, la A112 Club Card, accompagnata da una lettera della Direzione Vendite Lancia che ti illustra le proposte esclusive dell'«Iniziativa Fedeltà» A112.

Presentando la tua A112 Club Card al Concessionario Lancia dimostrerai di far parte dei «fedelissimi» A112 e potrai fruire, entro il 31/10/83, delle eccezionali condizioni riservate a chi possiede una A112 e ha deciso di cambiarla con una nuova A112. Se, per qualsiasi ragione o disguido, non hai ancora ricevuto o non riceverai la lettera, vieni ugualmente dal Concessionario Lancia a ritirare la tua A112 Club Card.

Il Concessionario sarà lieto di consegnarti anche un simpatico dono: un poster della A112 interpretata da Jacovitti. Potrai provare con tranquillità la nuova A112. Se deciderai di acquistarla avrai diritto a tutti i vantaggi esclusivi dell'«Iniziativa Fedeltà».



È una occasione unica per cambiare macchina restando in A112: per questo l'abbiamo riservata ai «fedelissimi» A112.

Conosci già le nuove versioni? Junior, Elite, LX, Abarth: ancora più eleganti, ancora più personali, ancora più ricche nelle dotazioni.

La prestigiosissima LX ha anche gli alzacristalli elettrici di serie! Ma non temere: la A112 conserva tutte le virtù che ben conosci.

Dai Concessionari Lancia parte l'Iniziativa Fedeltà A112.

Robusta, affidabile, divertente da guidare, maneggevole, è sempre la tua A112. Naturalmente si può acquistare anche con comode rateazioni SAVA fino a 48 mesi fruendo di tutti i vantaggi dell'«Iniziativa Fedeltà». Allora, arriverci dal Concessionario Lancia!



## ALLO STUDIO UN INTERVENTO DELLE NAZIONI UNITE

## Timori per le navi nel Golfo Prosegue l'offensiva iraniana

TEHERAN — Lo stato maggiore iraniano ha annunciato che la notte scorsa ha avuto inizio la seconda fase dell'offensiva «Aurora quattro», lanciata una settimana fa dalle forze di Teheran contro le linee irachene nel settore nord del fronte.

Secondo l'ultimo bollettino di guerra diffuso dal comando operativo del Kurdistan, la seconda fase dell'attacco si sta sviluppando «positivamente» nella zona a Nord-Ovest di Marivan. Nelle ultime ore le truppe iraniane hanno occupato dopo massicci combattimenti (vi sarebbero impegnati 80 mila uomini) altre alture strategiche a Nord del villaggio iracheno di Pangui.

La valle del fiume Shilur, in territorio iracheno, sarebbe attualmente sotto il controllo iraniano per una profondità di 20 chilometri. In questa seconda fase dell'offensiva sarebbero rimasti uccisi o feriti 1500 iracheni, portando il totale delle perdite subite da Bagdad dall'inizio dell'operazione a quasi 5 mila.

È stato frattanto fissato in 145 morti e 470 feriti il bilancio degli attacchi missilistici iracheni di sabato contro le città iraniane di Dezful e Masjed — e Suleyman, colpite ciascuna da tre dei micidiali «Scud-B» sovietici in dotazione alle forze di Bagdad.

La maggior parte delle vittime (110) si è avuta a Masjed e Suleyman, una località del Khuzistan (Iran meridionale) distante oltre ottanta chilometri dalla frontiera. La televisione iraniana ha mandato in onda l'altra sera immagini dei quartieri civili della città.

## Mosca minaccia di distruggere lo stato ebraico

SYDNEY — Parlando alla comunità ebraica di Sydney, Richard Perle, vice segretario alla difesa americana, ha rivelato che, durante la guerra del Kippur nel 1973, l'Unione Sovietica minacciò di intervenire se gli eserciti arabi fossero stati sconfitti, parlando di «distruzione totale d'Israele».

per la prima volta presa di mira dai missili iracheni, sventati dalle esplosioni.

Il numero delle vittime è molto alto anche perché il terzo missile è caduto sull'abitato dopo che erano cominciate le operazioni di soccorso e un gran numero di volontari si era raccolto nella zona.

Il leader scita iraniano ayatollah Ruhollah Khomeini ha stigmatizzato il «selvaggio comportamento» del regime di Bagdad, affermando che «è ormai vicino il momento in cui i colpevoli pagheranno».

Stati Uniti, Gran Bretagna, Francia e Giappone hanno intrapreso intanto consultazioni diplomatiche per presentare all'Onu una risoluzione sulla sicurezza della navigazione nel Golfo.

Lo scrive a Tokio l'agenzia «Kyodo», citando indicazioni fornite da un funzionario del ministero degli esteri giapponese. Stando alla fonte, le consultazioni sono state decise a causa dell'aumento della tensione nella regione del Golfo dopo le informazioni secondo cui l'Iraq avrebbe minato il porto iraniano di Bandar Khomeini.

## INVIO DI UN CACCIA BRITANNICO

## Isolamento di Grenada tra i paesi dei Caraibi

BRIDGETOWN — Rapporti tesi tra la giunta militare di Grenada e il resto della comunità caraibica, a pochi giorni dalla tragica fine del primo ministro Maurice Bishop, giustiziato dai soldati a St. George's.

I capi di governo della Giamaica, Edward Seaga; delle Barbados, Tom Adams, e i dirigenti delle isole di Dominica, St. Vincent, Grenadine, St. Kitts-Nevis, St. Lucia e Antigua-Barbuda, hanno deciso di sospendere Grenada al «Caricom», considerata la «Cee della regione caraibica», nonché dalla stessa comunità, fondata complessivamente da dodici nazioni indipendenti e da una colonia.

Nel giustificare il duplice e grave provvedimento i governanti caraibici definiscono la nuova giunta militare al potere a Grenada una minaccia per la sicurezza dell'intera regione.

Nella riunione straordinaria, svoltasi a Bridgetown i leader hanno discusso anche dell'eventualità di un intervento militare per riportare la normalità a Grenada.

Dell'eventualità di un'invasione dell'isola ha parlato «Radio Grenada libera», l'emittente ufficiale dell'isola, che dal 19 ottobre scorso è diventata la voce ufficiale della giunta militare attualmente al potere. «Tutte le unità della milizia popolare sono invitate a presentarsi alle rispettive basi», ha comunicato la stazione.

Si apprende intanto che il cacciatorpediniere britannico, «Antrim», impegnato a suo tempo nella guerra delle Falkland, è in rotta verso Grenada per proteggere i cittadini britannici.

La «Antrim», un cacciatorpediniere da 6200 tonnellate, è stato in azione durante la guerra delle Falkland per 107 giorni. Fu centrato da due bombe da 500 chili lanciate da «Mirage» e «Skyhawk» argentini, ma entrambi gli ordigni non esplosero.

## DAI RIBELLI

## Sandinisti costretti a razionare petrolio

MANAGUA — Il regime sandinista ha annunciato una serie di drastiche misure volte a fronteggiare la penuria di prodotti petroliferi determinatasi in Nicaragua, in seguito agli attacchi dei ribelli.

Tra i provvedimenti figurano un taglio ai consumi di benzina, la riduzione della settimana lavorativa, lo spegnimento dell'illuminazione pubblica alla mezzanotte.

I sandinisti hanno pure annunciato pesanti sanzioni contro le violazioni dello spazio aereo e marittimo nazionale, la creazione di una «zona di sicurezza» profonda 40 chilometri lungo le coste, il possibile sgombero dei 250.000 abitanti di Puerto Corinto, se continueranno gli attacchi ribelli contro l'importante centro industriale e commerciale.

Le misure, secondo l'emittente di stato, entreranno in vigore martedì prossimo.



